



**MODEL: Ci2700-1/Hi500-1**

**CI2600/Hi400**

**INSERTO A LEGNA  
CATALIZZATO  
DA INCASSO**

**manuale d'uso ed installazione**



[www.regency-fire.com](http://www.regency-fire.com)

Testé par:



**INSTALLATORI: COMPILATE ULTIMA PAGINA-CONSEGNATE MANUALE A CLIENTE**

**CLIENTE: LEGGETE E CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI**

## Per Italia: NOTE LEGALI IMPORTANTI

**-IL PRODOTTO DEV'ESSER INSTALLATO ED UTILIZZATO IN CONFORMITA' CON LE LEGGI ITALIANE VIGENTI.**

**-La legislazione Europea/Italiana impone l'uso dell'apparato in conformità con la certificazione di prodotto per assicurare l'ottenimento degli stessi parametri ecologici di combustione riscontrati nei test in camera di certificazione.**

**-Classe ecologica d'appartenenza (3 STELLE)**

pp	OGC	NOx	CO	rendimento
27	71	120	279	80,08
mg/Nm3	mg/Nm3	mg/Nm3	mg/Nm3	%

**-combustibile=legna da ardere ben essicata**

**-l'inserto CI2700/HI400 è certificato a POTENZA TERMICA=12,28kw/h, l'inserimento di 3,56 kg di legna ogni ora con mantenimento del registro d'aria aperto al 100%e catalizzatore in funzione garantiscono il rispetto di condizioni d'uso conformi alla certificazione Europea.**

**-il tiraggio ottimale della canna fumaria = 11 Pa**

**-canna fumaria metallica diametro 150mm coibentata**

## SEGUE TRADUZIONE DEL MANUALE CANADESE

La qualità del prodotto vi assicurerà moltissimi anni di utilizzo senza problemi. Se avete domande sul prodotto che non trovano risposta su questo manuale contattare il venditore Regency della vostra zona.

**NOTA DI SICUREZZA:** se questa stufa a legna non viene correttamente installata ed utilizzata può causare incendi. Per la vostra sicurezza provvedete a far installare la stufa correttamente da personale qualificato, in accordo con le istruzioni d'installazione.

La stufa rispetta ampiamente i limiti di emissioni inquinanti.

La stufa catalizzata contiene un catalizzatore che necessita di periodiche ispezioni e sostituzione al suo esaurimento. Il catalizzatore non deve presentare segni di destrutturazione, se ne presenta va prontamente sostituito per evitare rischi e pericoli.

**ATTENZIONE: BRUCIATE SOLO LEGNAME VERGINE NON TRATTATO. ALTRI MATERIALI COME VERNICI, METALI, COLLA, CARBONE, PLASTICA, SPAZZATURA, ZOLFO, OLIO... POSSONO DANNEGLIARE IL CATALIZZATORE E LA STUFA.**

Questa stufa è strutturata per bruciare legna vergine . Alta efficienza e basse emissioni risultano verificarsi con la combustione di legname duro, stagionato, secco piuttosto che legname dolce e non essiccato.

**NON BRUCIATE:**

- LEGNAME TRATTATO O VERNICIATO
- CARBONE
- SPAZZATURA
- CARTONE
- SOLVENTE
- CARTA COLORATA
- RIFIUTI

Occorre contattare le autorità competenti per ottenere il permesso per l'installazione.

**NOTA:** A causa della elevata efficienza dell'unità CI2700 è assolutamente raccomandata l'installazione di una canale da fumo e di una canna fumaria interamente coibentate da stufa a comignolo.

**CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI.**

## INDICE

- PAG 5 ETICHETTA DI SICUREZZA USA – CANADA
- PAG 6 DIMENSIONI
- PAG 9 INSTALLAZIONE
- PAG 43 ISTRUZIONI D'USO
- PAG 50 MISURE DI SICUREZZA E PERICOLI
- PAG 61 MANUTENZIONE
- PAG 68 GARANZIA

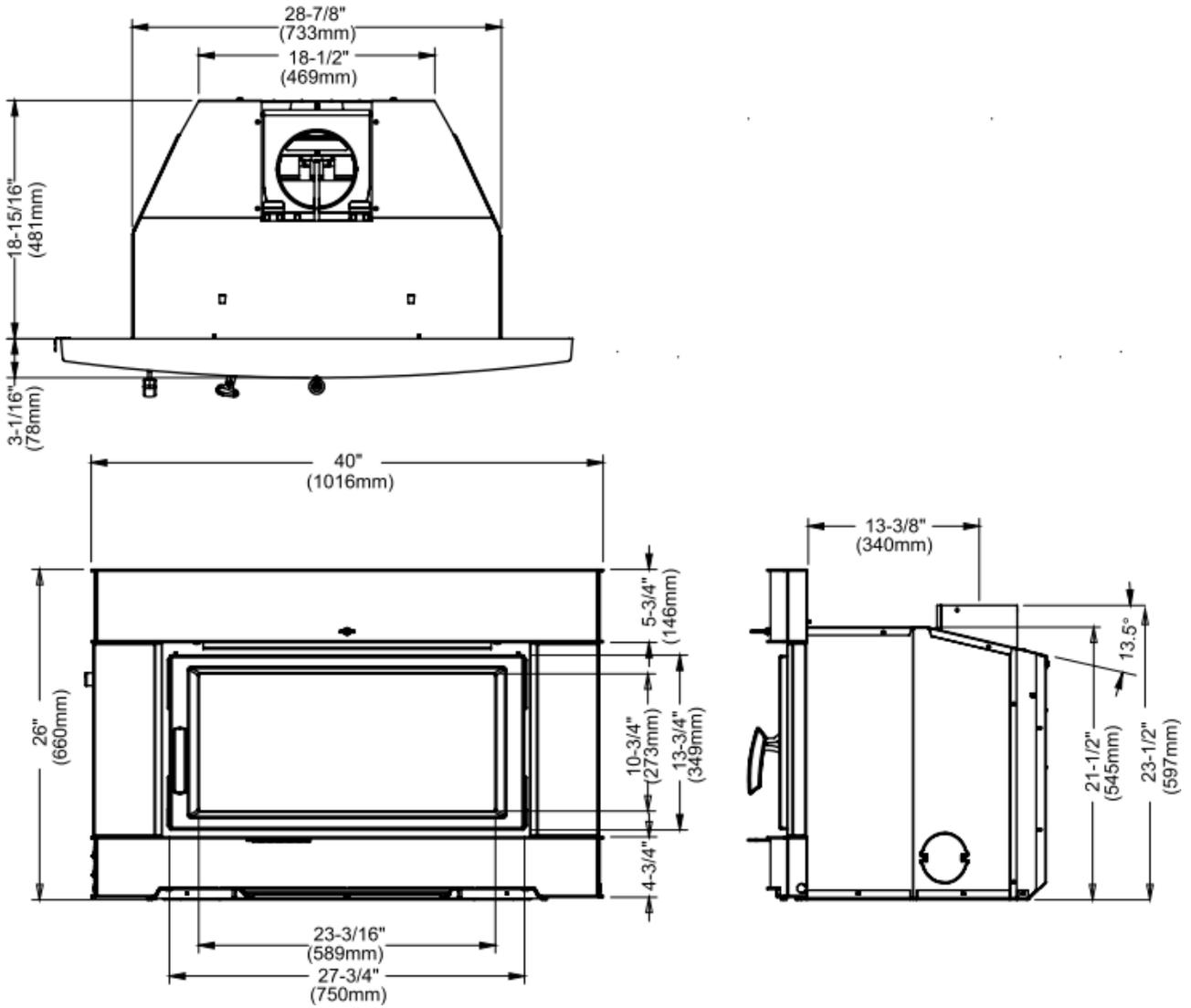
ETICHETTA

 <p>Tested &amp; Listed By: O-T-L US Oregon USA OMM-Test Laboratories, Inc. Report #213-S-17-2</p>	<p>LISTED FACTORY BUILT FIREPLACE INSERT CONSTRUITS EN USINE CHEMINÉE INSERT CERTIFIED FOR USE IN CANADA AND U.S.A. CERTIFIÉE POUR: CANADA AND U.S.A. MODELI/MODÈLE: <b>CI2600/CI2700-1</b> TESTED TO: ULC-S628-G3 / UL-1482 - 2011</p>	 <p>MADE IN CANADA</p>	<p>DO NOT REMOVE THIS LABEL NE PAS ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE</p> <p><b>429</b></p>	<p><b>CAUTION</b></p> <p>HOT WHILE IN OPERATION DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN, CLOTHING AND FURNITURE AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS. READ NAMEPLATE AND INSTRUCTIONS.</p> 
<p>INSTALL AND USE ONLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS. INSTALL AND USE ONLY IN MASONRY FIREPLACE OR FACTORY BUILT FIREPLACE. CONTACT LOCAL BUILDING OR FIRE OFFICIALS ABOUT RESTRICTIONS AND INSTALLATION INSPECTION IN YOUR AREA. INSTALLER ET UTILISER SELONS LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT. INSTALLER ET UTILISER DANS UN FOYER DE MAÇONNERIE OU PRÉFABRIQUÉ. APPELER VOTRE INSPECTEUR DE BÂTIMENT OU LE DÉPARTEMENT D'INCENDIE LOCAL POUR LES CODES LOCAUX ET POUR INSPECTÉE VOTRE INSTALLATION ET FOYER.</p>				<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>CHAUD PENDANT LE FONCTIONNEMENT. NE PAS TOUCHER. GARDER LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES À L'ÉCART. LE CONTACT AVEC LA PEAU PEUT OCCASIONNER DES BRÛLURES. LIRE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE ET LES INSTRUCTIONS.</p>
<p>MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLE MATERIALS (MEASURED FROM TOP/SIDE DOOR) UN MINIMUM DE DÉGAGEMENT DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES (MESURÉE À PARTIR DU HAUT/PORTE LATÉRALE)</p>				<p>Manufactured By: FIREPLACE PRODUCTS INTERNATIONAL LTD. 6888 VENTURE ST., DELTA, BC V4G 1H4</p>
<p>ADJACENT SIDEWALL / LATÉRAL ADJACENT A) 12-3/16 in / 310 mm MANTLE / MANTEAU B) 21-5/8 in / 549 mm TOP FACING/FACE SUPÉRIEUR C) 14 in / 356 mm SIDE FACING / FACE CÔTÉ D) 7-3/8 in / 187 mm</p>	<p>INSTALL ONLY ON A NON-COMBUSTIBLE HEARTH COMBUSTIBLE FLOOR MUST BE PROTECTED BY NON-COMBUSTIBLE MATERIAL EXTENDING (E) 18 IN / 457 MM TO FRONT AND (G) 8 IN / 205 MM TO SIDES FROM FUEL DOOR. IN CANADA, SIDE HEARTH PROTECTION TO BE MEASURED FROM SIDE OF UNIT. FLOOR PROTECTION NEEDS TO BE WITH R VALUE = 2.13 INSTALLER SUR UN ÂTRE DE MATÉRIAU NON COMBUSTIBLE SURÉLEVÉ COMBUSTIBLE ADJACENT. LE PLANCHER COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR LE MATÉRIAU NON COMBUSTIBLE QUI ÉTENDRE (E) 18 po / 457 MM À L'AVANT ET (G) 8 po / 205 MM SUR LES CÔTÉS DE LA PORTE DE CARBURANT. AU CANADA, LA PROTECTION DE FOYER DE CÔTÉ ÊTRE MESURÉE À PARTIR CÔTÉ DE L'APPAREIL. PROTECTION DE PLANCHER BESOIN D'ÊTRE AVEC LA VALEUR R = 2.13</p>	<p><b>UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY</b> CERTIFIED TO COMPLY WITH July 1990, PARTICULATE EMISSION STANDARDS. MANUFACTURED BY FPPI LTD.</p>	<p>(Duplicate Serial #) 429</p>	
<p>COMPONENTS REQUIRED FOR INSTALLATION: 8" (152mm) STAINLESS STEEL LIMER - LISTED TO: UL1777, ULCS935 OR ULCS940. OPTIONAL COMPONENT: FAN (PART# 106-917), ELECTRICAL RATING: VOLTS 115, 60 HZ, 0.6 AMPS, CONTEMPORARY FACEPLATE, CONTOUR FACEPLATE, CAST FACEPLATE, OFFSET FLUE COLLAR, OR BACKHILL PLATE. DANGER: RISK OF ELECTRIC SHOCK. DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT. DO NOT ROUTE POWER CORD UNDER OR IN FRONT OF APPLIANCE. DO NOT CONNECT THIS UNIT TO A CHIMNEY FLUE SERVING ANOTHER APPLIANCE. DO NOT REMOVE BRICKS OR MORTAR IN MASONRY FIREPLACE. FOR USE WITH SOLID WOOD FUEL ONLY. DO NOT USE GRATE OR ELEKTRIC FIRE. BUILD WOOD FIRE DIRECTLY ON HEARTH. RISK OF SMOKE AND FLAME SPILLAGE. OPERATE ONLY WITH DOORS FULLY CLOSED. OPEN FEED DOOR TO FEED FIRE ONLY. REPLACE GLASS ONLY WITH CERAMIC GLASS (988). INSPECT AND CLEAN CHIMNEY FREQUENTLY. UNDER CERTAIN CONDITIONS OF USE CREOSOTE BUILDUP MAY OCCUR RAPIDLY. DO NOT OVERFIRE. IF INSERT GLOWS, YOU ARE OVER-FIRING. CAUTION: THE COMBUSTOR (PART #106-534) IS FRAGILE. HANDLE CAREFULLY. CAUTION: BURNING OF METAL FOILS, COAL, PLASTIC, GARBAJE, SULFUR AND DIESEL OIL WILL RENDER THE CATALYST IN THE COMBUSTOR INACTIVE. THE PERFORMANCE OF THE CATALYTIC DEVICE OR ITS DURABILITY HAS NOT BEEN EVALUATED AS PART OF THE CERTIFICATION. CAUTION: HOT PARTS DO NOT OPERATE WITH DOOR REMOVED. PIÈCES NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION: 8" (152MM) CONDUITS EN ACIER INOXYDABLE HOMOLOGUÉ SELON: UL1777, ULCS935 OU ULCS940. COMPOSANT FACULTATIF: VENTILATEUR (PIÈCE 106-917); CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES ASSIGNÉES: 115 V, 60 HZ, 0.6 A; FAÇADE CONTEMPORAINE, FAÇADE DÉGALITÉE, FAÇADE EN FONTE, BUSE DE CONDUIT DE CHEMINÉE COUDE OU PLAQUE DE FIXATION. ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. AVANT DE L'ENTRETIEN, DÉBRANCHER L'APPAREIL. NE PLACÉZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION EN FACE OU EN DESSOUS DE L'APPAREIL. NE PAS ENLEVER DE BRIQUES OU DE MORTIER D'UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE. UTILISER QUE DU COMBUSTIBLE SOLIDE. REMPLACER LA VITRE SEULEMENT PAR DU VERRE EN NÉOCÉRAM. NE PAS SURÉLEVER LES BÛCHES NI LES PLACER SUR DES GRILLES. NE DÉPOSER DIRECTEMENT SUR L'ÂTRE. RISQUE DE DÉGAGEMENT DE FUMÉE OU DE FLAMMES: TOUJOURS GARDER LES PORTES BIEN FERMÉES LORSQUE L'APPAREIL FONCTIONNE. OUVRIRE LA PORTE UNQUEMENT POUR ALIMENTER LE FOU. INSPECTER ET NETTOYER FRÉQUEMMENT LA CHEMINÉE. SELON LE TYPE D'USAGE, LE CRÉOSOTE PEUT S'ACCUMULER RAPIDEMENT. NE PAS SURCHAUFFER: SI L'ENCASTRABLE SE MET À ROUIR, IL S'AGIT D'UNE SURCHAUFFE. AVERTISSEMENT: LE CATALYSEUR (PIÈCE 106-534) EST FRAGILE ET DOIT ÊTRE MANIPULÉ SOIGNEUSEMENT. LA COMBUSTION DE PAPIER D'ALUMINUM, DE CHARBON, DE PLASTIQUE, DE DÉCHETS, DE SOUFRE OU D'ESSENCE DIESEL RENDRA LE CATALYSEUR INACTIF. NI LE RENDEMENT NI LA DURABILITÉ DU CATALYSEUR N'ONT ÉTÉ ÉVALUÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'HOMOLOGATION. REMARQUE: TEMPÉRATURES ÉLEVÉES. NE JAMAIS FRIRE FONCTIONNER L'APPAREIL. SI LA PORTE VITRÉE N'EST PAS BIEN EN PLACE.</p>				<p>SIGNATURE _____</p> <p>DATE OF MANUFACTURE _____</p> <p>Jan Feb Mar Apr May June July Aug Sept Oct Nov Dec</p> <p>2013 <input type="checkbox"/> 2014 <input type="checkbox"/> 2015 <input type="checkbox"/></p>

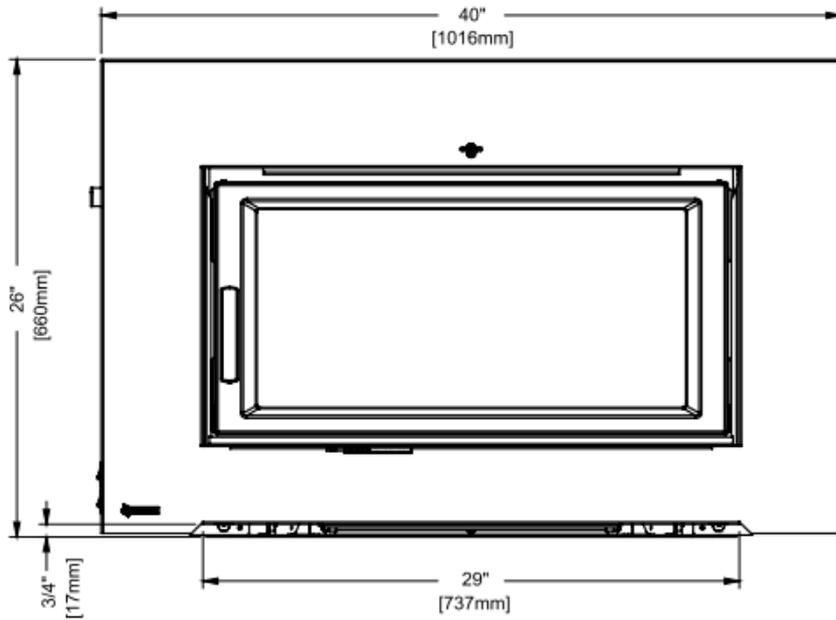
POSIZIONE ETICHETTA



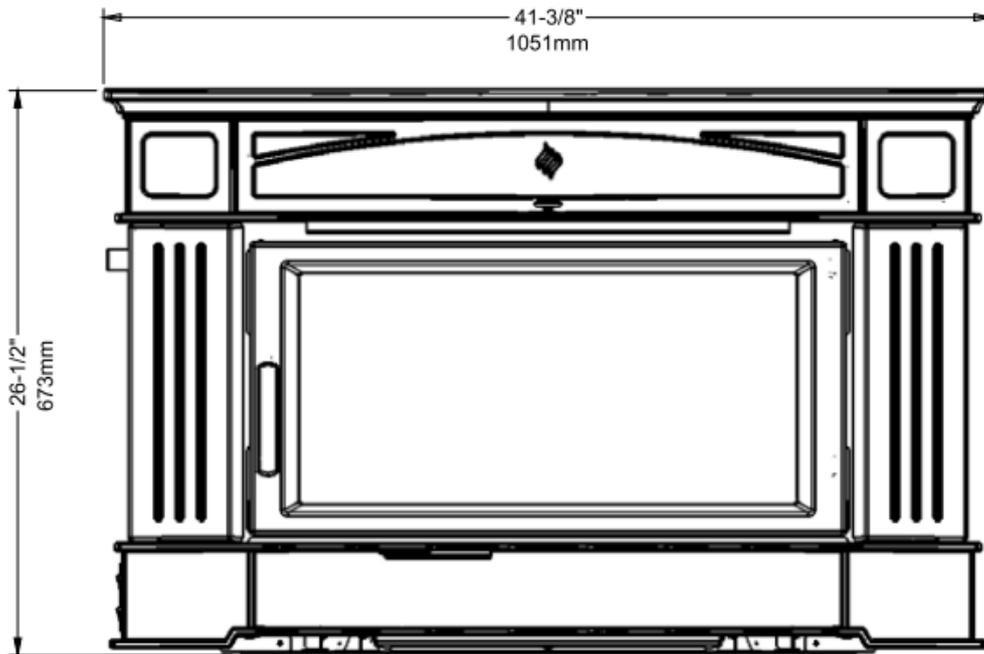
### DIMENSIONI



**DIMENSIONS - LOW PROFILE FACEPLATE**

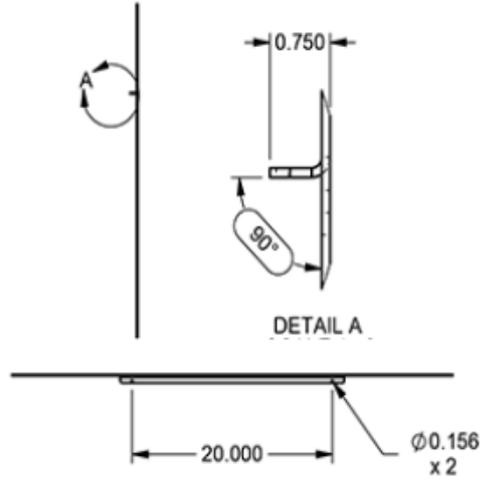
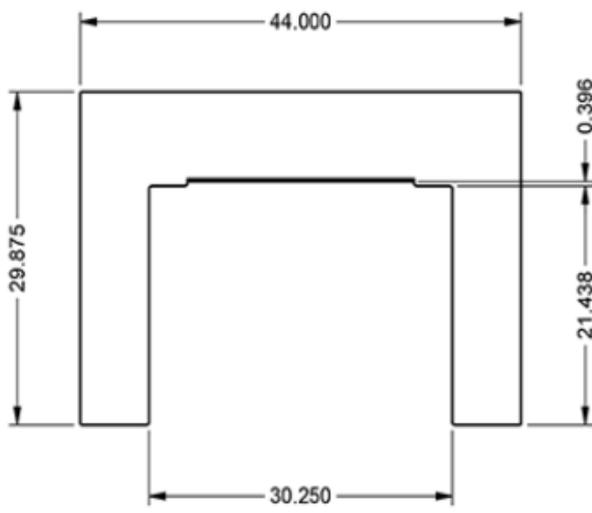


**DIMENSIONS - CAST FACEPLATE**

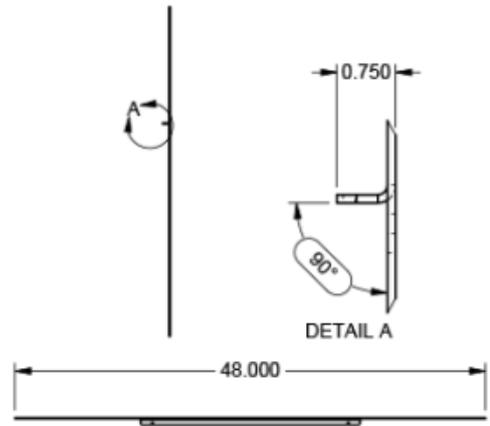


Standard Cast Faceplate shown above  
Oversized Cast Faceplate Dimensions: 44" W x 31" H

**DIMENSIONS - STANDARD BACKING PLATE**



**DIMENSIONS - OVERSIZED BACKING PLATE**



## INSTALLAZIONE

1. **leggete tutte le istruzioni per non incorrere in rischi di provocare danni o addirittura morte.**
2. **Controllate la posizione d'installazione in accordo con le istruzioni e utilizzate solo canali da fumo e canne fumarie certificate a doppia parete isolata.**
3. **Usate un piombo per centrare la posizione della canna fumaria con la posizione dell'inserto.**
4. **rispettate le distanze di sicurezza da materiali combustibili.**
5. **questo inserto può esser collegato solo a canne fumarie certificate. Le sezioni ideali della canna fumaria sono di 140mm oppure di 152mm in acciaio doppia-parete coibentata lineare (priva di curve).**
6. **Una canna fumaria troppo breve può causare: vetro sporco, uscita di fumo in stanza all'apertura porta stufa, riduzione della potenza termica. Una canna fumaria troppo alta produce tiraggio eccessivo con riduzione d'autonomia ed eccessiva produzione di calore (potenzialmente dannosa per l'inserto). L'uso 'un limitatore – riduttore - regolatore di tiraggio aiuterà nel controllare opportunamente il tiraggio eccessivo.**
7. **Prevedete facilità di rimozione inserto per pulizia canna fumaria o manutenzione.**

**IMPORTANTE: ATTENZIONE NELL'ESECUZIONE DELLA PRESA ARIA ESTERNA O DELLA PRESA ARIA ESTERNA DIRETTAMENTE CANALIZZATA NELL'INSERTO!**

8. **Nelle aree sismiche Regency raccomanda che le unità vengano fissate al suolo utilizzando o fori di fissaggio posti nel piedistallo.**
9. **Per le installazioni residenziali è accettata la canale da fumo singola parete certificata se transita lontana da parti infiammabili in accordo con le normative di sicurezza vigenti.**
10. **NON COLLEGATE QUESTA UNITA' A CANNE FUMARIE CHE SERVANO ALTRI APPARATI.**
11. **La canale da fumo non deve transitare vicina a parti infiammabili.**
12. **l'inserto non deve esser collegato a condotti di distribuzione dell'aria.**

**LE EMISSIONI DEGLI INSERTI A LEGNA POSSONO ESSER CANCEROGENE O PRODURRE DIFETTI DI NASCITA.**

**Non installate canne fumarie “di fortuna” - “provvisorie” ma solo canne certificate come da norme tecniche e da manuale.**

**SPECIFICHE PER INSTALLAZIONE:**

L'inserto richiede un vano d'installazione con misure minime:

**ALTEZZA= 553mm**

**LARGHEZZA= 732mm**

**PROFONDITA'= 483mm**

sono previste 3 CORNICI DI FINITURA:

<b>Contemporary</b>	40" W x 26" H	<b>1016mm larghezza x 660 mm altezza</b>
<b>Low Profile</b>	40" W x 26" H	<b>1016mm larghezza x 660 mm altezza</b>
<b>Cast</b>	41-3/8"W x 26-1/2"H	<b>1051mm larghezza x 673 mm altezza</b>
<b>Oversized Cast</b>	44" W x 31" H	<b>1118 mm larghezza x 787 mm altezza</b>

**SPAZI DEL RIVESTIMENTO IN MURATURA O PREFABBRICATO IGNIFUGHI**

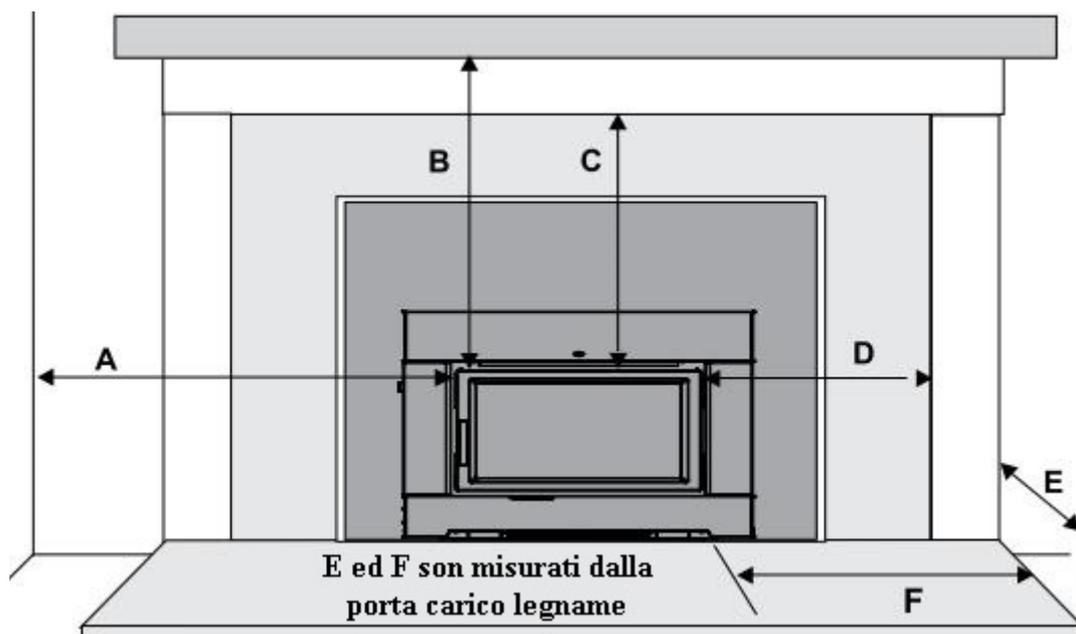
Le distanze minime richieste da elementi combustibili vicini all'inserto inserito in un rivestimento ignifugo sono le seguenti:

UNITA'	ELEMENTO LATERALE ADIACENTE	MONTANTE -profondità massima montante=254mm -un mantello metallico ignifugo permette la riduzione delle distanze	ELEMENTO SUPERIORE	COPERTURA LATERALE	ESTENSIONE IGNIFUGA MINIMA FRONTALE	ESTENSIONE IGNIFUGA MINIMA LATERALE
	A	B	C	D	E	F
CI2700/ HI400	310mm	549mm	356mm	187mm	USA 406mm CANADA 457mm	203mm

Misure A,B,C,D,E,F a partire dal limite superiore e laterale della porta dell'inserto

Lo spessore della copertura laterale e superiore dell'inserto è di massimo 38mm

La protezione termica del pavimento non è necessaria se l'unità è sollevata di almeno 165mm (misurata dal fondo dell'inserto). Tuttavia la protezione dalla caduta braci è richiesta. Essa dovrà essere in materiale ignifugo di dimensioni 16 "(406 mm) negli Stati Uniti e 18 "(450 mm) in Canada nella parte anteriore dell'unità e 8 "(200 mm) ai lati.

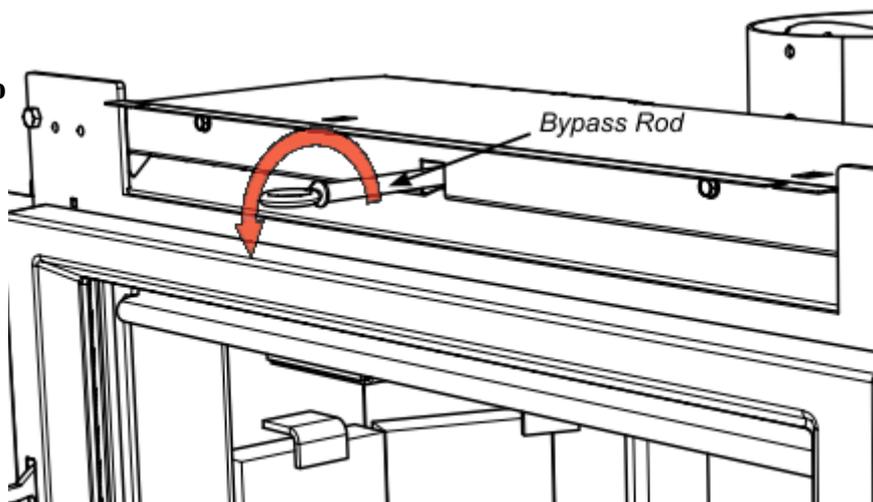


Tutta la protezione del pavimento deve essere non combustibile (ad esempio metalli, mattoni, piastrelle, pietra, fibre minerali, etc.) Qualsiasi materiale organico (ad esempio materie plastiche, prodotti di carta, di legno ecc) sono infiammabili e non devono essere utilizzati.

#### INSTALLAZIONE:

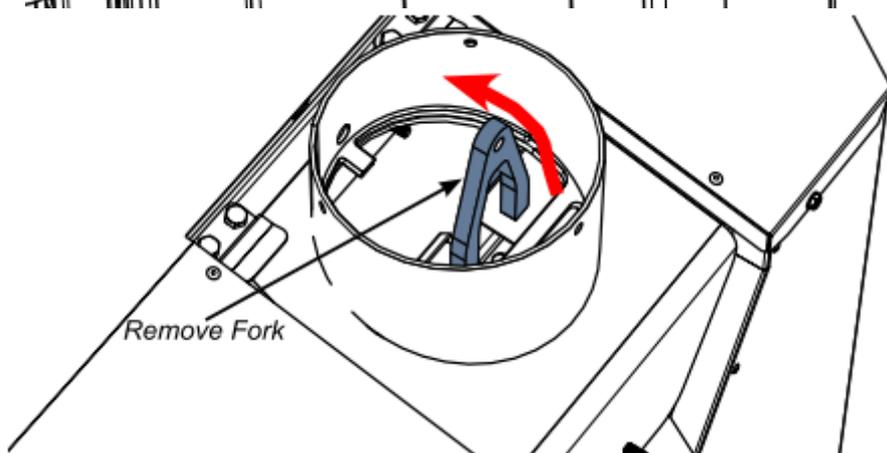
l'inserto è pesante e richiede 2 o 3 persone per movimentarlo e posizionarlo. L'inserto può esser alleggerito con la rimozione della porta sollevandola dai cardini. Proteggete il pavimento durante l'installazione.

1. Rimuovere porta, pacchetto di manuali e mattoni - vedere le istruzioni contenute nel manuale.

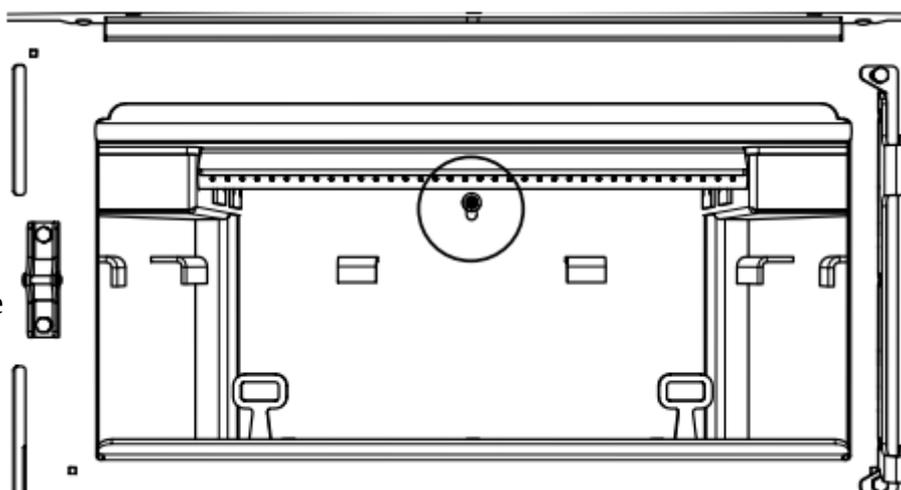


2. Rimuovere l'asta di bypass - girare in senso antiorario.

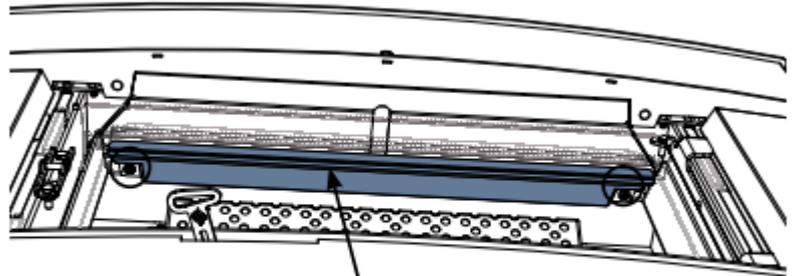
3. L'asta del bypass è inserita in una forchetta - accesso per rimozione dall'uscita fumi dell'inserto.



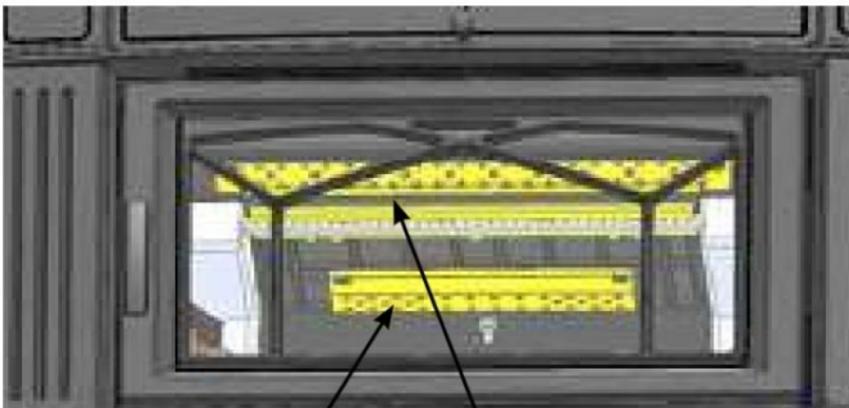
4. Rimuovete la vite sul fondo-interno dell'inserto per togliere il collare uscita fumi.



5. Installate correttamente la connessione con la canna fumaria coibentata con un elemento flessibile di giusta lunghezza per connettersi ed esser avvitato al collare dell'inserto senza fare curve eccessive.
6. Per effettuare la connessione con la canna fumaria, occorre togliere i seguenti elementi prima di posizionare l'inserto.
  - deflettore aria primaria
  - piastra rompi-fiamma
  - catalizzatore
  - piastra superiore. Con accesso dall'apertura del catalizzatore

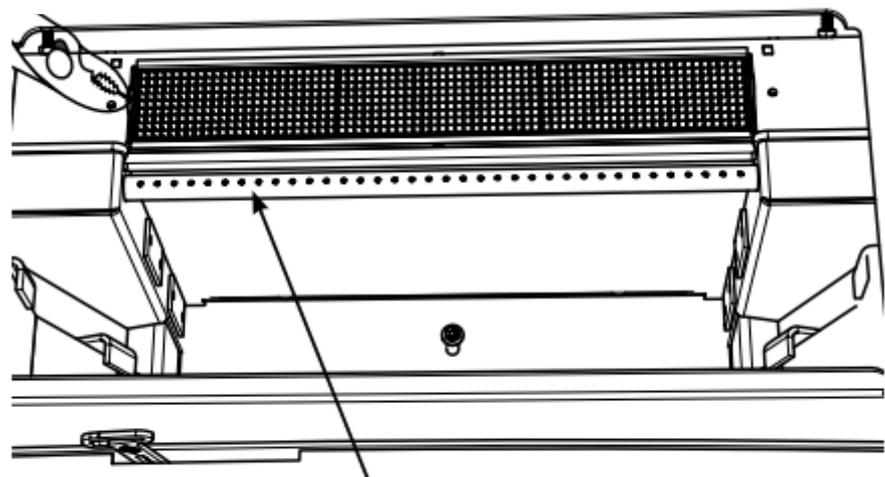


A -Primary Air Shield - loosen 2 x 7/16" bolts - slide forward to remove.

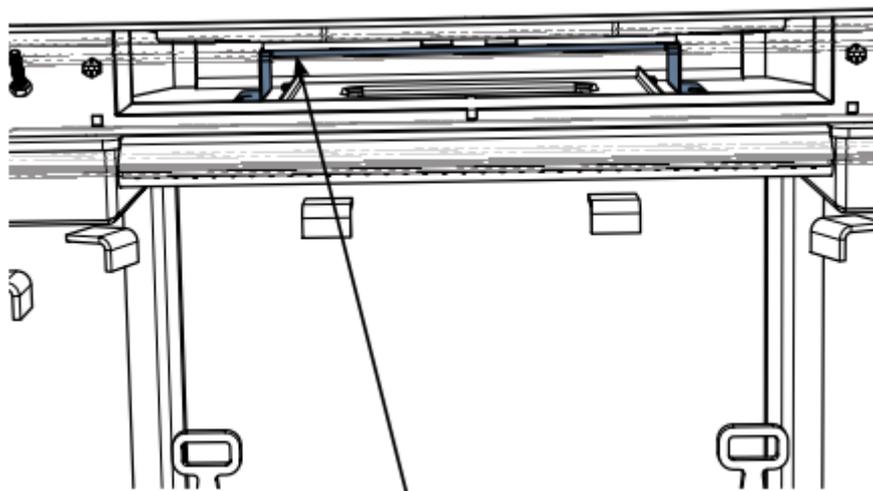


B- Protezione fiamma del combustore: allentare i 2 bulloni da 7/16" per rimuoverli.

E- Scudo inferiore



C - Combustor- remove with pliers  
Tilt down and forward to ease removal.

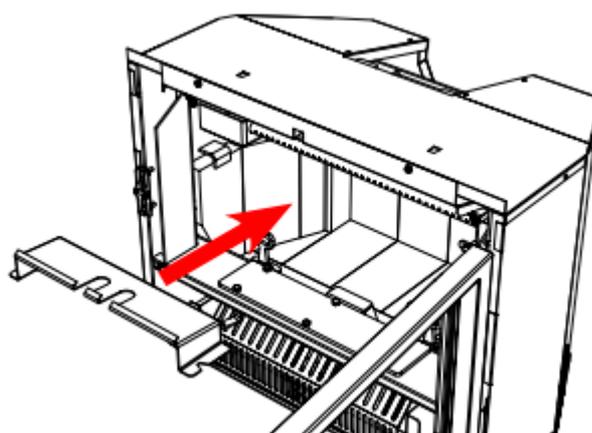


*D - Upper Shield - slide forward and lift up to remove.*

7. posizionate ora l'inserto in sede centrando la canna fumaria con il collare fumi.
8. dal''interno dell'unità afferrate il collare attraverso l'apertura del bypass. Spingete il collare giù ed in avanti – usate il gancio fornito con l'unità per aiutarne la rimozione. Fissate ora il collare con la vite rimossa al punto 4. Assicuratevi che i bulloni siano centrati e ben saldi.
9. Reinstallate il coperchio superiore rimosso al punto 6. garantite la centratura tra i 2 perni verticali nella parte anteriore e posteriore. Quando posizionate lo schermo superiore individuate i perni verticali al tatto.

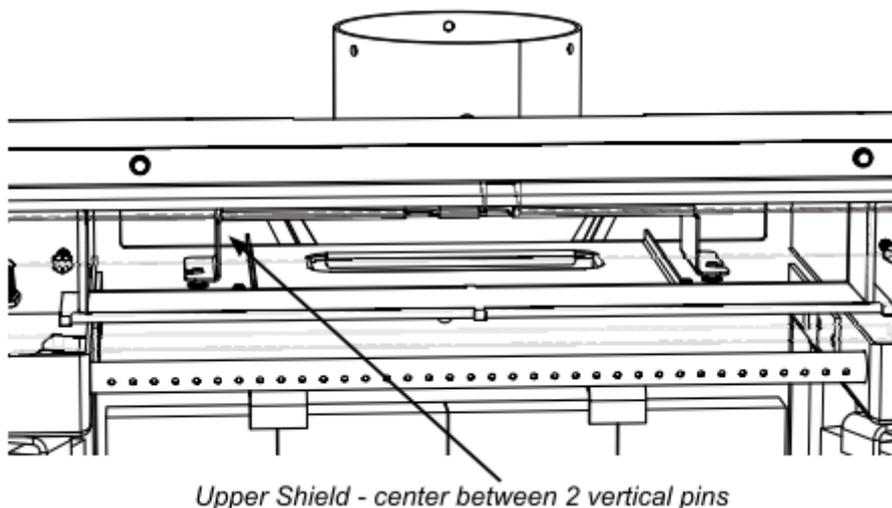


*E- Scudo superiore - orientamento per la reinstallazione*



*E - Upper Shield - orientation for reinstall*

- 10. Reinstallate la forchetta rimossa al punto 3 posta sul piatto del bypass. Assicuratevi che la lettera F stampata sulla forchetta sia posizionata sul fronte dell'unità. Accedete attraverso l'apertura del combustore per la re-installazione. Centrate ora il piatto del bypass.**



- 11. Reinstallate l'asta del bypass rimossa al punto 2 nella forchetta attraverso il collare uscita fumi. Testate la corretta apertura e chiusura del bypass.**
- 12. Reinstallate il combustore, il para-fiamme del combustore, la piastra dell'aria primaria.**
- 13. Reinstallate i mattoni refrattari e la porta. Vedere dettagli nel manuale.**
- 14. Centrate l'unità ed installate il rivestimento. Vedere dettagli nel manuale.**
- 15. Installate l'anello nell'asta del bypass.**

**INSTALLAZIONE DENTRO CAMINETTO IN MURATURA:**

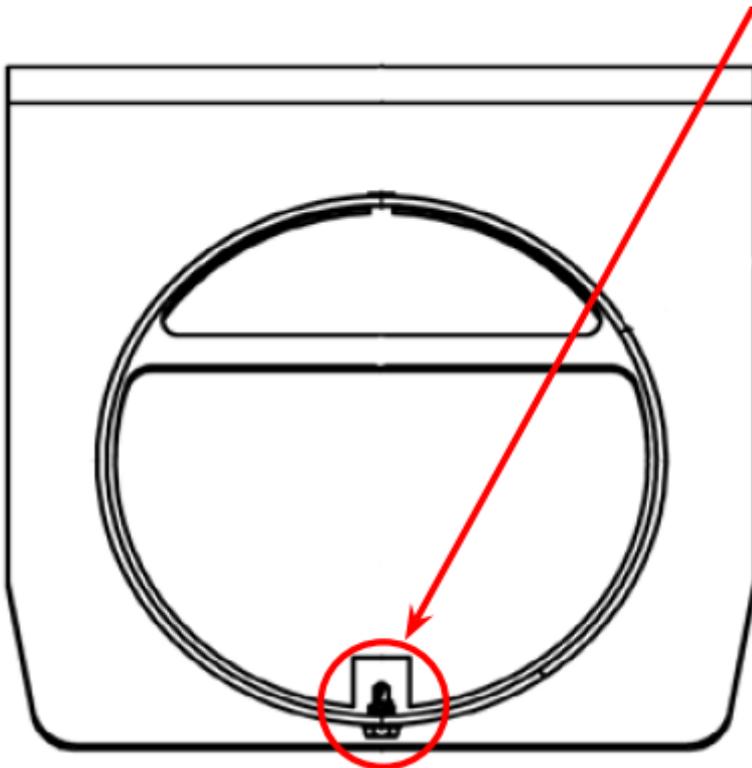
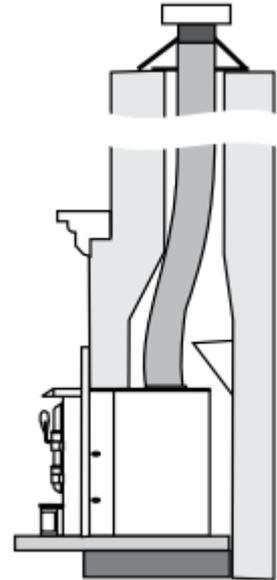
L'installazione dell'inserto deve essere effettuata in accordo con le norme tecniche locali e nazionali.

E' necessaria una canna fumaria dritta e lineare certificata per l'espulsione dei fumi ed il corretto funzionamento dell'apparato.

**1) Collegamento a canna fumaria con possibilità di pulizia.**

L'installazione d'una canna fumaria certificata nel rispetto di leggi e norme tecniche garantisce sicurezza, buon funzionamento, efficienza ottimale e riduce il deposito di creosoto. Il buon tiraggio assicurato dalla canna fumaria certificata permette di diminuire problemi di accensione difficoltosa, d'uscita fumo in stanza, d'intasamento del catalizzatore, di spegnimento del legname, di vetro sporco...

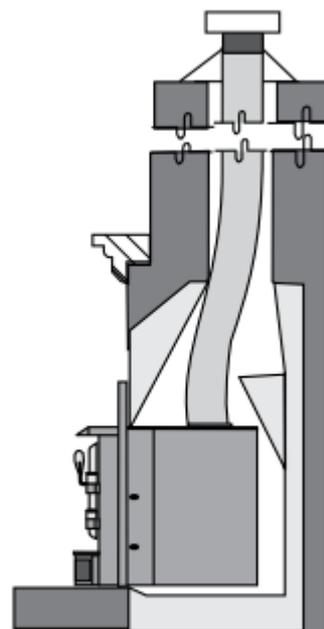
**NOTA:** nell'inserto c'è una vite situata sopra l'asta bypass nel collare uscita fumi. Questa vite impedisce il contatto tra la canna fumaria e l'asta di bypass. Attenzione a non rimuovere mai questa vite.



**INSTALLAZIONE INSERTO IN CAMINETTO PREFABBRICATO, PASSO PER PASSO:**

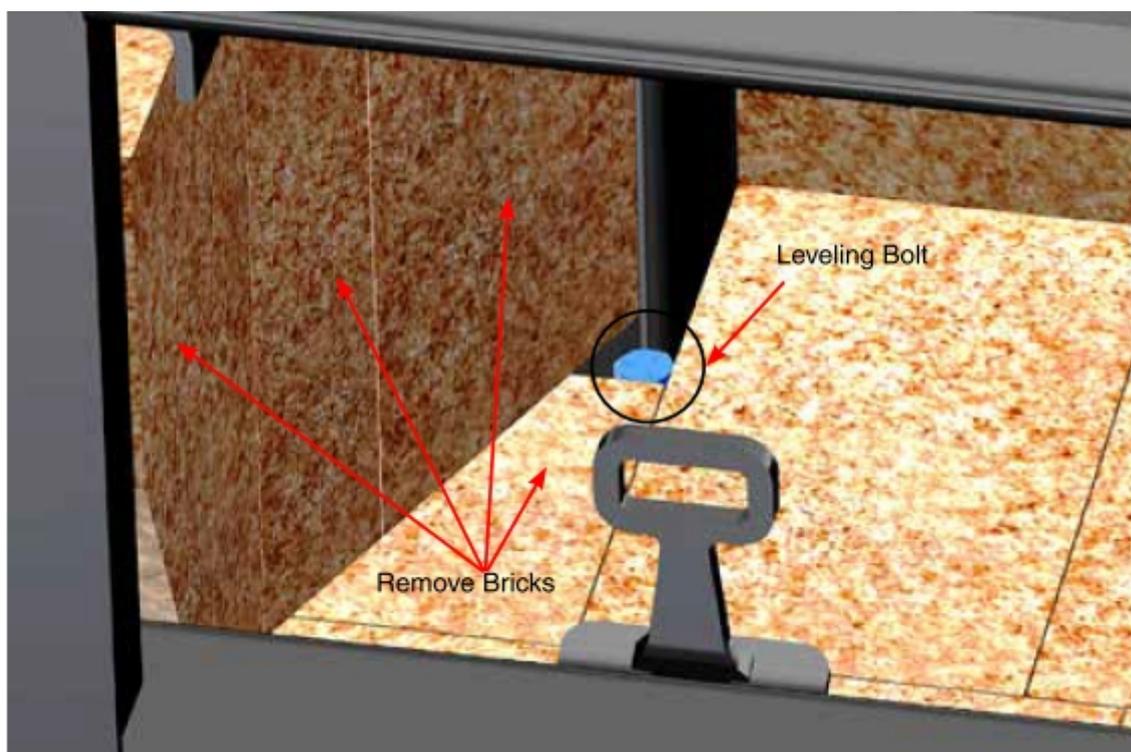
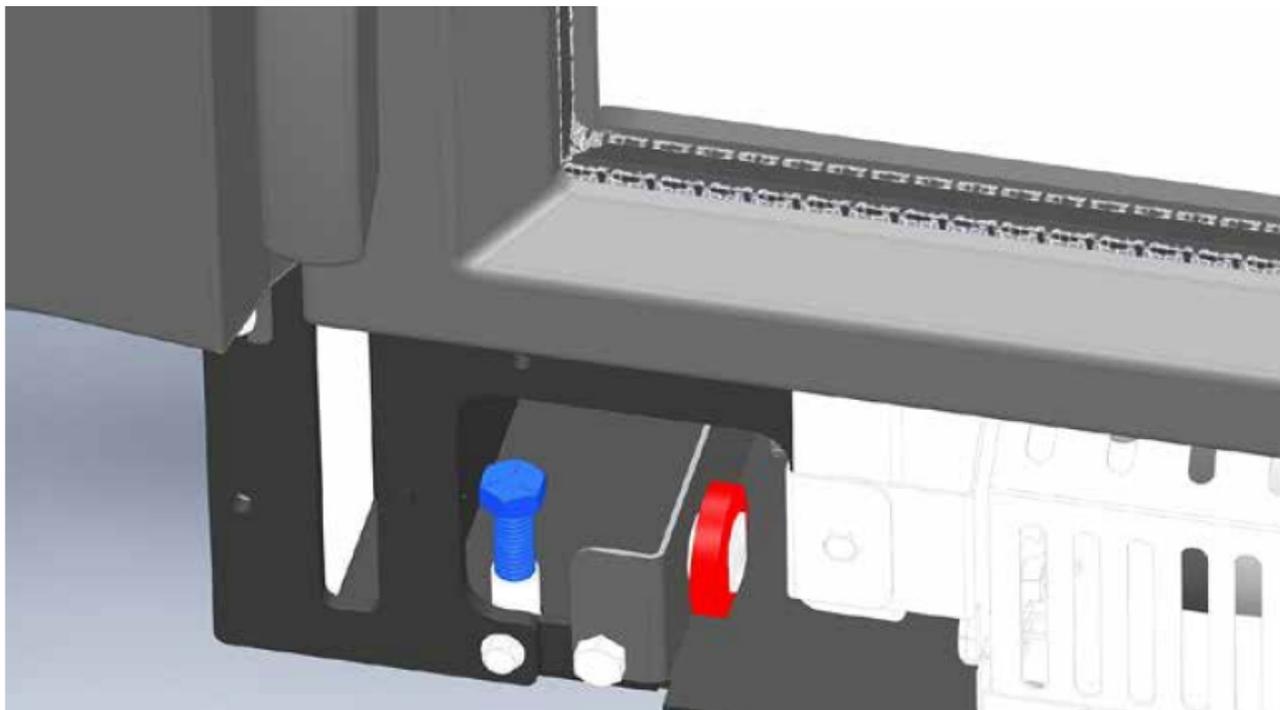
1. Per il funzionamento corretto l'inserto deve prevedere la connessione ad una canna fumaria coibentata in acciaio di tipologia rigida o flessibile verticale e più lineare e dritta possibile.
2. Occorre eventualmente rimuovere il cappello della vecchia canna fumaria in muratura e rimuovere il vecchio controllo di tiraggio manuale per installare la nuova canna metallica.
3. Rimuovere ogni materiale che possa impedire l'inserimento agevole dell'inserto.
4. Quando il pavimento non è correttamente livellato operate sulle viti di livellamento dell'inserto. Se necessario ponete un piano ignifugo come base.
5. Allineate la canna fumaria con la posizione del foro d'uscita fumi sull'inserto per permettere un buon collegamento. Se necessario ponete un collare di connessione in acciaio inox per connettere inserto a canna fumaria.
6. Una volta che gli elementi di cui sopra sono stati controllati far scorrere l'inserto in posizione, effettuare la connessione e posizionare il nuovo cappello (preferibilmente di tipologia anti-vento).

**NOTA: RIFERIRSI ALLE NORME TECNICHE PER L'INSTALLAZIONE DI APPARATI PER COMBUSTIONE DI COMBUSTIBILI SOLIDI.**



*Flush Inserts*

**1. Usare una chiave da 9/16” per regolare le viti di livellamento anteriori che si trovano sul lato destro e il lato sinistro del focolare.**

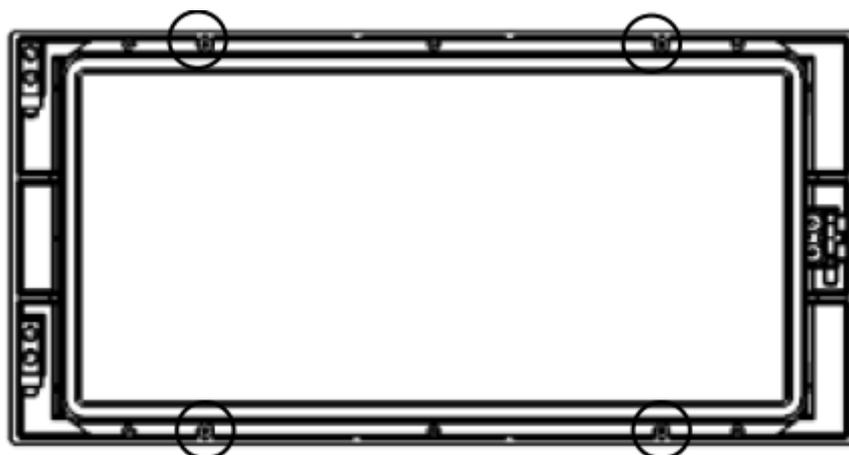


**2. Rimuovere i tre mattoni laterali su ciascun lato quindi rimuovere il mattone posto in basso tagliato ad angolo per accedere ai bulloni di livellamento posteriori. È possibile regolare il livellamento con una chiave inglese da 9/16 ".**

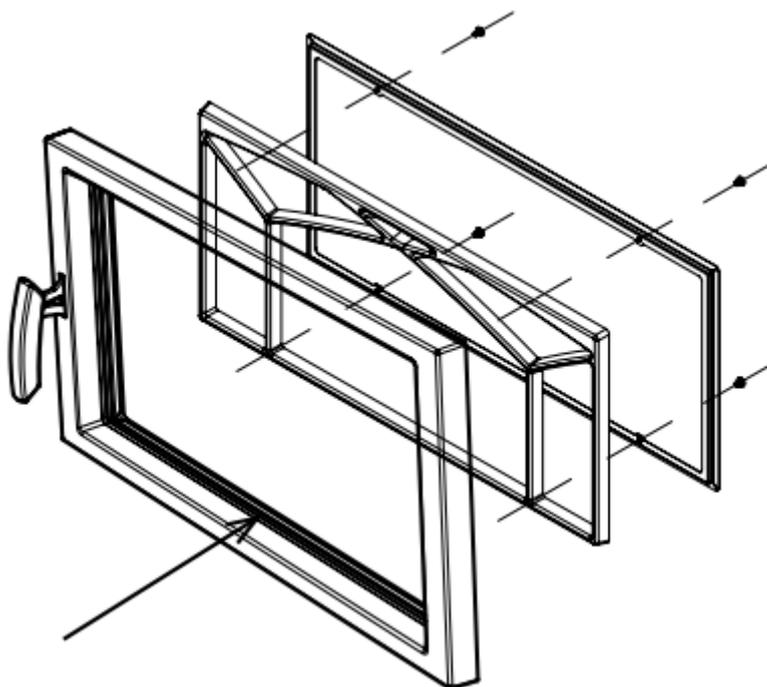
**INSTALLAZIONE DELLA GRIGLIA PROTEGGI-VETRO OPZIONALE DELLA PORTA****RIMOZIONE DEL VETRO PER  
INSTALLARE LA GRIGLIA  
PROTEGGI VETRO**

1. Per rimuovere il vetro, togliere i 4 bulloni di ritegno (2 in alto e 2 in basso) evidenziati nel disegno.
2. Rimuovere con cura il vetro e la guarnizione. (Gruppo telaio Guarnizione mostrato in figura)
3. Porre la griglia estetica sulla porta.
4. Porre con cautela il vetro in posizione e reinstallare il telaio e la guarnizione.
5. Reinstallare i 4 bulloni di ritegno rimossi al punto 1. Non stringere troppo.

*Evitate impatti e colpi sul vetro e di sbattere la porta.*

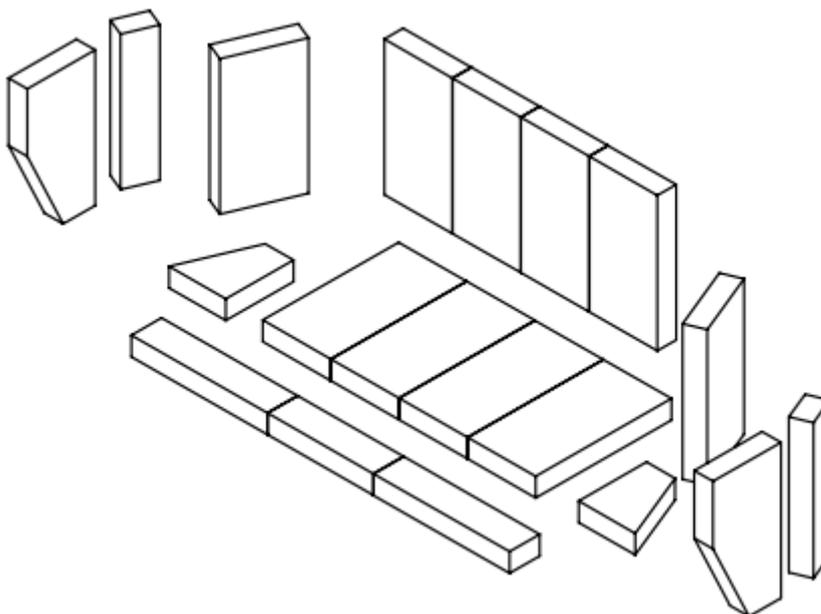


Remove 4 Bolts



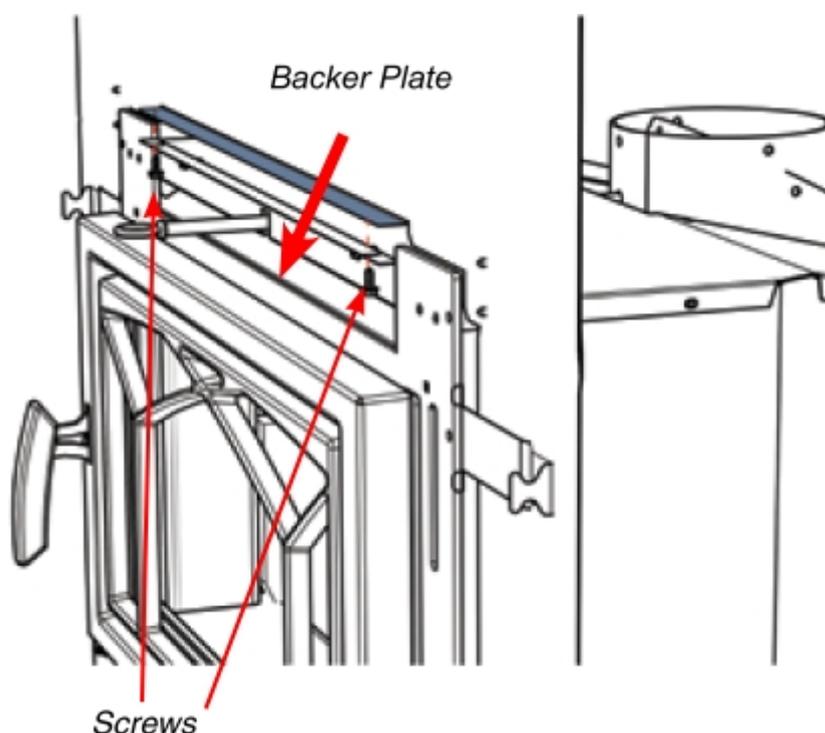
**ASSEMBLAGGIO DEI MATTONI REFRAATTARI:**

**i mattoni refrattari sono utili nell'allungare la durata di vita dell'inserto ed accumulano calore. Controllate che i mattoni siano tutti presenti e ben riposti in sede. Controllate che durante il viaggio non si siano disallineati.**

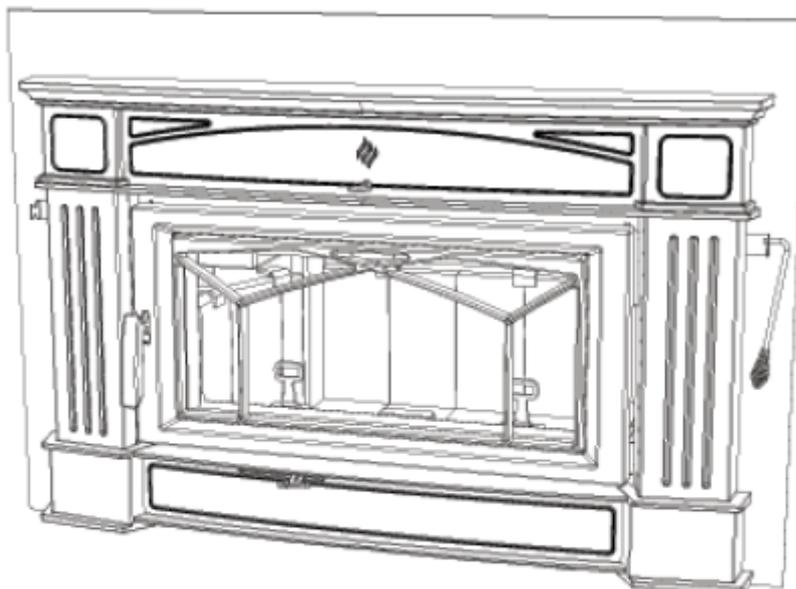
**INSTALLAZIONE PIASTRA OPZIONALE:**

**Una piastra di supporto opzionale è disponibile in dimensione standard o in grandi dimensioni.**

- 1. Fate scorrere il supporto sull'unità. Allineate le flange con la piastra e avvitate le 2 viti come mostrato in figura. Installate le facciate di finitura.**



**Sotto: sistema completo di piastra e facciate di finitura MODELLO HAMPTON.**



*Diagram 4*

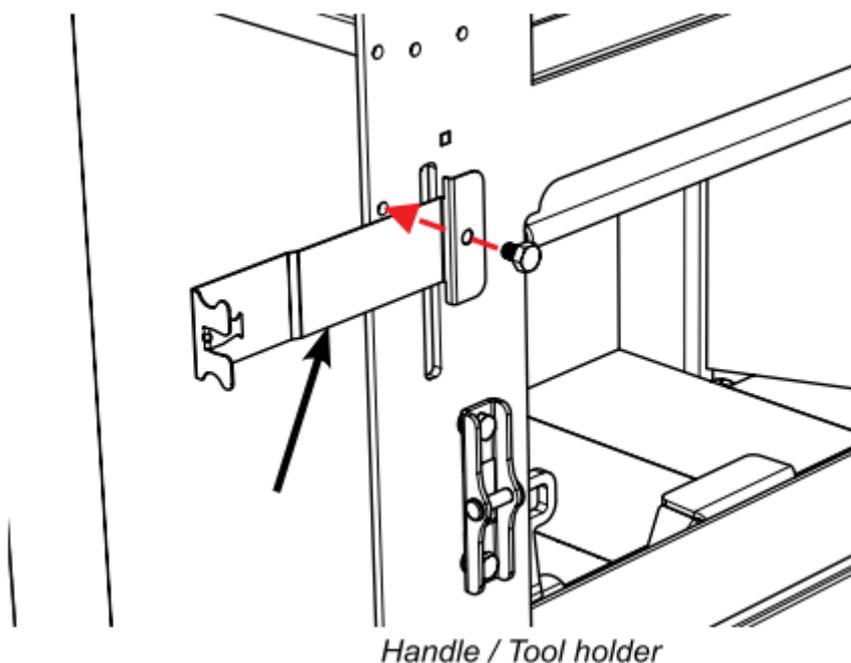
#### **INSTALLAZIONE DELLE FACCIATE DI FINITURA MODELLO CONTEMPORANEO:**

**Rimuovete la porta prima dell'installazione delle facciate di finitura.**

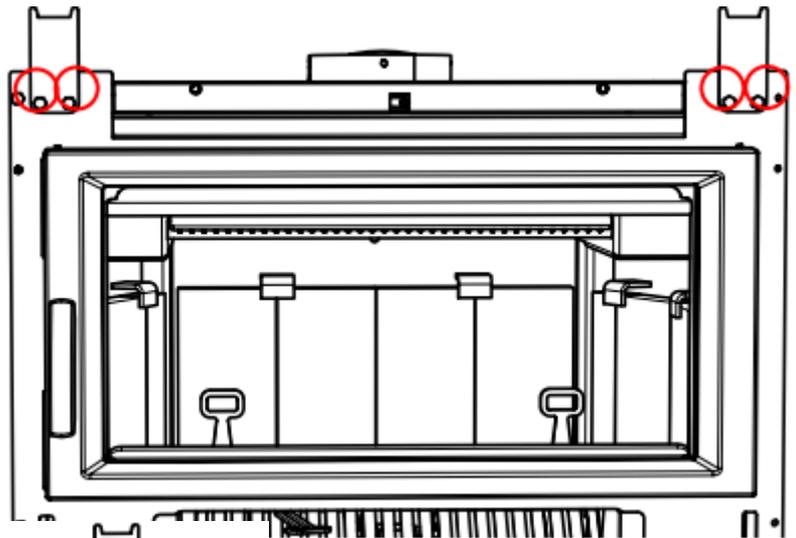
**Aperte la confezione e prelevate tutti i pezzi inclusi.**

**Nota: i bulloni possono essere pre-installati sull'unità, dovranno essere tolti prima di procedere... possono quindi avanzare bulloni di ricambio.**

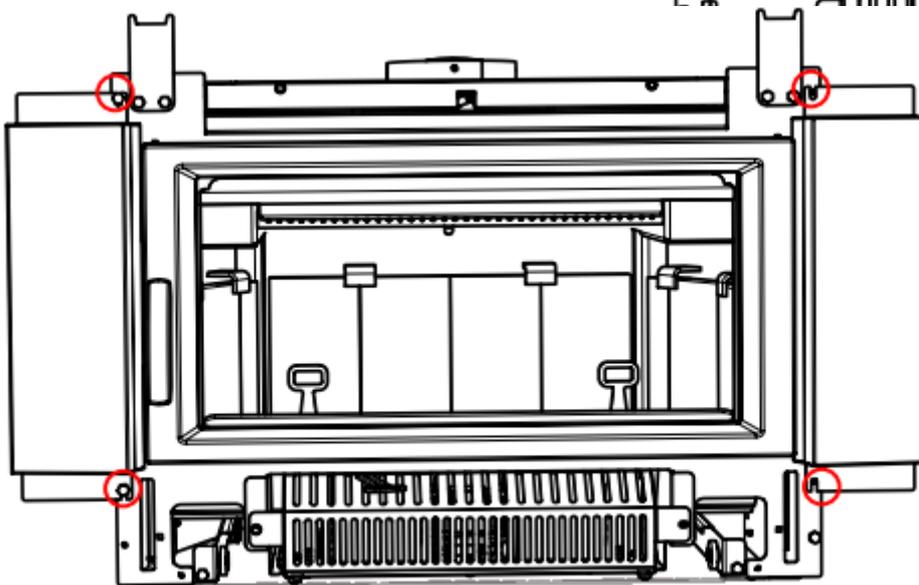
- 1. Installare le staffe sul lato sinistro superiore dell'unità con bulloni da 7/16" come mostrato.**



2. Installare le staffe sinistra e destra superiori utilizzando i quattro bulloni 7/16 ".



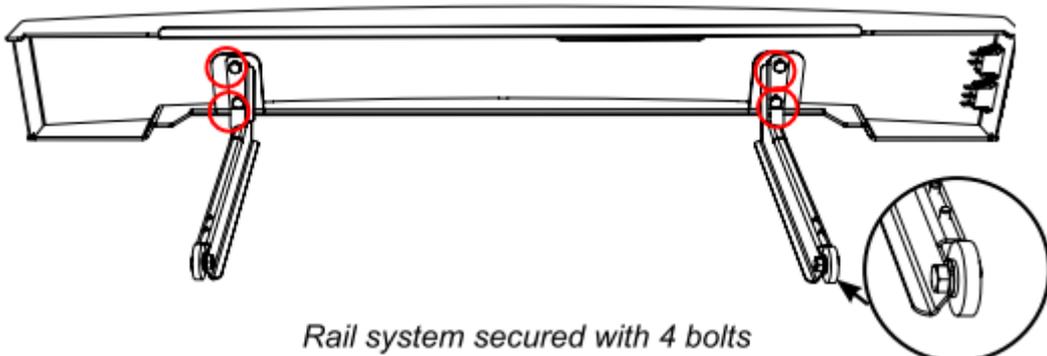
*Brackets with Bolts*



*Fascia side panels installed with Bolts*

3. installate i pannelli laterali usando 4 bulloni da 7/16".

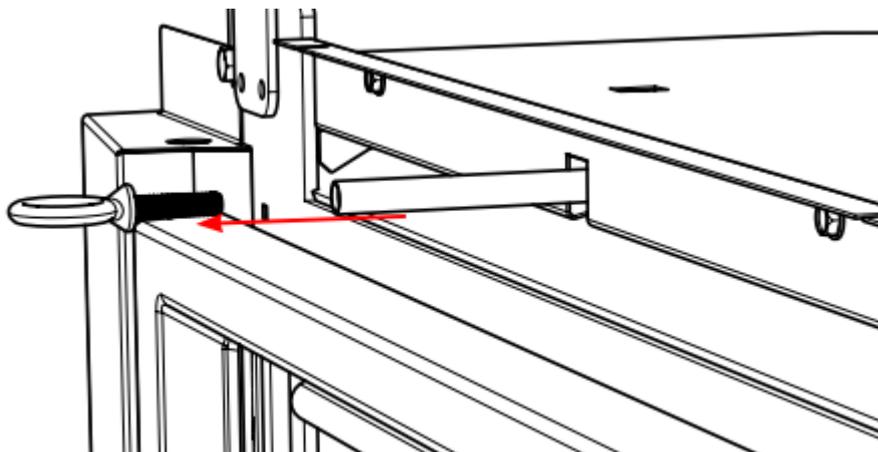
4. Fissare i 2 binari laterali destra e sinistra nella parte posteriore della piastra di finitura inferiore utilizzando quattro bulloni da 7/16 ", spingere verso l'alto ciascuna guida prima di stringere.



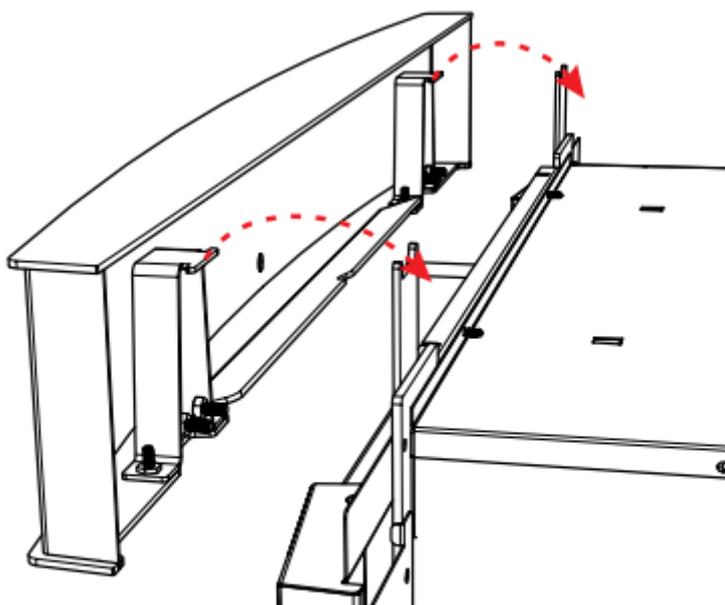
*Rail system secured with 4 bolts*

**NOTA:** Le ruote devono essere rivolte verso l'esterno. La cassetta VENTOLE dev'essere installata prima di questo passo. Vedere istruzioni d'installazione.

5. **Rimuovere l'anello sull'asta bypass girando in senso antiorario e tirare l'asta bypass avanti in posizione d'apertura. Poi prendere la fascia superiore del pannello e delicatamente infilare l'asta bypass attraverso il foro nel pannello frontale. Sollevare il pannello frontale leggermente - spingere per innestare la staffa nel punto 1.**

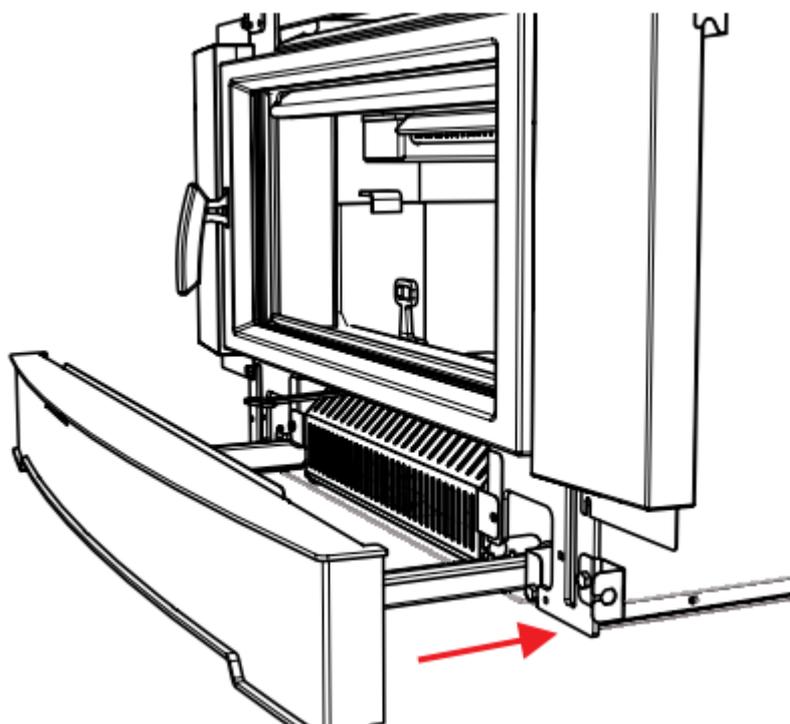


*Remove Ring from Bypass Rod*



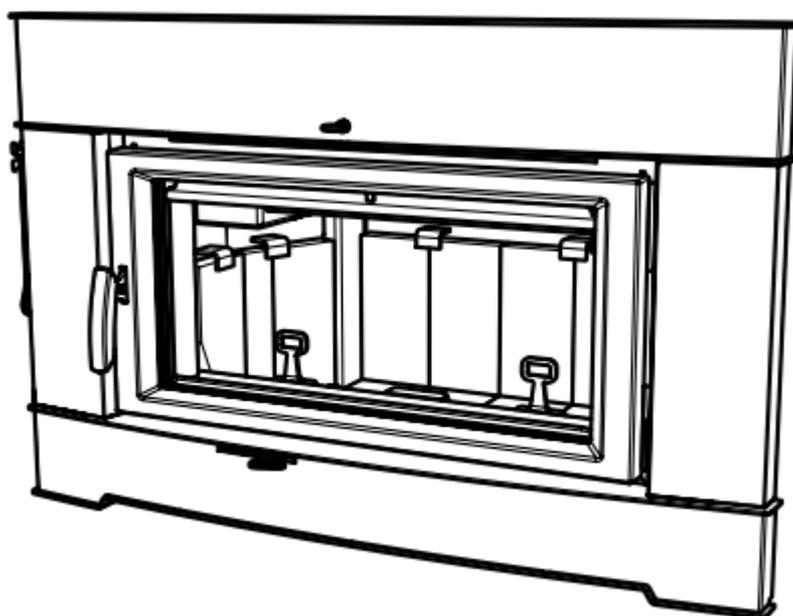
*Back view of Top Fascia Panel lining up with the brackets installed in Step 1*

6. Con la porta in posizione di chiusura, prendere la fascia inferiore e allineare la ruote e rotaie con le rotaie sull'unità. Una volta allineati far scorrere in posizione.



*Rail System*

7. Reinstallare l'anello di comando bypass e la porta.



*Final Install*

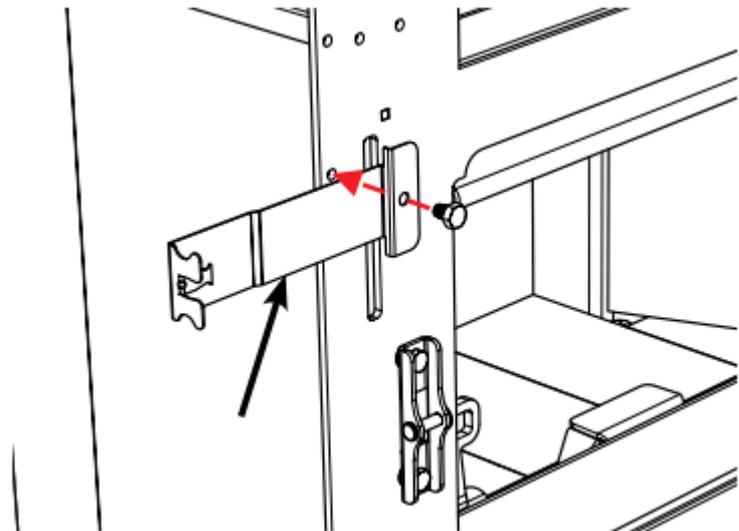
## MONTAGGIO PROFILO FRONTALE RIDOTTO:

Rimuovete la porta prima dell'installazione delle facciate di finitura.

Aprirete la confezione e prelevate tutti i pezzi inclusi.

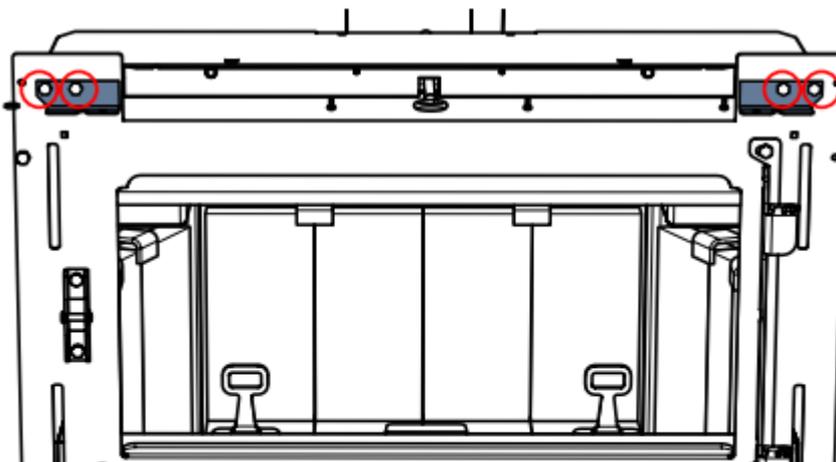
Nota: i bulloni possono essere pre-installati sull'unità, dovranno essere tolti prima di procedere... possono quindi avanzare bulloni di ricambio.

1. Installare le staffe sul lato sinistro superiore dell'unità con bulloni da 7/16" come mostrato.

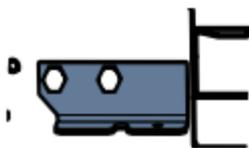


Handle / Tool holder

2. Installare le staffe sinistra e destra superiori utilizzando i quattro bulloni 7/16 ". Identificate bene in figura il verso appropriato di montaggio.



Brackets with Bolts

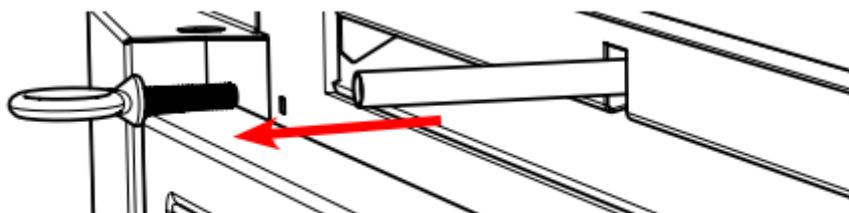


Left Bracket



Right Bracket

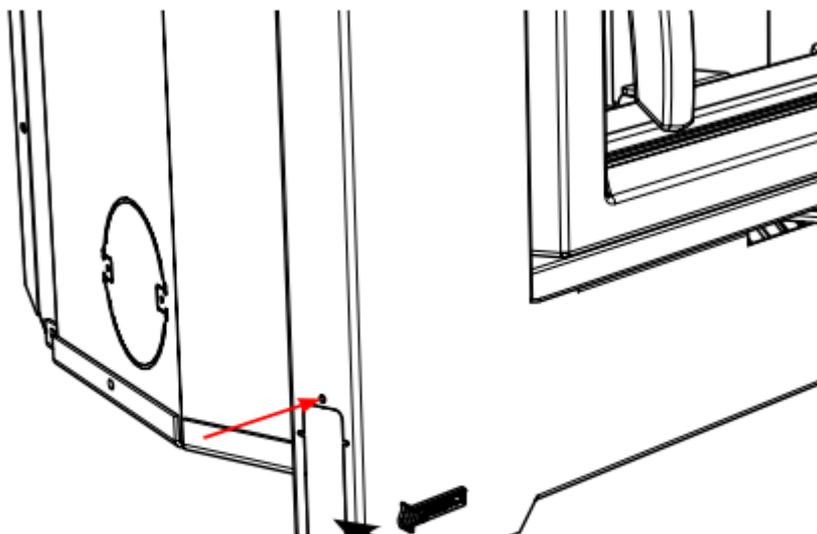
3. Rimuovere l'anello sull'asta bypass girando in senso antiorario e tirare l'asta bypass avanti in posizione d'apertura.



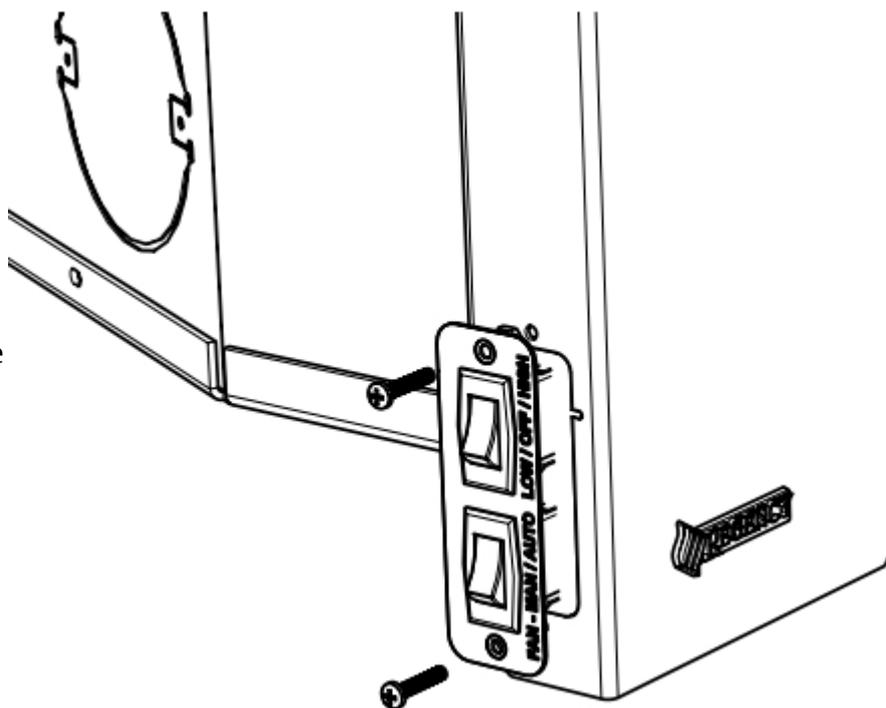
*Remove ring from the bypass rod*

**NOTA:** se si il ventilatore opzionale esso dev'essere installato prima di questo punto. Vedete le istruzioni d'installazione della ventola per i dettagli... altrimenti se non si installa la ventola passare alla fase 6.

4. Rimuovere la piastrina di copertura dal lato sinistro del pannello frontale togliendo 2 viti. Abbiate cura di non perdere le 2 viti che serviranno per fissare il gruppo interruttore del ventilatore al punto 5.

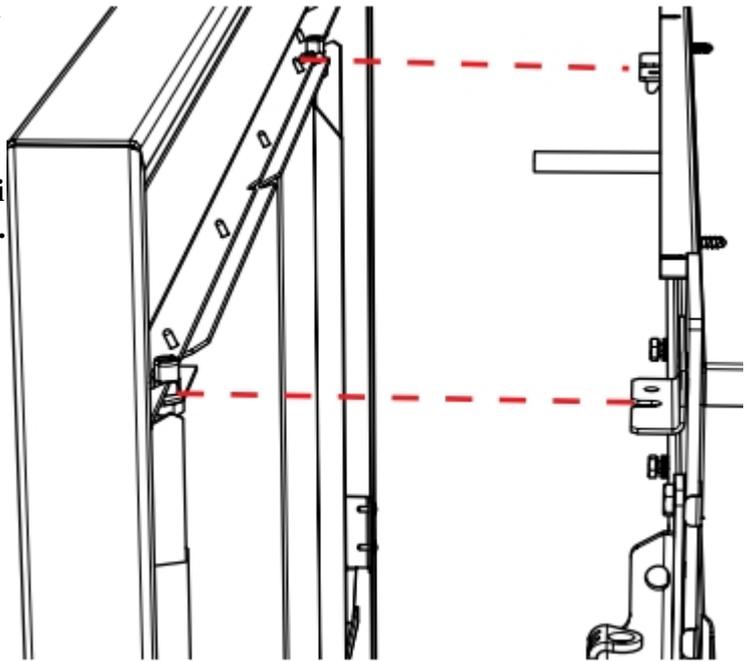


5. Con scatola della ventola in posizione-prendere il gruppo interruttori della ventola ed installarlo nell'apertura scoperta dalla rimozione della piastrina al punto 4. Posizionare correttamente l'interruttore sul frontalino e fissarlo con le 2 viti del punto 4.

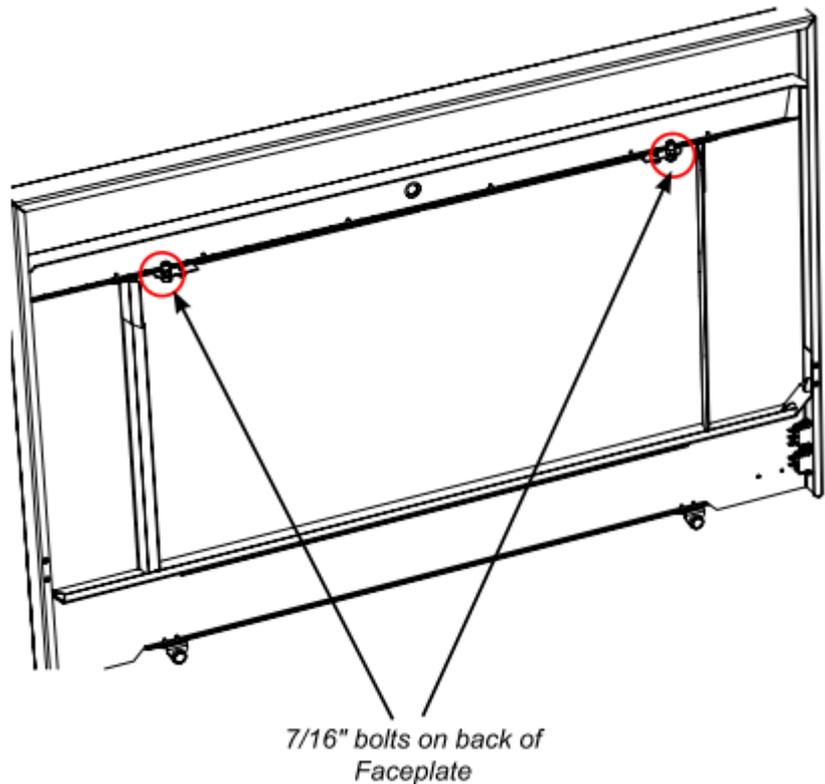


*Install fan switch assembly*

6. Far scorrere delicatamente l'asta di bypass attraverso il centro del foro e centrare anche il controllo dell'aria primaria attraverso la fessura. Spingere il frontalino verso l'unità, serrare i bulloni sui ganci della Fase 2 d'installazione. Fate scorrere il profilo nelle staffe installate nella fase 1.

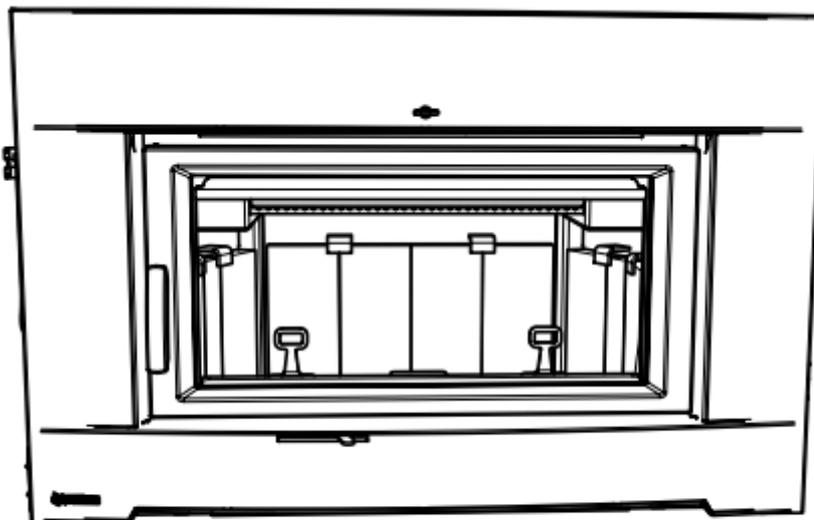


7. Assicurarsi che le viti laterali destra e sinistra sulla parte superiore del profilo siano correttamente posizionate. La distanza di questi bulloni è fondamentale per garantire che il frontalino scivoli nelle staffe installate nella fase 1.



**8. serrare i bulloni da 7716” sul retro del profilo.**

**9. Reinstallare anello di comando bypass e porta.**



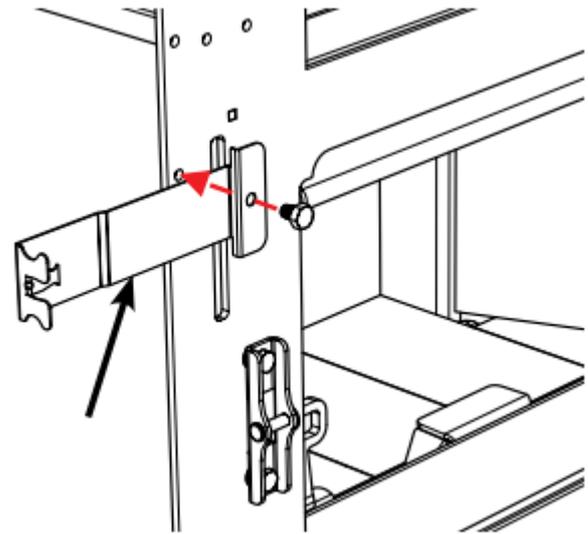
*Final Install*

## INSTALLAZIONE FRONTALE IN GHISA:

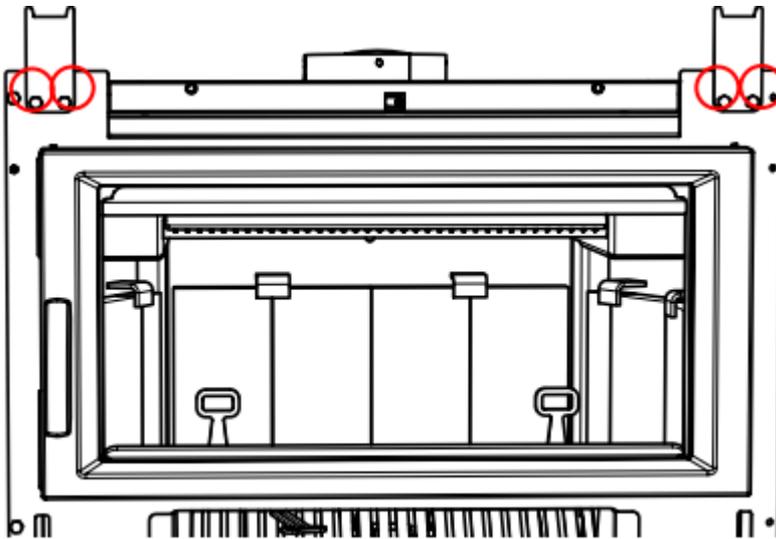
Rimuovete la porta prima dell'installazione delle facciate di finitura.

Aprire la confezione e prelevate tutti i pezzi inclusi.

1. Installare le staffe sul lato sinistro superiore dell'unità con bulloni da 7/16" come mostrato.



Handle / Tool holder



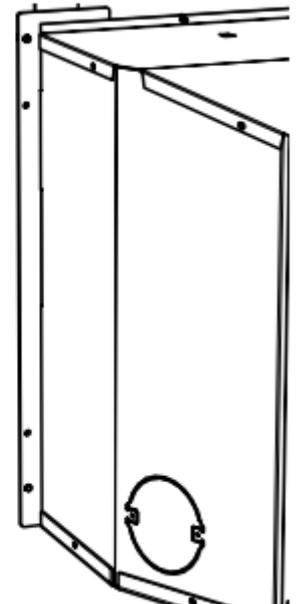
Brackets with Bolts

2. Installare le staffe sinistra e destra superiori utilizzando i quattro bulloni 7/16".

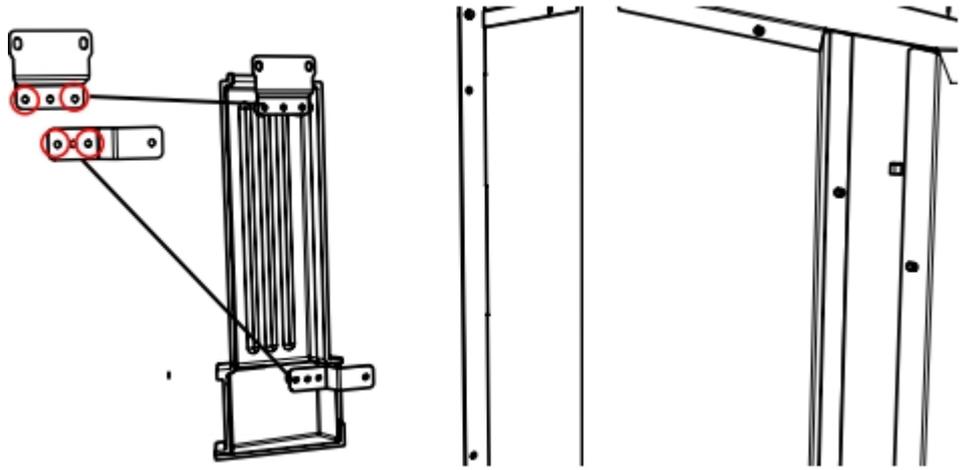
3. vedete il passo 4 se installate il frontale maiolicato. Installare le due staffe (fornite con frontalino) sulla parte posteriore di ogni pannello laterale con quattro bulloni da 7/16".



Cast Panel Shown

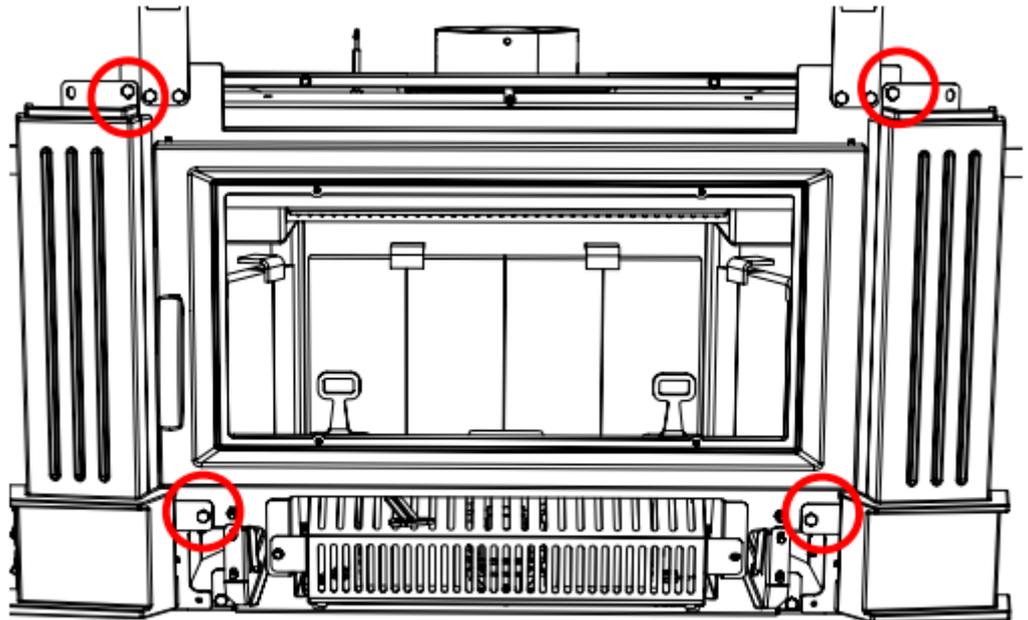


4. Installare due staffe (fornite con il frontale) sul retro di ogni pannello laterale con quattro bulloni da 7/16". Le staffe in dotazione hanno tre fori, usare solo i due fori esterni per l'installazione come mostrato in primo piano.



*Enamel Panel Brackets*

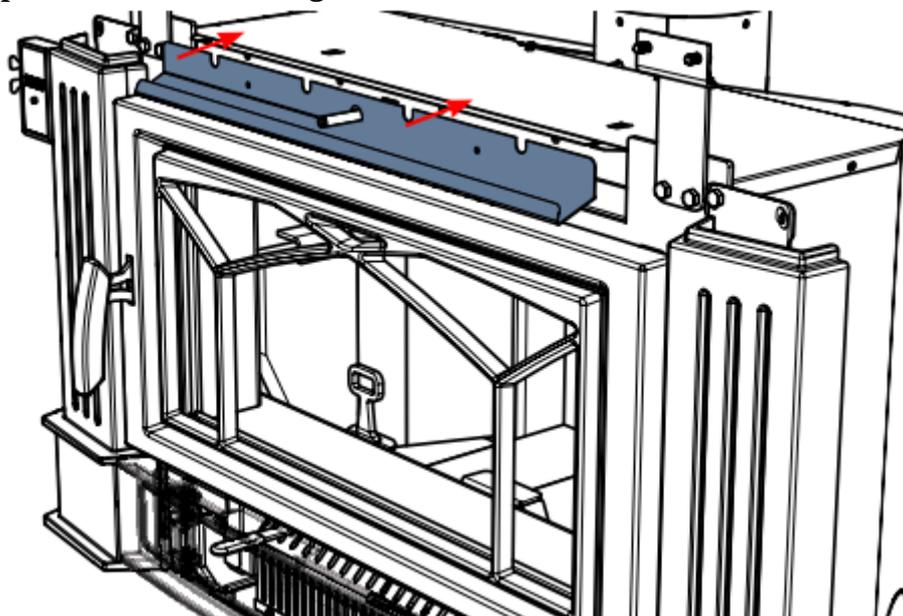
5. Rimuovere i 4 bulloni da 7/16" come indicato in figura ed installare a sinistra ed a destra i pannelli laterali usando i quattro bulloni da 7/16".



*Fascia side panels installed with Bolts*

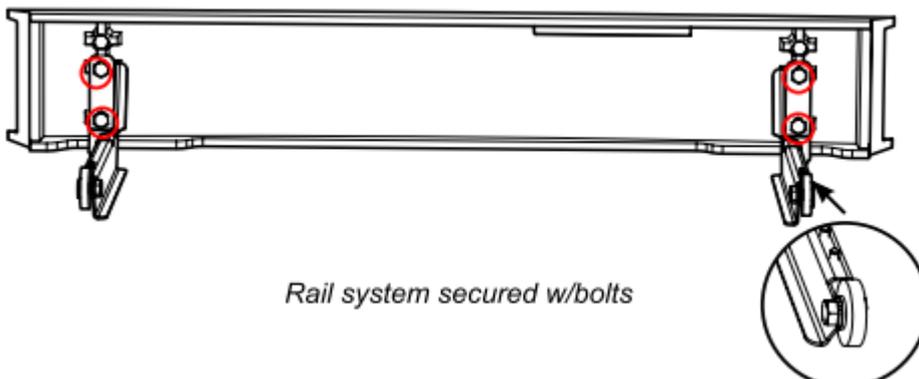
**NOTA:** la cassetta delle ventole dev'essere installata primadi questo passo. Vedere le istruzioni d'installazione ventole.

6. Tirare l'asta di bypass in avanti in posizione d'apertura quindi rimuovere l'anello ruotando in senso antiorario. Installare il deflettore delle ventole sull'unità. Se i fori per le viti non sono presenti sull'unità, inserite il deflettore attraverso l'asta di bypass e fissatelo in piano. Fissate infine con le 2 viti in dotazione nelle posizioni in figura. Se i fori per le viti sono già presenti sull'unità, allineare il deflettore e fissare con le 2 viti sulla posizione indicata in figura.



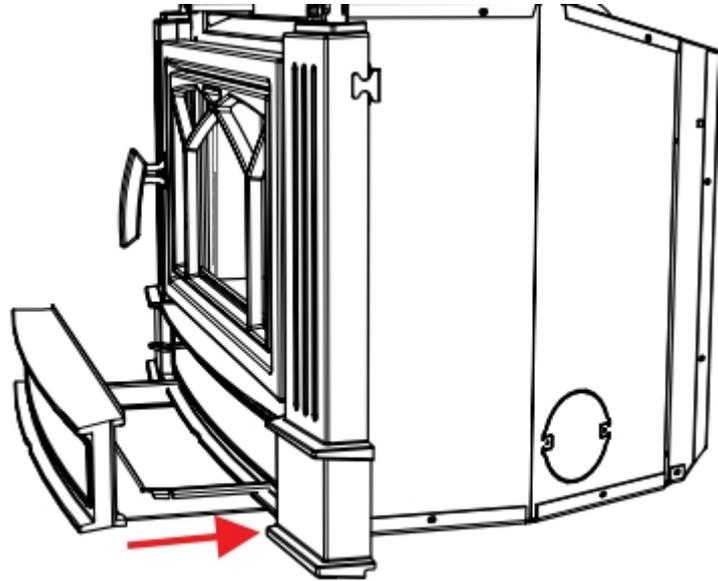
*Fan deflector screw locations*

7. Reinstallare la porta dell'unità (rimossa al punto 1) . Attaccate ora i 2 binari sinistro e destro del frontale inferiore utilizzando 4 bulloni da 7/16", far scorrere verso l'alto prima di stringere i bulloni.



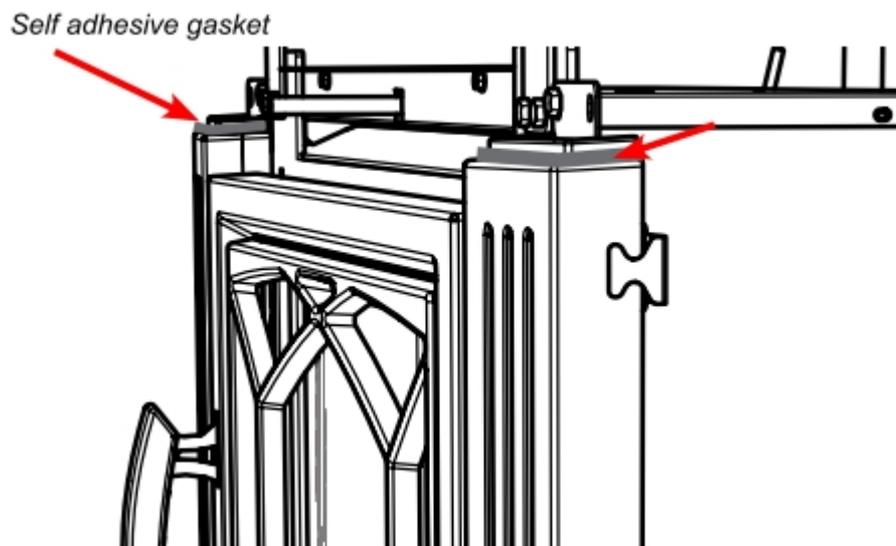
*Rail system secured w/bolts*

8. Applicate la guarnizione adesiva fornita (non mostrata in figura) sulla faccia dell'unità intorno all'apertura della ventola. Installate la guarnizione per allineare la parte superiore della portina scorrevole. Con porta chiusa prendete ora la piastra di finitura inferiore ed allineate ruote e binari con le guide sull'unità spingendo in posizione di chiusura.

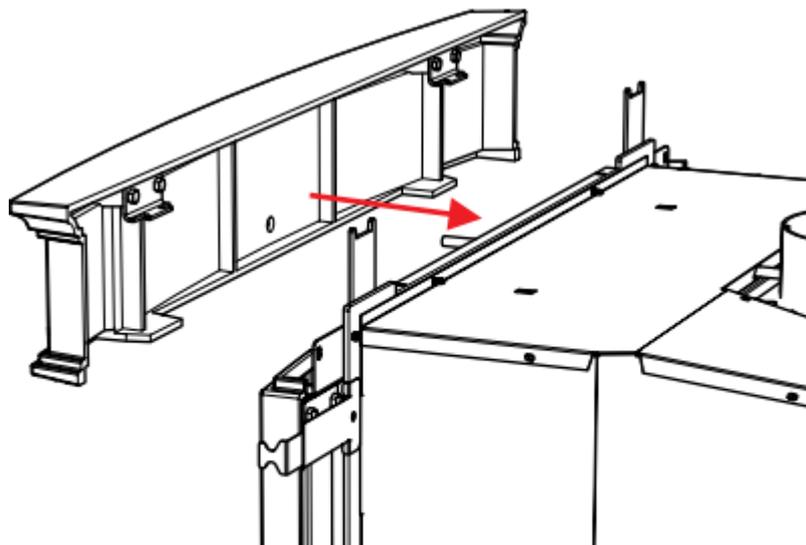


*Rail System*

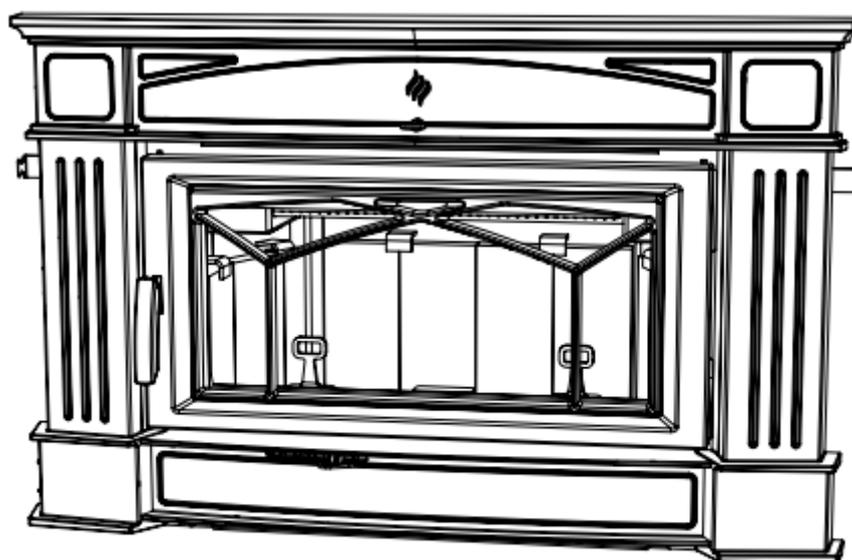
9. Applicare la guarnizione adesiva per proteggere le superfici di smalto da scheggiature. Prendere la plancia superiore e far scorrere delicatamente l'asta di bypass attraverso il buco nella plancia, usare cautela per evitare scheggiature lo smalto. Sollevare leggermente, spingere indietro per allineare le staffe installate al passo 1.



## 10. Reinstallare l'anello di bypass e la porta.



*Back view of Top Fascia Panel lining up with the brackets installed in Step 1*



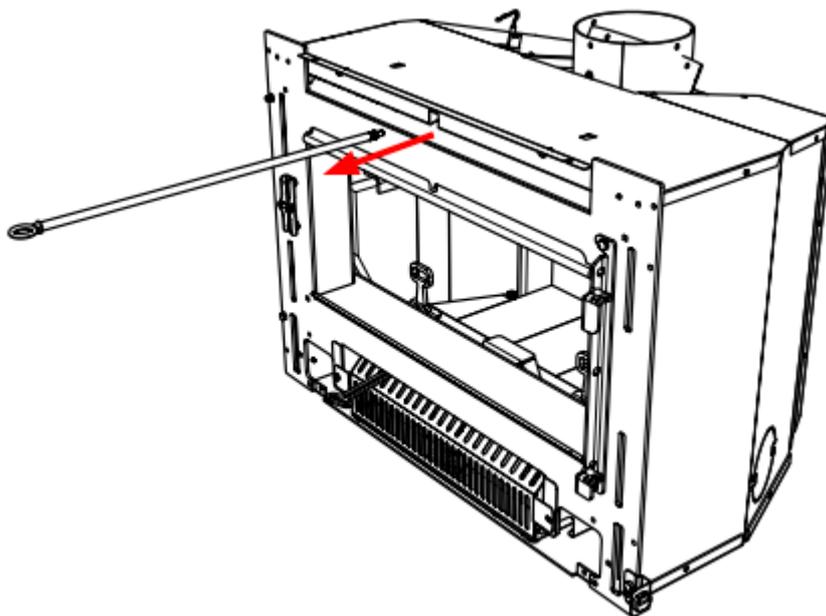
*Completed Optional Hampton Cast Faceplate*

**NOTA:** se installate la griglia opzionale di protezione vetro seguite le istruzioni del manuale.

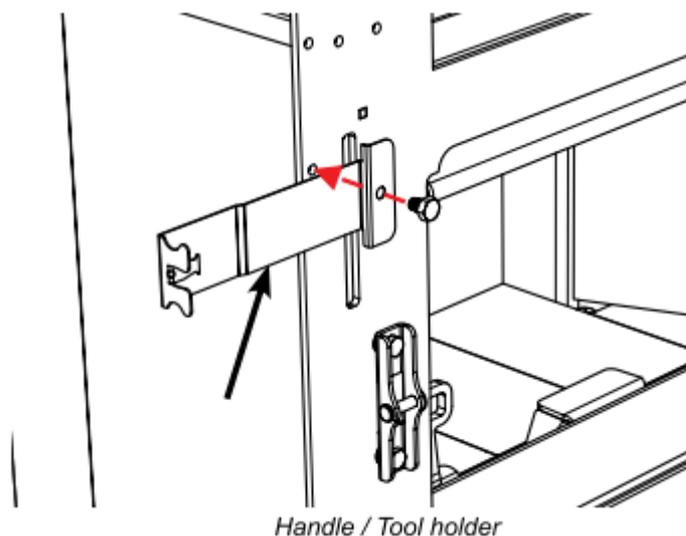
**INSTALLAZIONE DELLE FACCIATE DI FINITURA FORMATO GRANDE:**

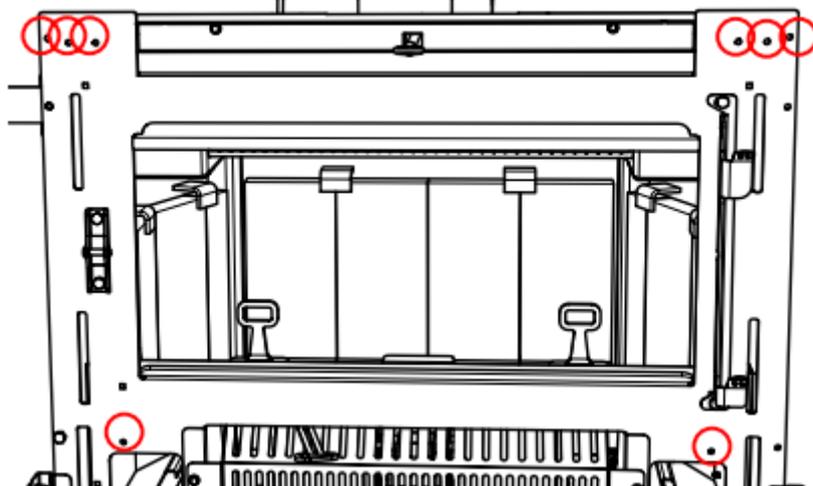
**Rimuovete porta prima di installare la cornice.**  
**Rimuovete il contenuto dall'imballo della cornice.**

**1 rimuovete l'asta bypass ruotando  
in senso antiorario**

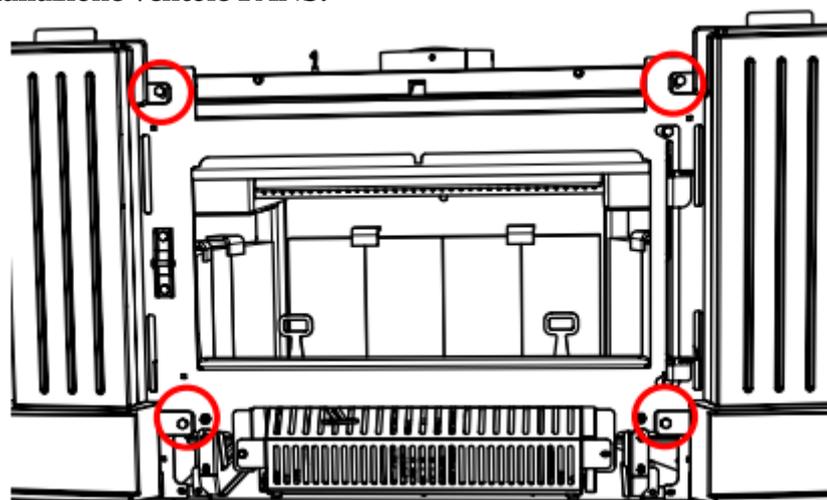


**2 Installare supporto maniglia (usare  
parti presenti nell'imballo della cornice -  
non parti presenti con stufa) sul lato  
sinistro della macchina con un solo -  
bullone 7/16 " come di seguito illustrato.**



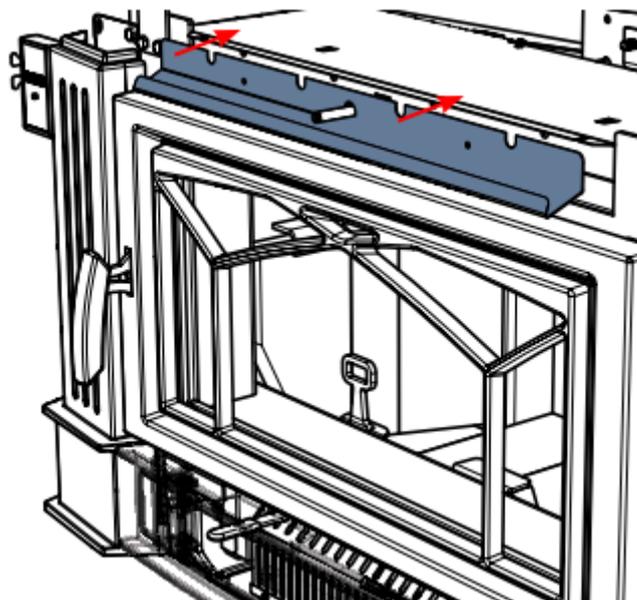
**3 identificate pannelli destro e sinistro***Right Panel/ Back Side**Left Panel/ Back Side***4 rimuovete 8 bulloni 7/16" mostrati sotto ed installate le cornici laterali**

**NOTA** la cassetta delle ventole FANS dev'essere installata prima di questo passo seguendo le istruzioni d'installazione ventole FANS.

*Fascia side panels installed with Bolts*

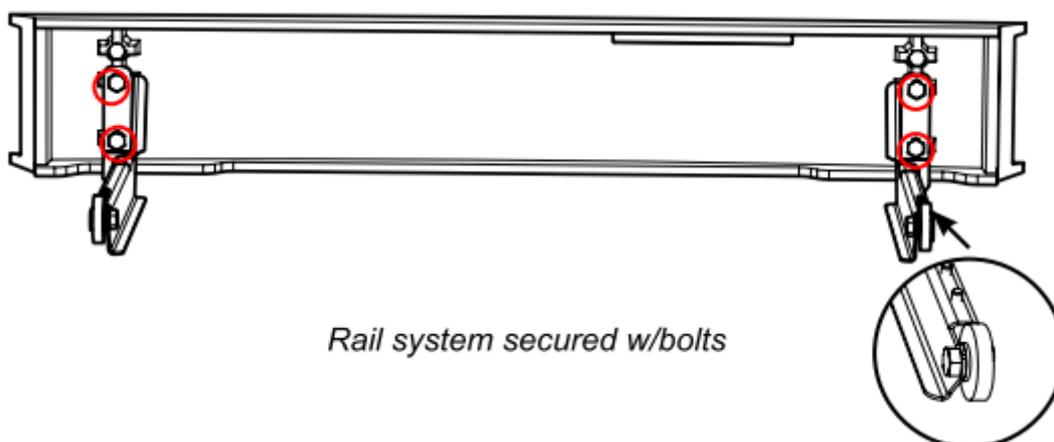
**5 installazione deflettore ventole. Se i fori delle viti non sono presenti allineate il deflettore con l'asta del bypass controllando pendenza e livello perfetti. Fissate il deflettore con 2 viti come mostrato in figura.**

**Se i fori delle viti sono già presenti allineate il deflettore ad essi e fissatelo con 2 viti come mostrato in figura.**



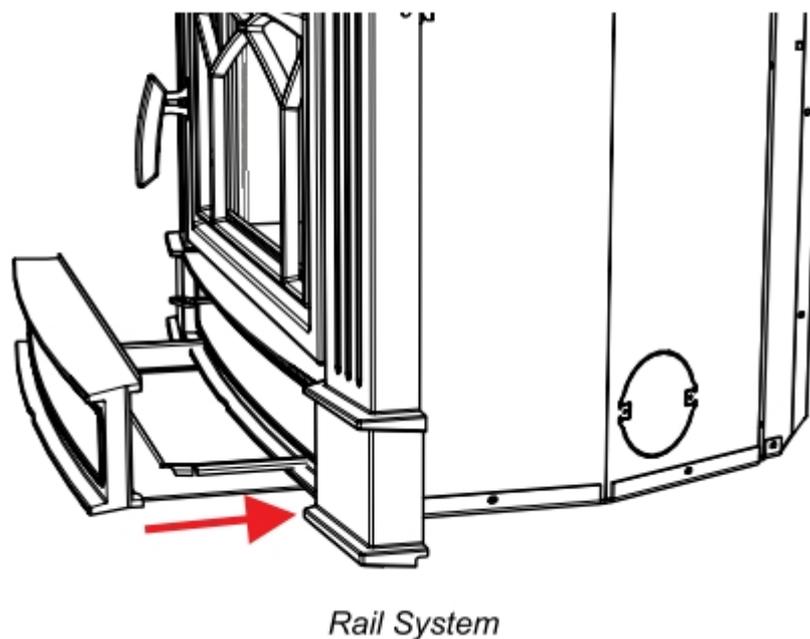
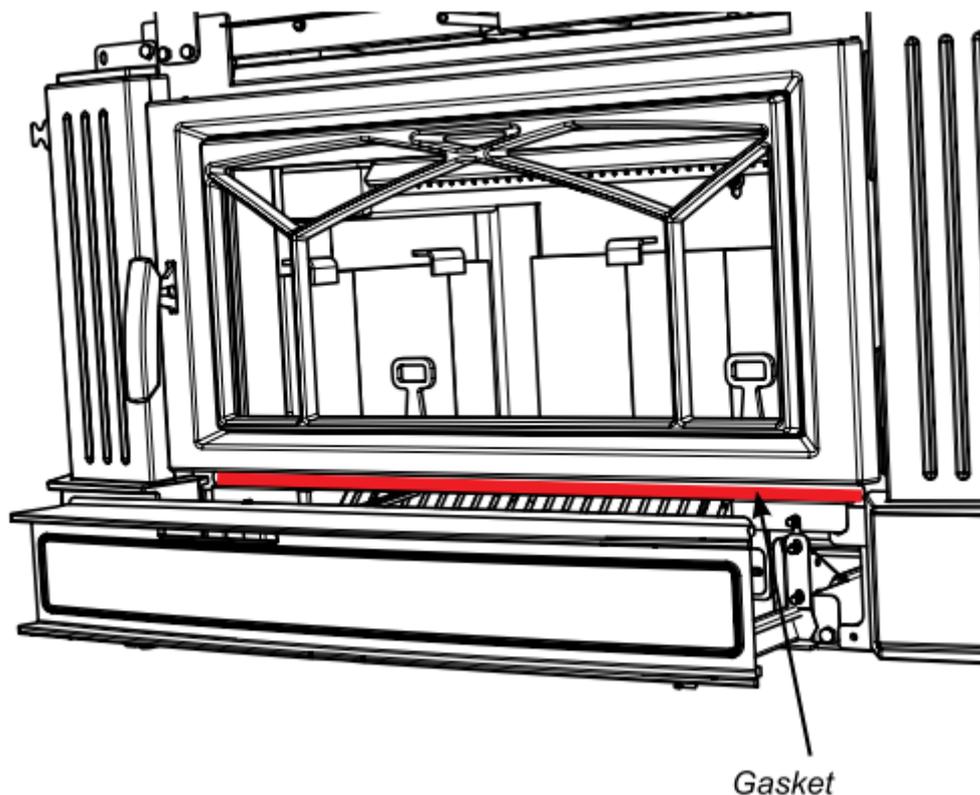
*Fan deflector screw locations*

**Reinstallare porta del mobile (rimossa al punto 1), attaccare il lato destro e sinistro delle rotaie alla parte posteriore della plancia di fondo utilizzando quattro bulloni 7/16", spingere ogni guida verso l'alto prima di serrare. (le rotaie possono avere bisogno d'essere leggermente piegate verso l'esterno per ottenere un buon adattamento).**



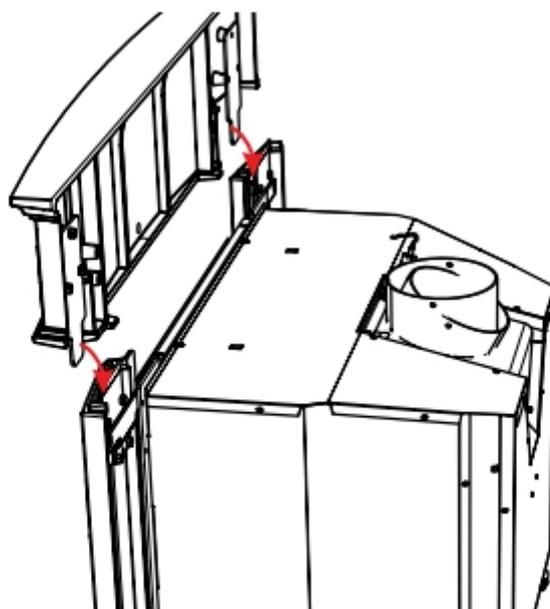
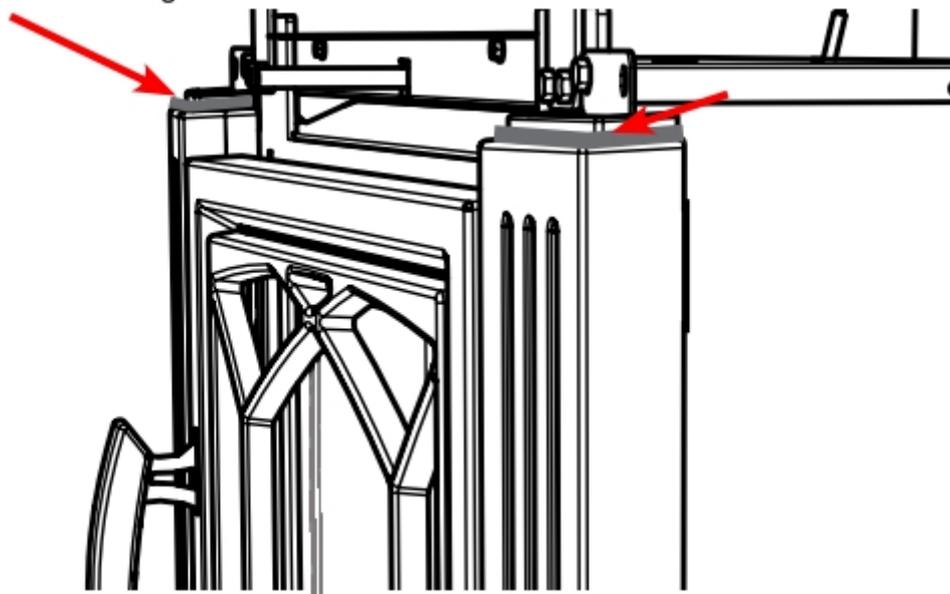
*Rail system secured w/bolts*

6. Applicare la guarnizione adesiva piatta (non mostrata) alla faccia dell'unità appena sopra l'apertura della ventola. Installare la guarnizione, allinearla con la parte superiore. Con la porta in posizione chiusa prendere la fascia inferiore ed allineare le ruote e le rotaie con le guide sull'unità. Quando allineate sollevare nel sistema ferroviario e farlo scorrere in posizione.

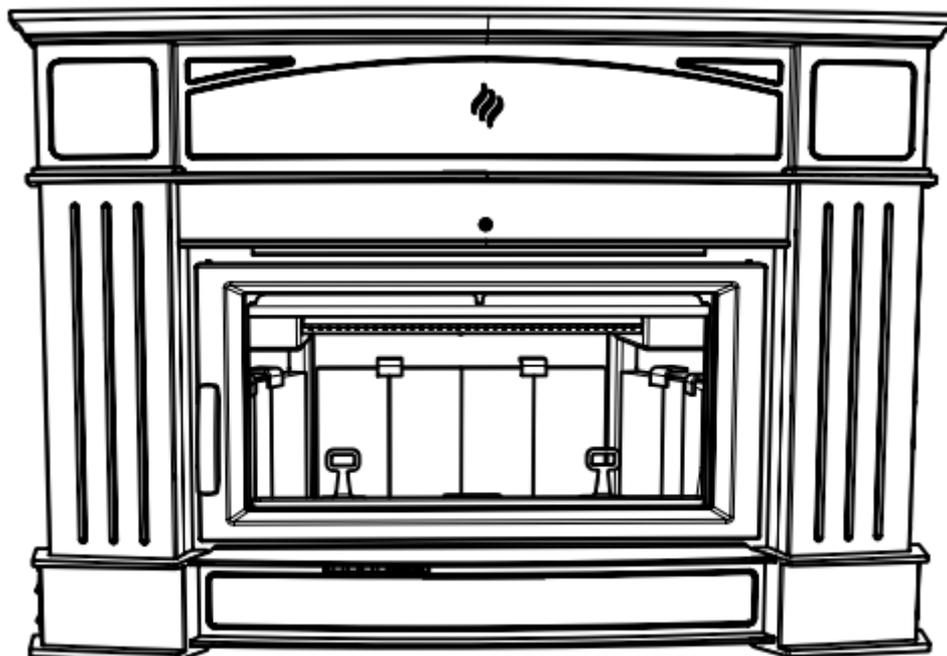


7 applicate la guarnizione autoadesiva per la protezione delle superfici smaltate da scheggiature. Sollevare il pannello superiore frontale verso l'alto (fare attenzione al peso) e far scorrere giù nelle staffe installate in fase 1.

*Self adhesive gasket*



*Back view of Top Fascia Panel lining up with the brackets on Side Panels*

**8 reinstallate asta ed anello di bypass**

*Completed Optional Hampton  
Oversize Cast Faceplate*

**NOTE:** Se s'installa la griglia opzionale - seguire le istruzioni d'installazione nel manuale.

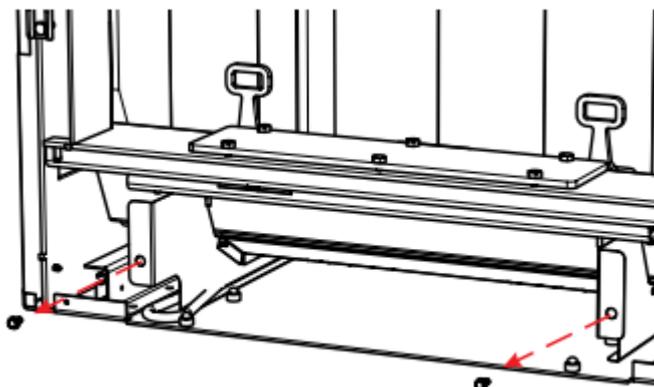
## INSTALLAZIONE VENTOLE OPZIONALI

**Per installatore: segnare il numero di serie prima dell'installazione:**

serial No. \_\_\_\_\_

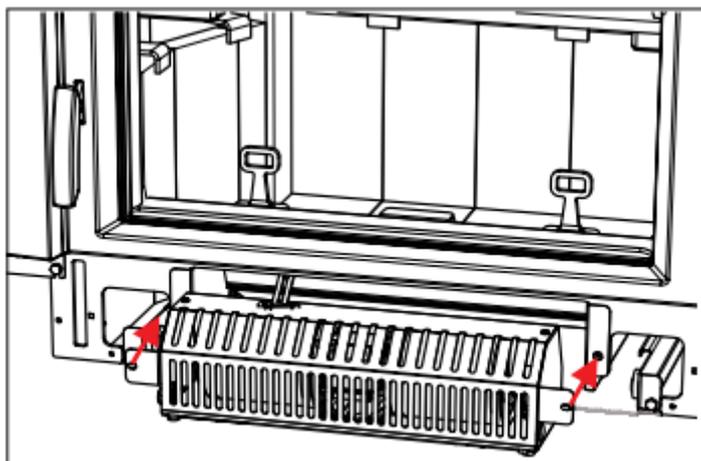
le ventole possono esser installate quando l'unità principale è già installata per prevenire danni alle ventole.

**1** rimuovete le 2 viti da 5/16" come in figura



*Remove 2 screws from locations shown*

**2** inserite la cassetta delle ventole in posizione



*Line up fan cassette with screw holes.*

**3** allineate i fori delle viti della staffa del cablaggio della ventola con la cassetta sui lati sinistro e destro



**4 bloccate unità ventole con le 2 viti da 5/16 rimosse al passo 1**



*Secure fan with 2 screws removed in Step 1*

**5 Rimuovete i bulloni da 7/16" dalla posizione mostrata.**

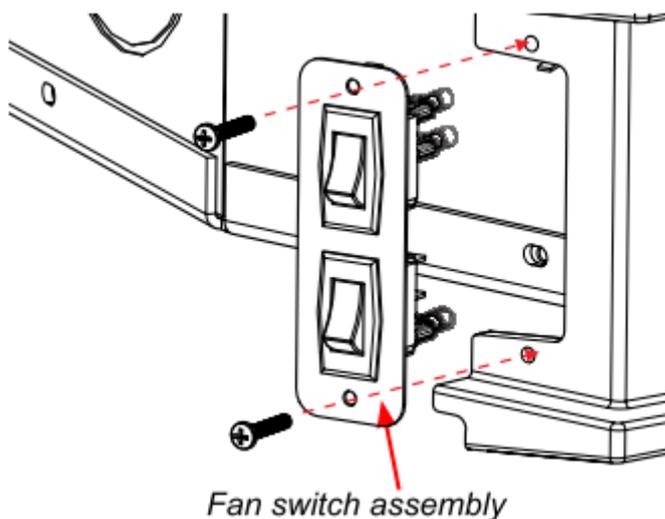
**\*\* vedete le specifiche di installazione della cornice per dettagli ed istruzioni sull'installazione comandi ventole.**

**6 allineate la staffa verso il basso a destra del frontalino assicurandolo con bullone rimosso al punto 5 da 7/16".**



*Secure preset strain relief*

**7 Togliere il tappo cieco rimuovendo le 2 viti insieme a rondelle e dadi. . Installare interruttore del ventilatore con 2 viti e utilizzare rondelle e gancio per cornice Cast Faceplate per abbassare fascia frontalino scorrevole in posizione.**

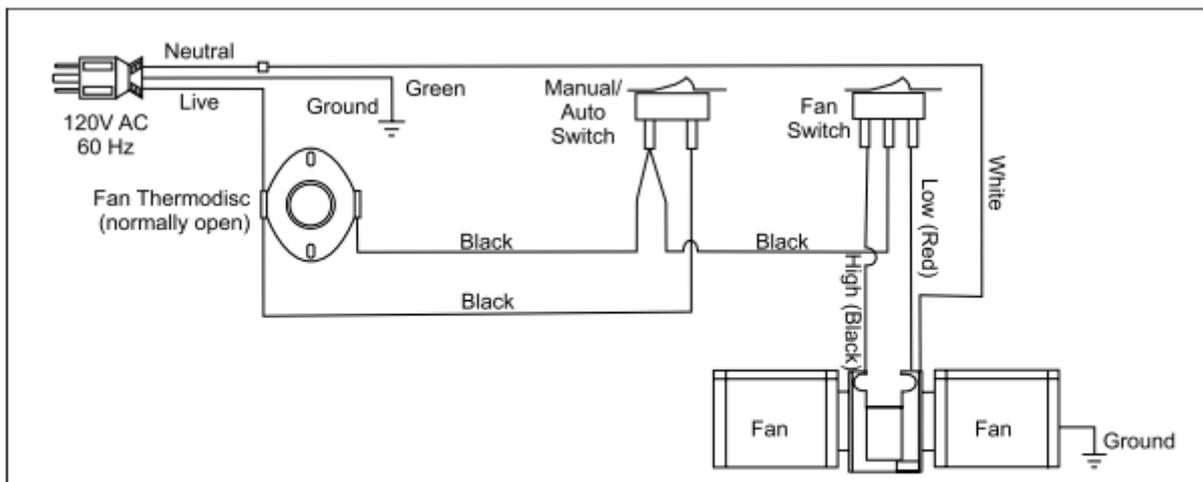


**8** Piegare il Cavo di alimentazione sul lato in basso a destra del frontalino, come mostrato.

**Non attivare ventilatore ON fino a quando il vostro inserto non ha raggiunto temperatura di funzionamento o almeno 30 minuti dopo l'avvio del fuoco.**

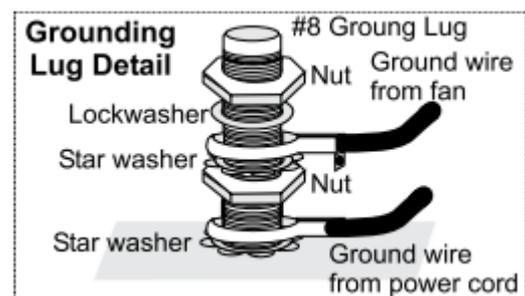


*Tuck cord to right side of faceplate*



*Blower/Fan Wiring Diagram*

**ATTENZIONE: ETICHELTATE I FILI PRIMA DI SCOLLEGARLI. COLLEGAMENTO ERRATI POSSONO CAUSARE DANNI O FUNZIONAMENTO ERRATO**



**ATTENZIONE** istruzioni messa a terra:

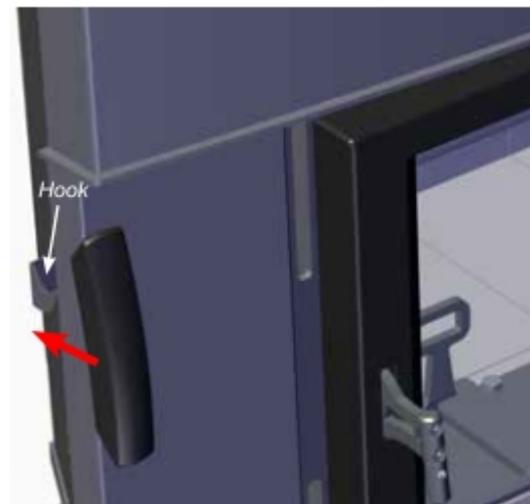
**Questo apparecchio è dotato di tre poli (CON MESSA A TERRA) per la protezione contro pericolo di scosse.**

**Dev'essere collegato direttamente in una presa tripolare con messa a terra.**

**Non tagliare o rimuovere la messa a terra da questa spina.**

### MANIGLIA RIMOVIBILE

l'inserto CI2700 ha la maniglia rimovibile che può venire riposta quando non utilizzata. Tutte le cornici sono dotate sulla sinistra di gancio, per accogliere la maniglia rimossa.



**ATTENZIONE LA RIMOZIONE DELLA MANIGLIA ASSICURA LA PROTEZIONE DA POSSIBILI SCOTTATURE**

**ANELLO DI BYPASS: L'anello è utilizzato per aprire o chiudere il bypass prima e dopo la ricarica del legname.**



**ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO ED OPERTIVITA':**

con l'inserito opportunamente installato da specialista abilitato, potete ora procedere alla prima accensione.

E' importante che comprendiate il funzionamento del catalizzatore e del bypass.

**ATTENZIONE: LA PORTA DEV'ESSER MANTENUTA SEMPRE COMPLETAMENTE CHIUSA. LA PORTA APERTA PUO' CAUSARE PERICOLI D'INCENDIO E FUMO PER FUORIUSCITA DI FIAMME O PERICOLI PER LE PERSONE O PER SURRISCALDAMENTO DELL'INSERTO.**

**CONTROLLO ANDATURA E TIRAGGIO:**

Il controllo dell'aria primaria e di lavaggio vetro è posto in basso a sinistra.

Per aumentare l'andatura portate il registro verso sinistra, per abbassare l'andatura portatelo verso destra. L'unità è dotata di aria secondaria che fornisce continuamente combustione nella parte superiore del focolare, prima del catalizzatore.

Il tiraggio è quella forza che muove l'aria dall'inserito attraverso la canna fumaria. La forza del tiraggio dipende dall'altezza della canna fumaria, temperatura fumi, dimensione canna, coibentazione canna, tipologia legname, umidità legname, località geografica, ostruzioni della canna... ed altri fattori. Troppo tiraggio può causare surriscaldamento dell'inserito con possibilità di danni al catalizzatore oppure all'inserito stesso. Tiraggio inadeguato può anche causare sbuffi di fumo in casa ed intasamento del catalizzatore e della canna fumaria.



**ATTENZIONE: L'UTILIZZO IMPROPRIO DELL'APPARATO PUO' CAUSARE DANNI E PERICOLI E PUO' INATTIVARE LA GARANZIA DI PRODOTTO.**

**PRIMA ACCENSIONE:**

**Dopo il completamento dell'installazione e le verifiche siete pronti alla prima accensione.**

**QUESTA UNITA' E' COSTRUITA PER LA COMBUSTIONE DI SOLO LEGNAME DURO BEN STAGIONATO. CARBONE E BRICCHETTI NON SONO APPROVATI. MODERATE I PRIMI FUOCHI E APRITE LE FINESTRE DURANTE L'INIZIALE COTTURA DELLA VERNICE.**

**1 aprite completamente il bypass (maniglia all'infuori) e l'aria primaria**

**2 l'unità è dotata di alari di contenimento per impedire rotolamento legname sul vetro.**

**Aprite la porta del focolare e avviate direttamente sui mattoni refrattari un piccolo fuoco con sola carta e legname vergine secco di piccola pezzatura. Non aggiungete bracieri metallici di sollevamento. Attendete alcuni minuti con porta aperta per avviare un buon tiraggio della canna fumaria e stabilire un buon fuoco, dopo chiudete la porta del focolare e tenete massima impostazione aria comburente.**

**ATTENZIONE: NON LASCIATE MAI L'UNITA' SENZA SORVEGLIANZA QUANDO LA PORTA E' APERTA. QUESTA PROCEDURA E' SOLO PER L'AVVIO DEL FUOCO, SE L'UNITA' PERMANE TROPPO TEMPO CON LA PORTA APERTA PUO' SURRISCALDARSI GRAVEMENTE.**

**3 con il bypass del catalizzatore ancora pienamente aperto aggiungete due o tre ciocchi di legno secco sul fuoco. Formate un fossato nel letto di cenere per permettere all'aria di raggiungere la parte posteriore del focolare prima di chiudere la porta.**

**4 La temperatura dei gas nell'inserto devono raggiungere i 500-700°F (260-370°C) prima di attraversare il catalizzatore affinché venga attivata la sua attività. Per il corretto avvio dell'inserto un fuoco elevato o medio dev'essere mantenuto per 20/30 minuti circa. Questo assicura che l'inserto, il catalizzatore ed il combustibile siano ormai stabilizzati alle temperature corrette e che si formi il letto di braci. Poco dopo aver avviato un fuoco è possibile avere già temperature di 600°F (315°C) in pochi minuti ma ciò non dà garanzie e se si attiva troppo presto il passaggio dei fumi nel catalizzatore e se si abbassa prematuramente l'aria primaria otterremo lo spegnimento dell'inserto od il calo della temperatura per inattivazione del catalizzatore. Dopo aver invece ottenuto la stabilizzazione delle temperature del focolare il combustore catalitico con il calore da esso generato manterrà le condizioni di buon funzionamento. Nel riavvio del fuoco dalle braci, usare andature medie od elevate per circa 10 minuti per garantire che il catalizzatore raggiunga le temperature d'esercizio.**

**ATTENZIONE: SCALDATE SEMPRE LA STUFA LENTAMENTE, SENZA ECCEDERE NELLA VIOLENZA DEL FUOCO A STUFA FREDDA.**

- 1. Per ricaricare la stufa aprite sempre prima il bypass, dopo caricate la stufa, poi attendete sempre da 10 a 15 minuti a massima andatura prima di chiudere il bypass. Questo è necessario perché l'apertura della porta, l'inserimento di legname freddo e l'umidità del legname necessitano del ripristino di temperatura in camera di combustione. Circa 20 minuti è invece il tempo consigliato prima di avviare il ventilatore opzionale. BASSA ANDATURA DI COMBUSTIONE deve corrispondere a BASSA VELOCITA' VENTILAZIONE.**

2. Alle prime 5 o 6 combustioni mantenete fuochi moderati per temprare la stufa, solo dopo potrete usare anche l'andatura massima ma sempre a stufa ben calda e **CARICA MODERATA DI LEGNA** per non eccedere.
3. Per i primi giorni la stufa emetterà odore di vernice cotta. Questo accadrà fino alla cottura finale della vernice, poi non si verificherà più. Aprite le porte o finestre della casa per evacuare gli odori ed il fumo dovuto alla vernice in cottura. La combustione violenta alla prima accensione della stufa può danneggiare la vernice. Bruciate il legname ad andature moderate per le prime volte.
4. Non appoggiate nulla sul top della stufa nelle fasi di cottura della vernice per evitare di danneggiare la verniciatura.
5. Alle prime accensioni la stufa può fornire più difficoltà di combustione ma appena i mattoni ed eventualmente la canna fumaria in muratura coibentata saranno asciugati tutto sarà più facile ed il tiraggio migliorerà.
6. Per le installazioni fatte ad altitudini elevate (montagna) o con canne fumarie non ben coibentate possono crearsi problemi di tiraggio carente. Rivolgetevi in tal caso ad esperti fumisti.
7. Alcuni rumori e ticchettii possono verificarsi durante il riscaldamento della stufa, al termine di tale fase i rumori saranno minimi.
8. Prima di ricaricare la stufa aprite il bypass fumi ed attendete 10 o 15 secondi permettendo al tiraggio ed al fuoco di stabilizzarsi innalzandosi. Questo minimizzerà la possibilità di fuoriuscita di fumo in stanza. Dopo la ricarica del legname e la chiusura della porta attendete il tempo necessario al buon riavvio di fiamme ma ricordatevi che dovrete poi chiudere anche il bypass.
9. Tutti i fuochi bruciano ossigeno. Dovete provvedere alla presa d'aria esterna DI LEGGE, per dare aria al fuoco ed impedire incidenti anche gravissimi!

**ATTENZIONE SE IL CORPO DELLA STUFA O PARTI DELLA CANALE DA FUMO DEVENGONO ROVENTI SIETE IN SURRISCALDAMENTO! CHIUDETE LA PORTA E L'ARIA PRIMARIA IMMEDIATAMENTE ATTENDENDO POI CHE LA STUFA SI RAFFREDDI.**

10. Il legname umido o verde non va bene per le stufe. Se usate questo legname non potrete chiudere il bypass fino a che un fuoco forte non avrà ben asciugato il legname.
11. Se avete usato la stufa a bassa andatura prima di aprire la porta alzate al massimo l'andatura per qualche minuto, aprite poi il bypass, attendete ancora qualche minuto e aprite di pochissimo la porta della stufa tenendola con forza, attendete ancora e poi lentamente potrete riaprire completamente la porta.

**ATTENZIONE SE LA FIAMMA SI SPEGNE CON LEGNAME SOPRA LE BRACI, L'APERTURA DELLA PORTA PUO' INNESCIARE UN'ESPLOSIONE DEI GAS COMBUSTIBILI, OPERATE CON ATTENZIONE E PRUDENZA TENENDO IL VISO LONTANO DALLA PORTA E DALLA STUFA E USANDO PROTEZIONI PER MAI E BRACCIA QUALI AD ESEMPIO GUANTI DI CUIOIO OD IGNIFUGHI, ALZATE AL MASSIMO L'ANDATURA, APRITE IL BYPASS E ATTENDETE CERCANDO DI RIAVVIARE LA FIAMMA SENZA APRIR LA PORTA!! SE NON POTETE ASSOLUTAMENTE FARNE A MENO TENETE SALDAMENTE LA PORTA AFFINCHÉ NON VENGA PROIETTATA CON FORZA ED APRITELA DI POCHI MILLIMETRI MA CIO' E' PERRICOLOSO E DOVRETE QUINDI CERCARE DI RIAVVIARE LA FIAMMA SENZA DOVER APRIRE LA PORTA.**

12. **I controlli della stufa non dovranno venir manomessi o alterati per nessuna ragione!**
13. **Se userete la stufa ad andature troppo basse la stufa non brucerà bene il legname. Se vedrete che il vetro resterà abbastanza pulito, che la temperatura del catalizzatore resterà sulla zona attiva sul termometro, che i tubi internamente si sporcheranno poco ed i fumi usciranno puliti dal comignolo significherà che la combustione è ottimale. Se manterrete la stufa in condizioni di combustione ottimale il vetro resterà pulito, il catalizzatore resterà pulito e dovrete pulire i tubi e la canna raramente.**

#### **CENERE:**

**dopo alcuni giorni occorre rimuovere la cenere. Attenzione che la cenere non giunga a tappare l'arrivo d'aria inferiore nel focolare.**

**NON PRMETTETE ALLA CENERE DI ACCUMULARSI FINO ALLA PORTA DEL FOCOLARE.**

**Rimuovete le ceneri solo quando le fiamme non sono accese. Attendete la sola presenza di braci calde. Lasciate sempre da 2 a 5 cm di cenere sul fondo. La cenere aiuta la combustione ed il riavvio di fiamma.**

**Le ceneri devono essere collocate in un contenitore di metallo con un coperchio a tenuta. Il contenitore chiuso di cenere dovrebbe essere collocato su un pavimento non combustibile, ben lontano da tutti i materiali combustibili, in attesa di smaltimento finale. Se le ceneri vengono smaltite o disperse nel suolo a livello locale, dovranno prima venire sempre mantenute nel recipiente chiuso fino che tutte le ceneri saranno completamente raffreddate. Altri rifiuti non devono essere collocati nello stesso contenitore cenere... potrebbero incendiarsi o riscaldarsi!**

#### **UTILIZZO DELLE VENTOLE:**

**I ventilatori non devono esser avviati fino alla stabilizzazione della combustione ottimale del legname dopo almeno 30 minuti dall'accensione. Anche per la ricarica del legname sulle braci occorre spegnere i ventilatori e non riavviarli prima di 30 minuti dopo il buon riavvio di fiamma.**

**Per il funzionamento automatico delle ventole premete il pulsante sul fianco ponendolo su AUTO ed il secondo pulsante della velocità su ALTO o BASSO. Il sensore di rilevazione della temperatura avvierà la ventola quando la temperatura sarà elevata e la spegnerà automaticamente quando la stufa si raffredderà.**

**Per comandare manualmente la ventilazione ponete il pulsante su MANUALE e regolate la velocità su ALTO o BASSO. Il sensore verrà escluso abilitando il controllo manuale.**

**P**

**er ottenere l'efficienza massima lasciate le ventole su BASSO quando l'aria primaria è inferiore ad  $\frac{1}{4}$  d'apertura. Occorre pulire le ventole quando sono fredde. Togliete tutti i residui asportandoli e non facendoli entrare nel corpo delle ventole.**

**CREOSOTO:**

La combustione lenta del legno produce vapori organici che combinati con l'umidità creano creosoto. Il creosoto può condensare sulle pareti relativamente fredde della canna fumaria soprattutto in condizioni di combustione lenta.

Il creosoto si può accumulare nella canna fumaria e se dovesse incendiarsi può produrre un fuoco molto forte e violento, potenzialmente pericoloso.

Ispezionate sovente la canna fumaria e la connessione detta canale da fumo almeno ogni 2 mesi per verificare l'assenza d'accumulo di creosoto. Il creosoto accumulato va asportato per prevenire il pericolo d'incendio ed assicurare il buon funzionamento dell'apparato.

**RIMOZIONE INSERTO PER PULIZIA:**

Se l'inserto è stato ben installato la rimozione dell'inserto non è necessaria.

In caso di necessità rimuovetelo con cautela senza danneggiare nessuna parte.

Normalmente la rimozione del deflettore permette la pulizia e manutenzione completa.

**ATTENZIONE: IN CASO D'INCENDIO IN CANNA FUMARIA**

**1-chiudete l'aria primaria**

**2-chiamate vigili del fuoco**

**PREVENZIONE DELLA FORMAZIONE DI CREOSOTO:**

1. mantenete combustione vivace a massima andatura per circa 45 minuti ogni mattina per tutta la stagione invernale. Questo aiuta a ridurre l'accumulo di creosoto nell'impianto fumario.
2. Ad ogni ricarica di legna mantenete elevata andatura per circa 10 o 15 minuti. Questo favorisce l'evaporazione dell'umidità ed il rapido formarsi di braci.
3. Bruciate solo legname stagionato! Non bruciate legno umido, verde o bagnato. Il legname dev'essere preferibilmente essiccato per almeno un anno.
4. Un piccolo fuoco vivo è preferibile ad un fuoco troppo lento con troppo legname.
5. Controllate l'impianto fumario almeno ogni 2 mesi per valutare l'accumulo di creosoto.
6. Fate controllare al personale qualificato il sistema fumario 2 volte nella prima stagione invernale, sentite il suo parere e poi fate in base ai suoi consigli chiamandolo almeno 1 volta all'anno oppure quando verificate un consistente strato di creosoto (in CANADA ed USA consigliano di non superare i 3 mm di deposito.)

**DEPOSITO-STOCCAGGIO LEGNAME:**

stocate il legname al coperto dalle intemperie altrimenti si bagnerà considerevolmente allungando i tempi di stagionatura.

**NORME DI SICUREZZA:**

**NON UTILIZZATE PRODOTTI CHIMICI**

## O LIQUIDI NATURALI PER AVVIARE IL FUOCO.

### ATTENZIONE:

- 1. non usate gasoli, benzine, oli per lanterne, cherosene, accendi-fuoco o simili. Tenete ogni liquido infiammabile lontano dalla zona della stufa-caminetto.**
- 2. Tenere la porta chiusa durante il funzionamento e mantenere tutte le guarnizioni in buone condizioni.**
- 3. Non bruciare grosse quantità di carta, non bruciate mai spazzatura e liquidi infiammabili come benzina, nafta o olio motore nella stufa.**
- 4. Prevenite uscita di fumo dalla porta anteriore, potrebbe far intervenire l'allarme incendio di casa vostra.**
- 5. Non surriscaldare la stufa-inserito, Se il collettore uscita fumi diviene rovente siete in surriscaldamento. Chiudete bene porta ed aria primaria. Il surriscaldamento può danneggiare la stufa-inserito ed invalidare la garanzia.**
- 6. Controllate periodicamente la canna fumaria e l'accumulo di creosoto. L'incendio di creosoto può essere pericoloso, prevenitelo!**
- 7. La stufa Regency può divenire molto calda, attenzione a non toccarla, rischiate serie ustioni. Attenzione ai bambini ed anziani ed a mantenere lontani elementi infiammabili quali mobili, stipiti in legno, vestiti, tende...**
- 8. La stufa consuma ossigeno dalla stanza quindi è obbligatoria la PRESA ARIA ESTERNA REGOLARE!**

**LINEE GUIDA PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE:**

9. non collegate l'apparato ad un impianto fumario che serva altri apparati
10. bruciate il legname direttamente sui mattoni refrattari senza aggiungere griglie.
11. Quando intendete aggiungere legname prima alzate l'andatura al massimo per 10 o 15 secondi, dopo aprite lentamente la porta di carico.
12. Non collegate l'unità a nessun condotto di distribuzione aria
13. Questa stufa-inserito è creata per la sola combustione del legname vergine naturale. Le massime efficienze con bassissime emissioni inquinanti e lunghe autonomie sono meglio risultanti dalla combustione di legname duro ben stagionato rispetto al legname dolce od umido o verde o tagliato di recente.
14. Non mantenete materiali legnosi a distanze inferiori a 61cm dalla stufa-inserito. Non posizionate carta, legno, tessuti, plastica od altri materiali combustibili nelle vicinanze dell'apparato.
15. Non usate la stufa-inserito con il vetro rotto.
16. I controlli dell'andatura e dell'aria non devono MAI esser modificati o manomessi per NESSUNA RAGIONE.
17. Se mantenete andature troppo basse la stufa-inserito non può raggiungere le efficienze massime. Una semplice regola è che se avete il vetro pulito ed il catalizzatore lavora in zona attiva state bruciando in maniera corretta con alte efficienza e con combustione pulita. In queste condizioni la vostra canna fumaria si manterrà pulita più a lungo.

**NON BRUCIATE MAI:**

- LEGNO TRATTATO
  - CARBONE
  - SPAZZATURA
  - CARTONE
  - SOLVENTI
- CARTA COLORATA
  - RIFIUTI
- LEGNO SALATO (DAL MARE)
  - COMPENSATO
  - TRUCIOLATO
    - COLLE
    - VERNICI
  - BRICCHETTI

**Legna trattata, spazzatura, solventi, carta colorata trattata o spazzatura può provocare rilascio di fumi tossici velenosi e guastare il catalizzatore.**

**La combustione del carbone, cartone o carta può produrre fuliggine o grossi fiocchi di carbone o ceneri volanti che può rivestire la camera di combustione e catalizzatore provocando fuoriuscita di fumo nella stanza e rendendo la combustione inefficace e pericolosa per la salute e la vita umana ed animale.**

**PERICOLO: NON BRUCIATE SPAZZATURA O LIQUIDI INFIAMMABILI COME GASOLIO, BENZINA, NAFTA, OLIO PER MOTORE. ALCUNI COMBUSTIBILI POSSONO ESSERE MOLTO DANNOSI E PERICOLOSI.**

**PERICOLO: NON COLLEGATE LA STUFA A NESSUN CONDOTTO DI VENTILAZIONE SALVO NON SIA APPROVATO DALLA CASA COSTRUTTRICE PER TALE INSTALLAZIONE**

**GUIDA SOLUZIONE PROBLEMATICHE**

<b>PROBLEMA</b>	<b>POSSIBILE CAUSA</b>	<b>SOLUZIONE</b>
sgretolamento del catalizzatore	Shock termico estremo Ricarica avvenuta con legname molto umido Tiraggio eccessivo	Operare con bypass aperto Usare legname stagionato e secco Non eccedere nel tiraggio oltre 0,06"di colonna d'acqua (14,9Pa) Installare regolatore-limitatore di tiraggio
Accumulo Ceneri fini sul catalizzatore  Catalizzatore tappato da accumulo di ceneri fini	Temperatura d'innesco catalizzatore non mantenuta.  State bruciando legname che produce alte quantità di ceneri fini Chiusura del bypass troppo anticipata.	Spennellare catalizzatore freddo con una spazzola a setole morbide o aspirate delicatamente con aspirapolvere.  Non bruciare cartone, carta da regalo o spazzatura. Seguire le istruzioni per una corretta attivazione del catalizzatore.
Rottura del catalizzatore per eccesso termico	Temperature eccessive o sbalzi termici velocissimi improvvisi.	Se il catalizzatore si spezza è da sostituire.
Rottura meccanica del catalizzatore	Urto violento o improprio sul catalizzatore.	Maneggiare con cura combustore. Sostituire se necessario.
Intasamento di creosoto del catalizzatore	Legname umido o troppo verde o troppo grosso. Combustioni in condizioni di catalizzatore non attivo.	Utilizzare solo legname stagionato e secco. Assicurarsi che il combustore sia attivo prima di chiudere il bypass. E' possibile effettuare pulizia del combustore mantenendo il bypass in posizione intermedia mezza aperta e mezza chiusa.
Depositi di fuliggine	Il combustore non ha mantenuto stato di attività.  Bruciando carbone può depositarsi uno strato di zolfo dannoso sul catalizzatore.	Posizionate il bypass in posizione intermedia mezza aperta e mezza chiusa per bruciare la fuliggine.  Bruciare buon legname elevando la temperatura per almeno 1 ora.

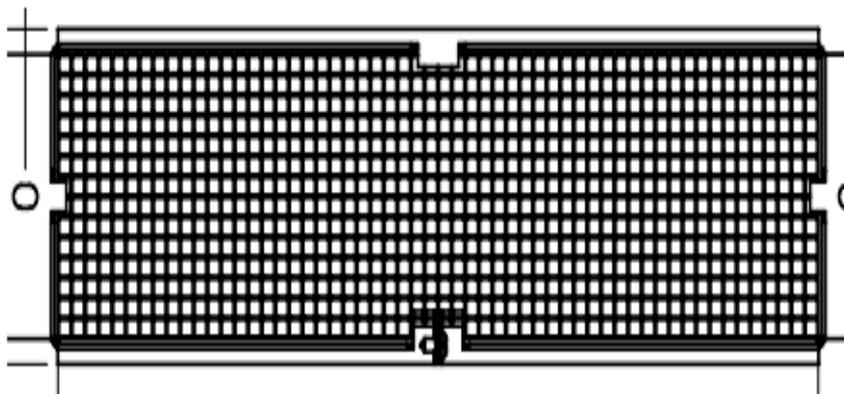
**CATALIZZATORE – COMBUSTORE :** (PART # 106-534)**RAGGIUNGERE E MANTENERE LA TEMPERATURA D'INNESCO DEL CATALIZZATORE**

Sia la temperatura della stufa-inserito, sia quella dei gas derivanti dalla combustione (fumi) dev'essere portata a 500 - 700°F (260 – 371°C) per attivare il catalizzatore.

Dopo l'accensione di una stufa fredda occorre mantenere per circa 30 minuti

l'andatura media od elevata perché questa tempistica permette la stabilizzazione di tutte le temperature del focolare a livelli operativi corretti. Anche se dopo pochi minuti è già possibile raggiungere i 600°F (316°C) anticipando la manovra d'innescò del catalizzatore il fuoco tenderebbe a spegnersi od affievolirsi quindi occorre sempre attendere che la stufa sia a regime corretto prima di innestare il catalizzatore.

Nelle fasi di ricarica legname sul braciere acceso occorre invece mantenere l'andatura elevata per soli 10 minuti circa per garantire l'operatività corretta del catalizzatore.



**ATTENZIONE: SE RISCONTRATE DANNI DA DESTRUTTURAZIONE DEL CATALIZZATORE DIVIENE IMPORTANTE LA PRONTA SOSTITUZIONE PER EVITARE RISCHI E PERICOLI!**

**CONTROLLO DEL CATALIZZATORE:**

E' importante monitorare periodicamente il funzionamento del combustore catalitico per assicurarsi che funzioni correttamente e per determinare quando dev'essere sostituito.

Un combustore non funzionante si tradurrà in una perdita di efficienza di riscaldamento ed un aumento nelle emissioni inquinanti assieme ad un incremento del deposito di creosoto nella canna fumaria.

Di seguito è riportato un elenco di voci che devono essere controllate periodicamente.

- il combustore dev'essere ispezionato visivamente almeno tre volte durante la stagione di riscaldamento per determinare se si è verificata degradazione fisica. La rimozione del catalizzatore non è raccomandata a meno di aver notato una sensibile riduzione delle prestazioni. Vedete la sezione GUIDA SOLUZIONE PROBLEMATICHE per maggiori informazioni.
- Il catalizzatore è progettato per fornire a circa 12 mila ore d'uso continuo. Questo si tradurrà di cinque ai dieci anni d'utilizzo in base alla durata del periodo di riscaldamento e quanto spesso si usa la stufa. La manutenzione adeguata aumenta l'efficacia della combustione e prevenire possibili problemi. Occorre controllare il combustore prima d'ogni stagione d'utilizzo e durante la stagione se le prestazioni sembrano variare.
- È possibile ottenere l'indicazione sul corretto funzionamento del catalizzatore comparando il fumo che esce dal comignolo quando il bypass è aperto e quando è chiuso. Se il funzionamento del catalizzatore è corretto con bypass chiuso la presenza di fumo sarà esigua e vedremo per lo più vapor acqueo di color chiaro. Con bypass aperto osserveremo presenza di maggior quantità di fumo più scuro, con odore sgradevole.

1. ACCENDERE STUFA IN ACCORDO CON LE ISTRUZIONI DEL MANUALE

2. **CON IL BYPAS CHIUSO (I FUMI ATTRAVERSANO IL CATALIZZATORE) USCITE E CONTROLLATE I FUMI CHE ESCONO DAL COMIGNOLO**
3. **APRITE IL BYPASS E RIOSSERVATE I FUMI DAL COMIGNOLO. IN CASO DI FUNZIONAMENTO CORRETTO DOVETE ORA OSSERVARE MAGGIOR EMISSIONE DI FUMI.**

### **PULIZIA DEL CATALIZZATORE**

#### Metodo 1

Utilizzate un aspirapolvere (non usate un compressore d'aria che può danneggiare le celle) per asportare i residui aderenti al catalizzatore. In caso estremo la cella otturata può essere pulita con uno scovolino delicato o con del cotone.

#### Metodo2

Per asportare la cenere potete spazzolare delicatamente con un pennello morbido. Non usate mai prodotti abrasivi.

#### Metodo 3

Normalmente il catalizzatore richiede poca o nessuna manutenzione. Esso è fondamentalmente autopulente quando raggiunge le temperature d'esercizio. Nel caso si accumulasse della fuliggine o creosoto, si ripulirà completamente aprendo il bypass, instaurando un buon fuoco, elevando la temperatura di combustione e chiudendo poi il bypass a META' mantenendo questa situazione per un tempo da 30 minuti ad 1 ora. **NON USATE MAI SOLVENTI PER LA PULIZIA.** Testate e pulite il catalizzatore prima d'ogni stagione d'utilizzo. Controllate e pulite periodicamente anche l'impianto fumario per prevenire accumulo di creosoto che potrebbe generare pericolosi incendi.

La pulizia dell'impianto fumario previene gli incendi!

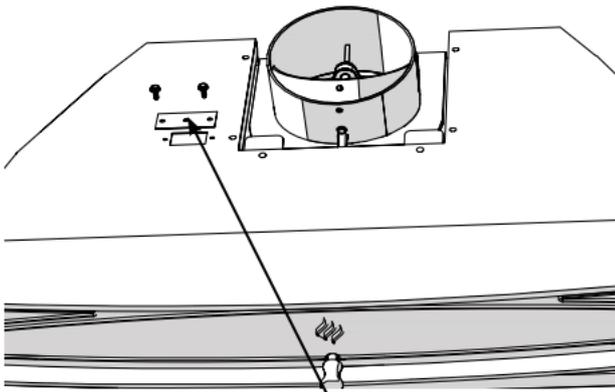
## TERMOMETRO DIGITALE – MONITORAGGIO TEMPERATURA CATALIZZATORE

L'inserto può essere equipaggiato di termometro per il catalizzatore.

Usate le istruzioni allegate al termometro per l'utilizzo. Seguite le seguenti istruzioni per l'installazione:

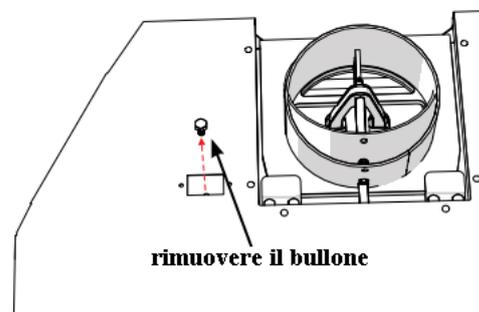


1. Rimuovete i 2 bulloni superiori e la placca metallica.



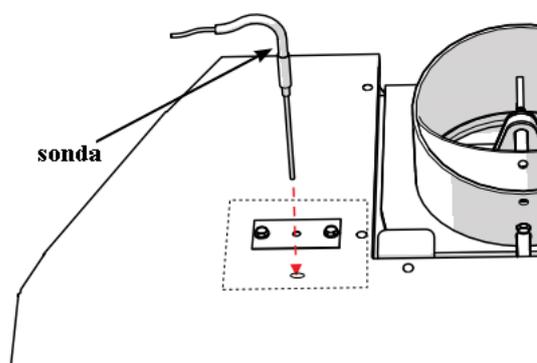
rimuovere 2 bulloni e placca metallica

2. individuate il bullone da 7/16 di pollice sotto la placca metallica. Rimuovete il bullone.



rimuovere il bullone

**3. Reinstallate la placca rimossa al punto 1 ed inserite la sonda nel foro.**



**4. Completate l'installazione dell'inserto posizionando l'uscita della sonda sul lato sinistro della cornice e collegate il dispositivo.**



**sensore su mensola a terra**



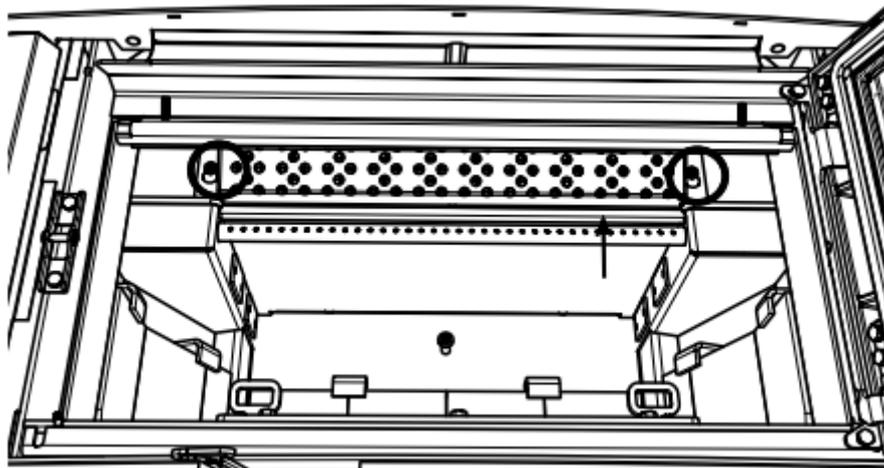
**sensore sul gancio**

**5. Il termometro digitale può esser posizionato a terra oppure sul gancio attaccato con il velcro.**

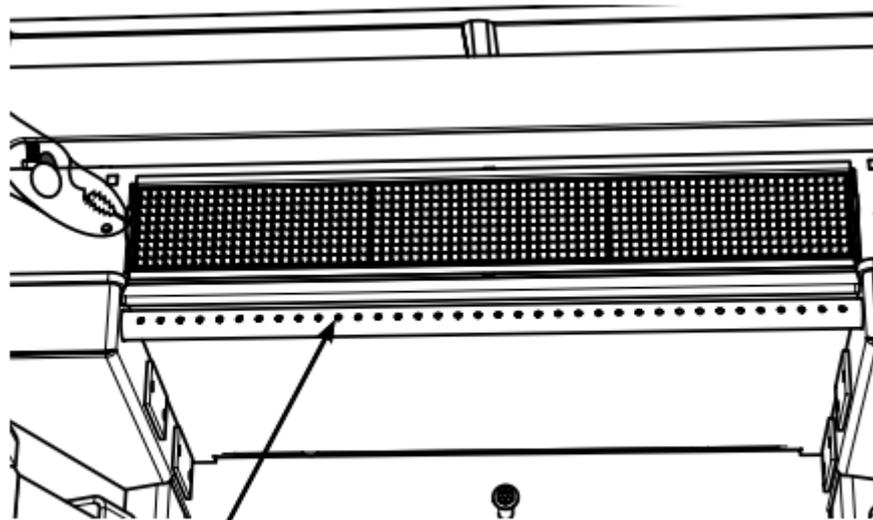
**MONTAGGIO / RIMOZIONE / SOSTITUZIONE DEL CATALIZZATORE:**

Se il catalizzatore dev'essere esaminato o sostituito, seguire questa procedura:

1. Lasciare raffreddare la stufa.
2. Aprire la porta ed allentare i due bulloni da 7/16 " per rimuovere lo scudo rompi fiamma.

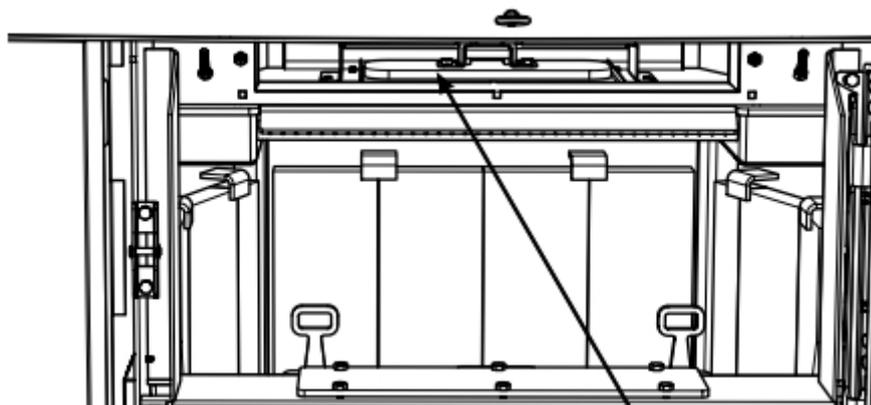


3. Sollevare lo scudo rompi fiamma leggermente verso l'alto e tirarlo in avanti e verso il basso.
4. utilizzando un paio di pinze estraete delicatamente le bandelle alle estremità. Estraete ora il catalizzatore portandolo in avanti, poi in basso e quindi tiratelo fuori attraverso la porta aperta.



CI2600/HI400 Airtube

**NOTA:** se necessitate di sostituire la guarnizione del bypass rimuovete ora il coperchio del bypass e seguite le istruzioni della sezione descrittiva del manuale.

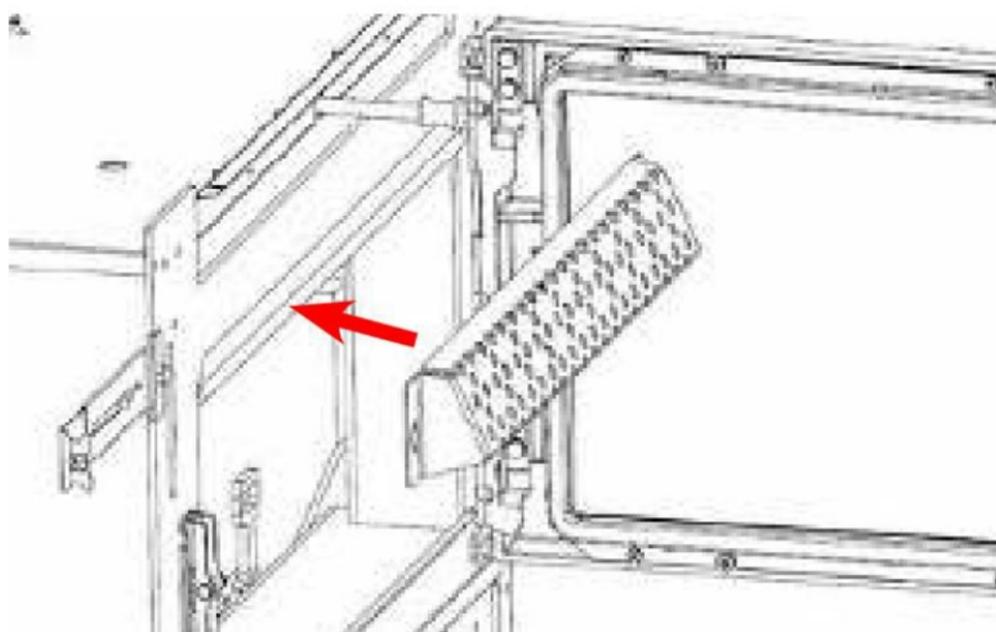


Lid for Bypass Door

#### **SOSTITUZIONE DEL CATALIZZATORE:**

iniziate pulendo prima l'area intorno al catalizzatore ed al bypass con un aspiratore. Ponete ora il nuovo catalizzatore in posizione adeguata con le due flange in acciaio inox alle estremità.

Il catalizzatore dovrebbe scivolare facilmente in posizione corretta spingendolo.



Riposizionate lo scudo antifiamma in posizione corretta, come mostrato in figura.

Serrate il bullone senza stringere troppo.

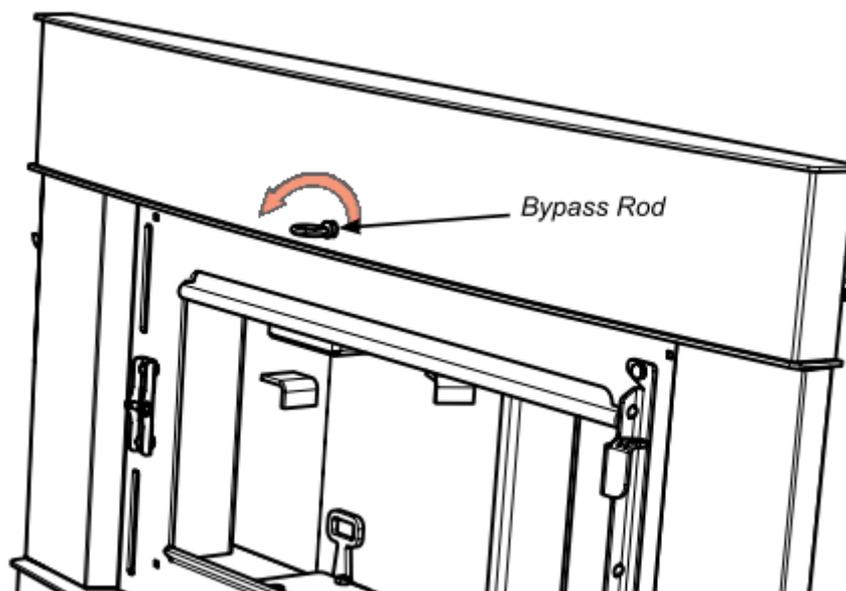
Lo scudo deve risultare inclinato come in figura con l'estremità fine in basso e l'estremità spessa in alto.

Nota: il ricambio può esser richiesto tramite il rivenditore REGENCY.

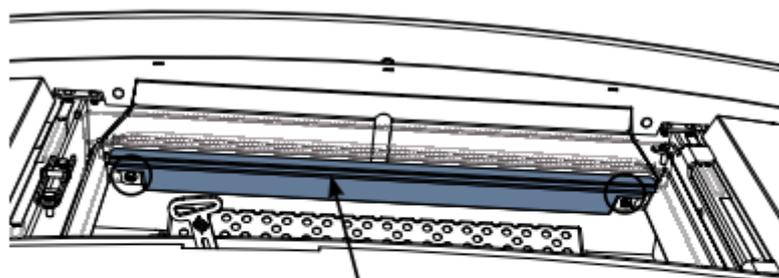
**NON UTILIZZATE LA STUFA CON CATALIZZATORE INATTIVO.  
NON USATE LA STUFA SENZA CATALIZZATORE.**

**SOSTITUZIONE GUARNIZIONE BYPASS:**

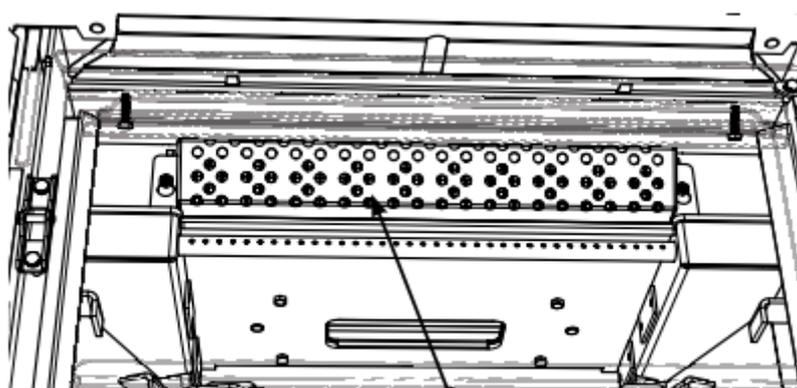
1. rimuovete l'anello del bypass



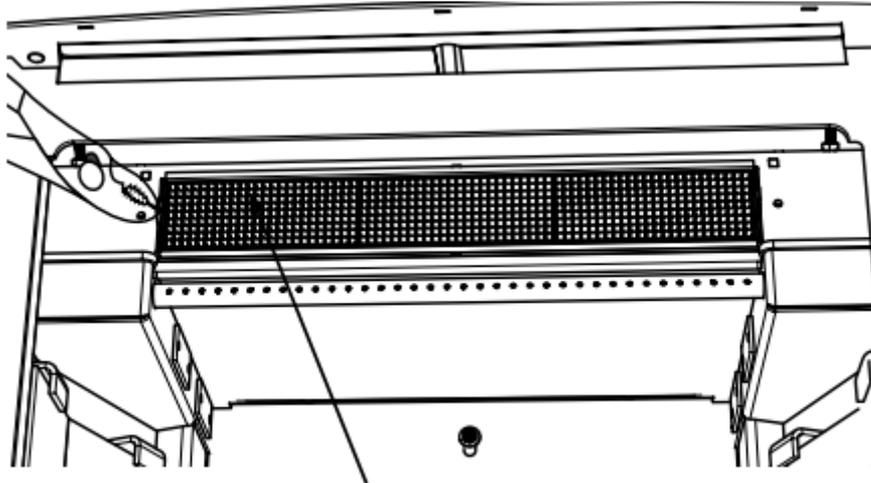
2. rimuovete le seguenti parti
  - a) deflettore aria primaria
  - b) piastra rompi-fiamma
  - c) catalizzatore
  - d) scudo superiore



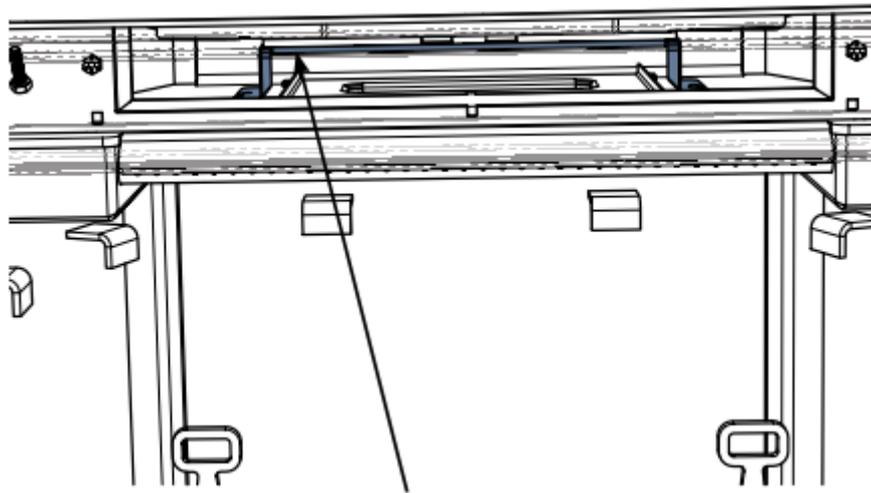
**A** -Primary Air Shield - loosen 2 x 7/16" bolts - slide forward to remove.



**B**- Combustor Flame Shield - loosen 2 x 7/16" bolts to remove.

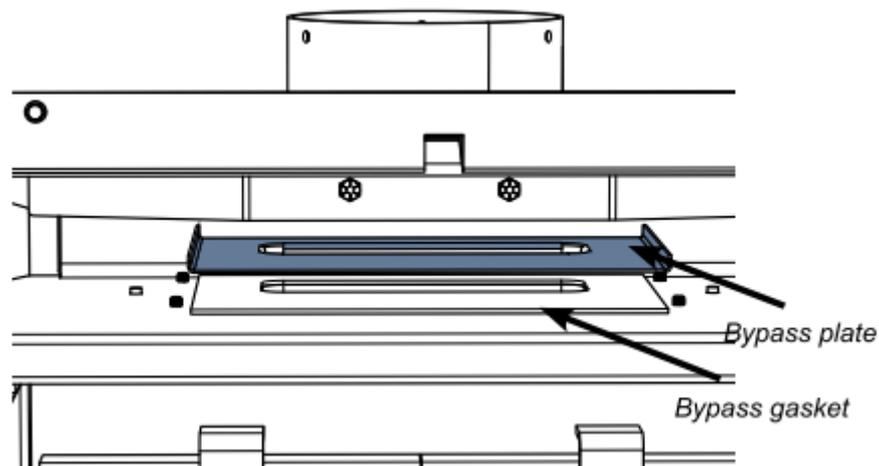


*D - Combustor- remove with pliers  
Tilt down and forward to ease removal.*



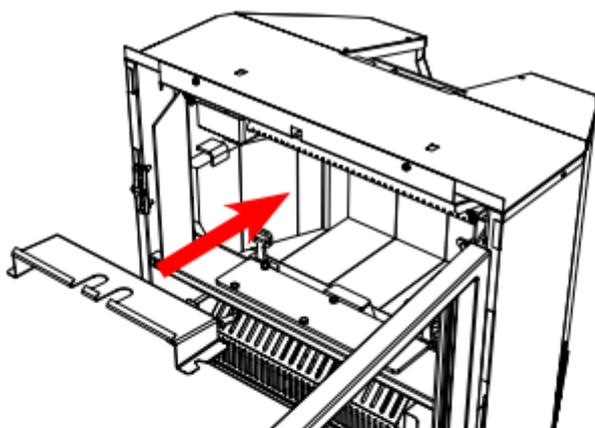
*E - Upper Shield - slide forward and lift up to remove.*

**3. Sollevare la piastra di bypass, rimuovere la guarnizione bypass e sostituirla con una nuova.**

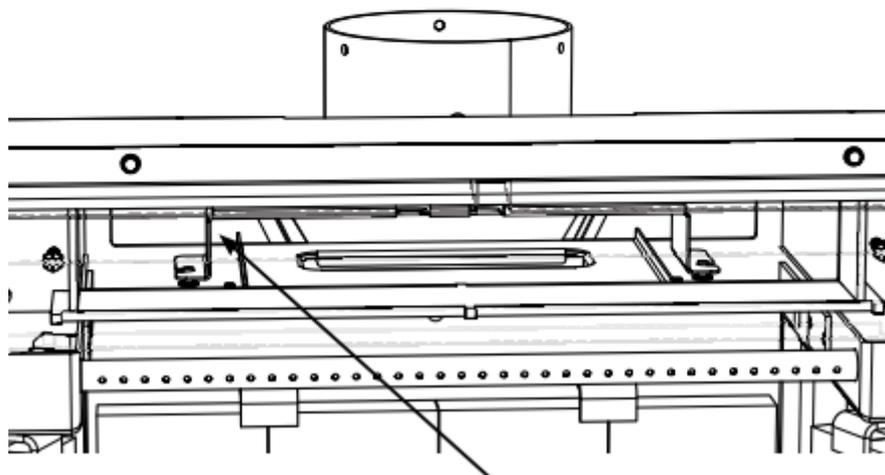


4. Reinstallate il deflettore bypass

5. Reinstallate lo scudo superiore rimosso al passo 2, centrate lo scudo superiore con i 2 perni verticali. Posizionando lo scudo superiore sentite i perni e fatelo scivolare indietro.



*E - Upper Shield - orientation for reinstall*



*Upper Shield - center between 2 vertical pins*

6. Reinstallate il catalizzatore, il parafiamme e l'anello del bypass

**GUARNIZIONE DELLA PORTA:**

La guarnizione ignifuga della porta ha 5/8 di pollice di diametro (16mm).

Necessita un adesivo guarnizione per alte temperature adesiva.

Il kit sostituzione guarnizione porta Regency è #846-530



*Cleaning & Maintaining Your Wood Stove*

**PULIZIA VETRO:**

Pulire il vetro solo quando è freddo.

La pulizia previene l'accumulo di depositi e permette miglior visione delle fiamme.

Utilizzare pulitori opportuni.

**ATTENZIONE: NON BRUCIATE IL LEGNO TROPPO VICINO AL VETRO.**

**PERICOLO: NON USATE PULITORI ABRASIVI.**

**PERICOLO: NON PULITE IL VETRO SE E' CALDO.**

**PERICOLO: NON USATE LA STUFA SE IL VETRO E' ROTTO.**

**SOSTITUZIONE DEL VETRO:**

l'inserto è dotato di vetro ceramico per alta temperatura di tipologia NEOCERAM spesso 5mm

In caso di rottura sostituitelo con parti originali (Part#940-420/P) e seguite le istruzioni per la sostituzione.

**PERICOLO: NON USATE PARTI DI RICAMBIO NON ADATTE-NON ORIGINALI**

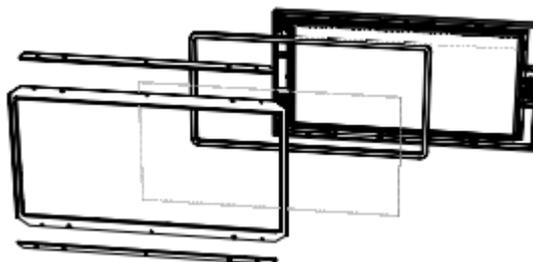
**RIMOZIONE DEL VETRO:**

attendete il raffreddamento della stufa prima della rimozione del vetro.

Rimuovete la porta dalla sede dei cardini e rimuovete i retentori del vetro.

Attenzione a non ferirvi con il vetro!

Quando sostituite il vetro inserendolo nella sede della porta accertatevi dell'ottimo stato della guarnizione. Sostituite i retentori e serrateli con attenzione senza esagerare per non causare la rottura del vetro. Non usate materiali sostitutivi impropri. Non usate la stufa-inserto con vetro rotto!

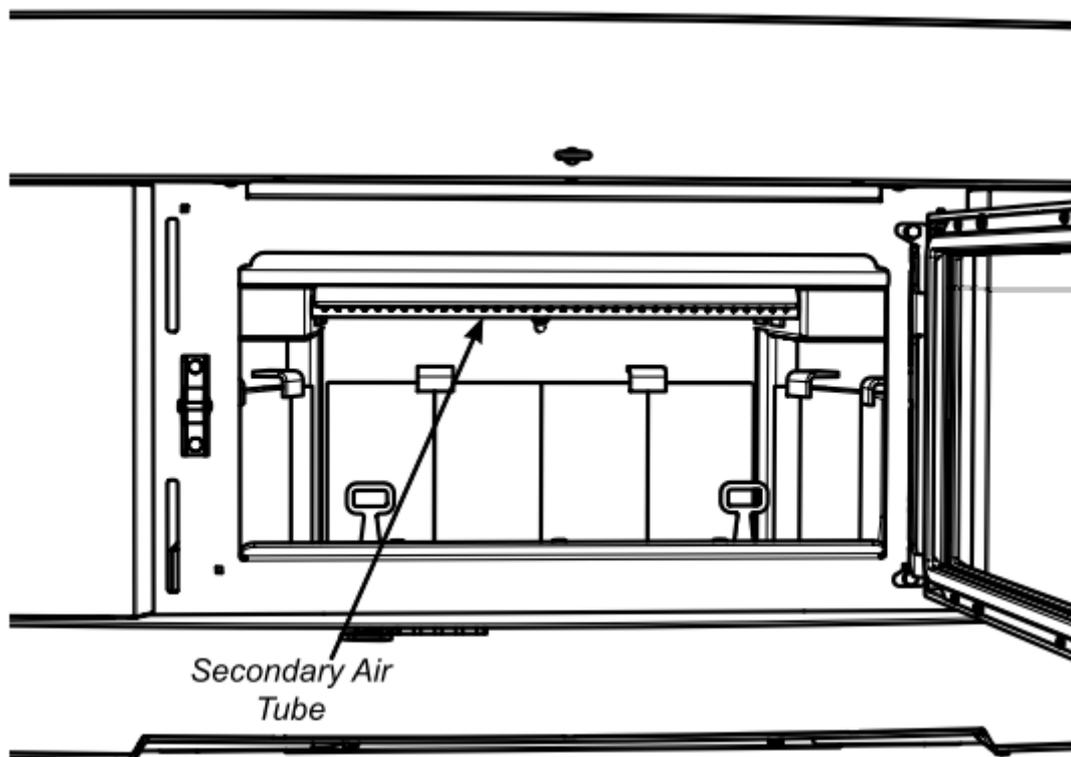


**ATTENZIONE: URTARE O SBATTERE LA PORTA VIOLENTEMENTE PUO' CAUSARE FRATTURA DEL VETRO.**

<b>MANUTENZIONE ANNUALE</b>	
Pulite l'unità esternamente	Annualmente.
Ispezionate ingressi aria e tubo aria secondaria, il catalizzatore ed i refrattari	Sostituite eventuali parti danneggiate.
Regolate la chiusura della porta	Se non si riesce a regolare in maniera da ottenere la corretta chiusura della porta occorre sostituire la guarnizione con una nuova.
Controllare le condizioni e la tenuta di: Guarnizione vetro Guarnizione porta	Eseguite il test di controllo chiusura con la carta. Sostituire la guarnizione se necessario.
Test controllo chiusura porta con la carta	pizzicante una striscia di carta resistente nella chiusura della porta e tirate poi la carta per sfilarla. Se uscirà facilmente occorrerà regolare la porta o sostituire la guarnizione.
Controllate e lubrificate i cardini ed il fermo di chiusura della porta	Utilizzate solo lubrificanti adatti per alte temperature.
Verificate l'integrità del vetro	Sostituire se necessario.
Pulite il motore delle ventole aria calda	Staccate la connessione con la rete elettrica. Rimuovete e pulite il motore e le ventole. <b>NON LUBRIFICATE !</b>
Ispezionate e pulite l'impianto fumario	È raccomandato far ispezionare e pulire la canna fumaria da personale qualificato.

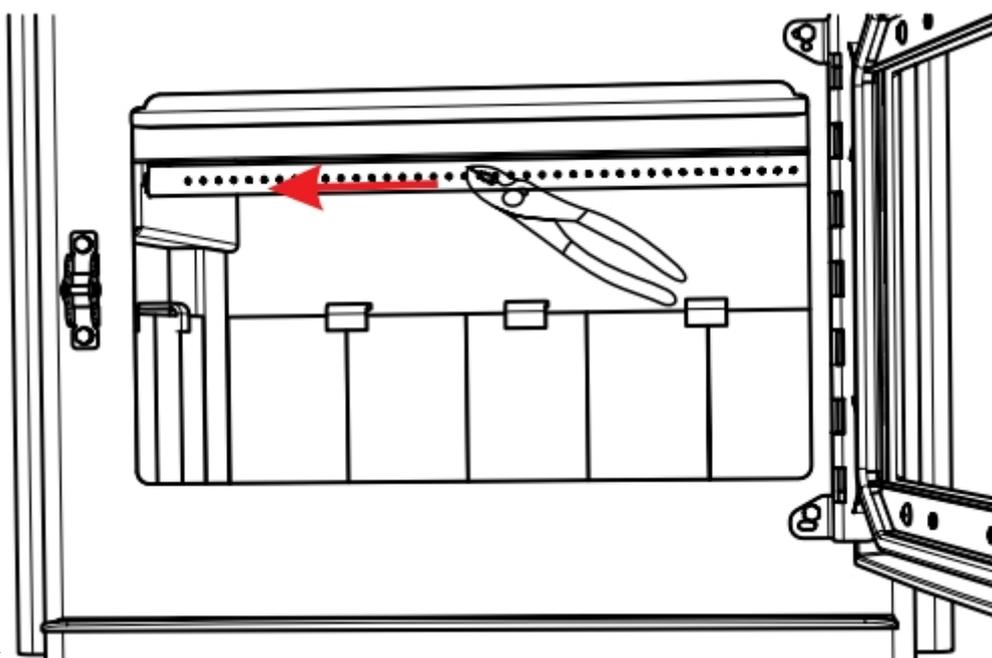
**RIMOZIONE ED INSTALLAZIONE DEL TUBO ARIA SECONDARIA:**

1. lasciate spegnere e raffreddare la stufa prima di metter mano.



2. Aprite la porta per accedere al tubo dell'aria secondaria.
3. Prendete fermamente il tubo aria secondaria con una pinza. Con un colpo di martello da destra verso sinistra sbloccate il tubo e rimuovetelo.

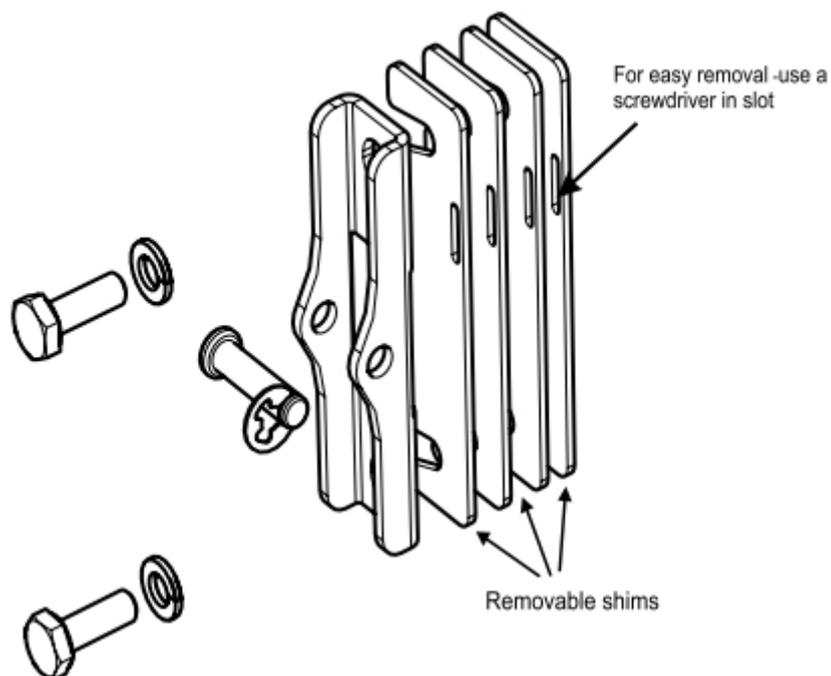
4. Per sostituire o reinserire il tubo occorre prima affacciarlo sul lato sinistro al suo sede-foro. Dopo si allinea sul lato destro con la sede del canale



dell'aria. Afferrate saldamente il tubo con le pinze e con dei colpi di martello da sinistra verso destra innestate il tubo aria secondaria.

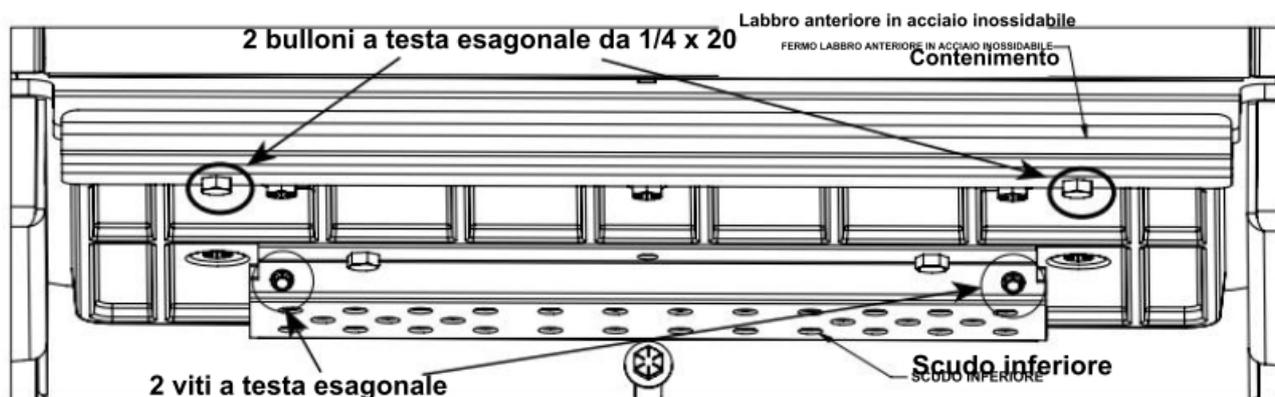
**CORREZIONE DELLA CHIUSURA DELLA PORTA:**

Controllare la corretta chiusura della porta dopo alcuni utilizzi della stufa. La chiusura può richiedere un aggiustamento dopo alcuni utilizzi. La rimozione di uno spessore distanziale (vedi figura) consentirà al fermo d'essere spostato più vicino al telaio della porta causando una tenuta migliore. Allentare i 2 dadi e poi uno più spessori distanziali come indicato in figura per aumentare la pressione di chiusura. Serrare nuovamente i bulloni saldamente



**RIMOZIONE ED INSTALLAZIONE DEL DEFLETTORE FUMI:**

1. Lasciare raffreddare la stufa-inserito prima di operare.
2. Aprite la porta della stufa-inserito per accedere tubo aria secondaria.
3. Rimuovere tubo aria secondaria (vedi pagina precedente).
4. Togliere le 2 viti nelle posizioni indicate e rimuovere il deflettore in acciaio anteriore.

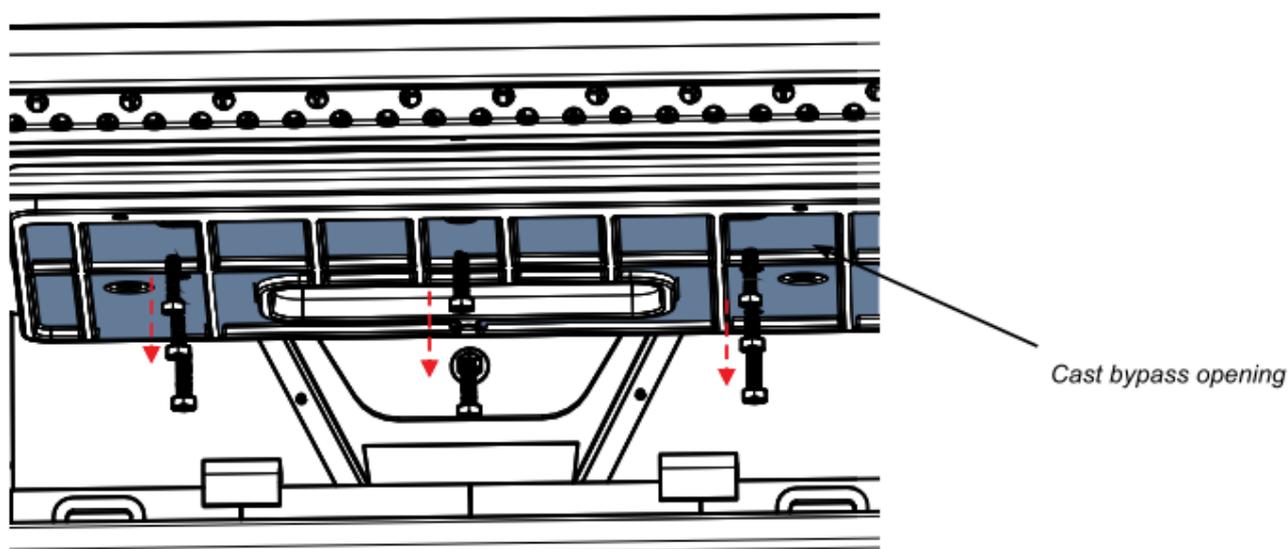


*Vista della parte superiore interna della stufa*

5. 8 viti fissano la piastra superiore del bypass al piano superiore della stufa-inserito.

Prima di rimuovere le viti (2 X 12-1 / 4 "2 x 4 ") di fissaggio della piastra di bypass occorre sostenere il pesante pezzo metallico che pesa oltre 8 kg, per impedire la caduta che può causare danni o ferite.

Prima di rimuovere i bulloni che sostengono il bypass occorre sostenere il peso per evitare danni e lesioni.



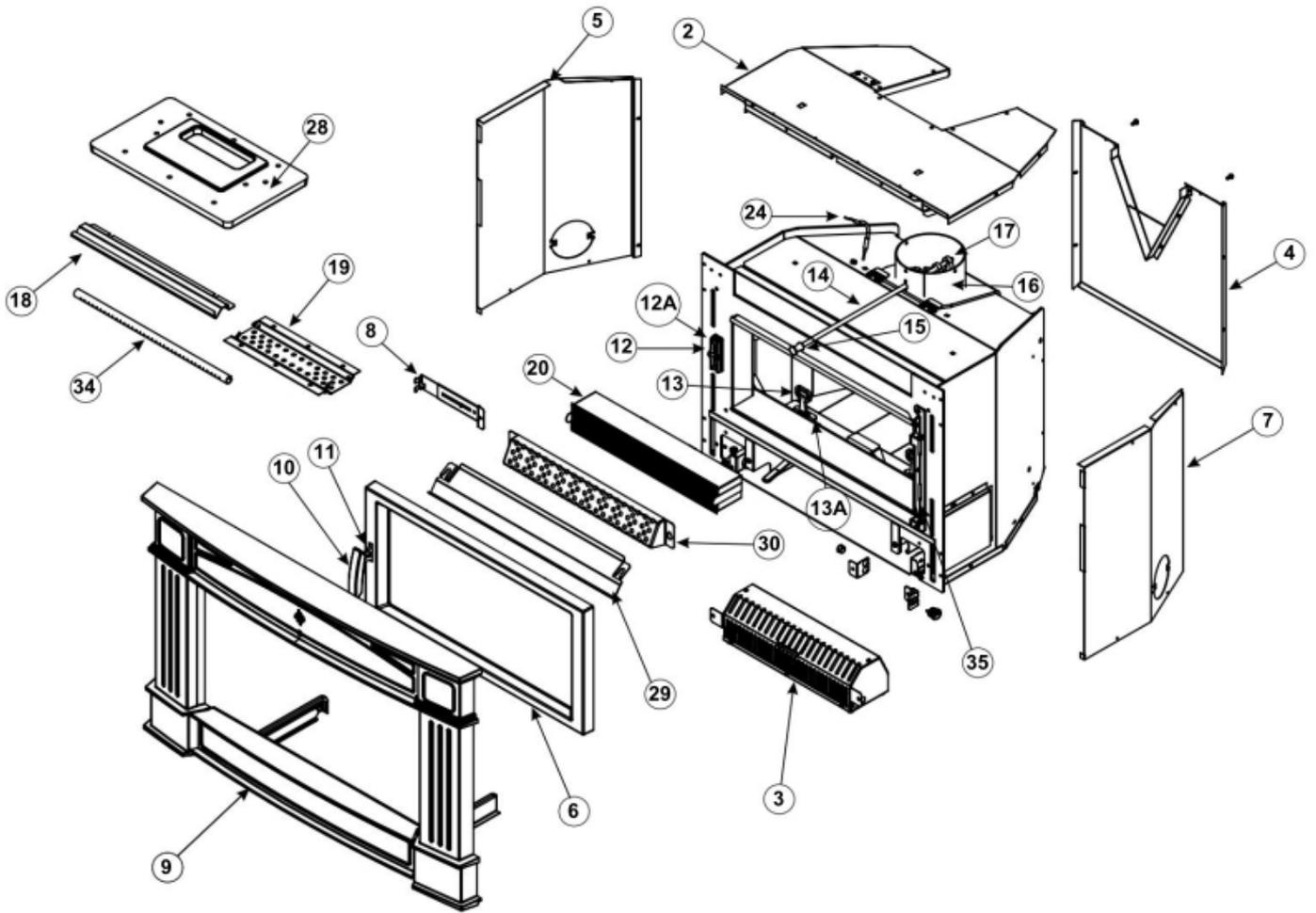
*View of inside top of stove*

6. Rimuovere la piastra superiore dall'apertura e sostituire.
7. Invertire la procedura per reinstallare il bypass.

## ASSEMBLAGGIO PRINCIPALE

	Parte #	Descrizione
2	106-517	Montaggio del piano cottura
3	106-917	Gruppo ventola
4	106-525	Montaggio del pannello posteriore
5	106-038	Scudo esterno L
6	106-520	Montaggio porta in ghisa nera
*	106-565	Montaggio porta in ghisa Timberline Brown
7	106-039	Scudo esterno R
8	106-518	Gruppo maniglia/portautensili regolare
*	106-542	Gruppo maniglia/portautensili sovradimensionato
9	106-912	Frontalino contemporaneo
*	106-910	Frontalino a basso profilo
*	106-921	Piastra frontale in ghisa normale - Nero
*	106-925	Piastra frontale in ghisa normale - Timberline Brown
*	106-941	Frontalino in ghisa - Oversize Nero
*	106-945	Piastra frontale in ghisa - Timberline oversize Marrone
*	106-931	Griglia in ghisa - Nero
*	106-935	Griglia in ghisa - Timberline Brown
*	106-956	Piastra di supporto standard
*	106-958	Piastra di supporto oversize
10	156-241	Manico in ghisa
11	156-514	Montaggio della maniglia
*	106-541/P	Gruppo allineatore (per il lato posteriore della porta) Fermo)
12	106-561	Montaggio della presa
12A	106-131F	106-131F Spessori per fermo porta (ciascuno)
13	106-043	Alari (di)
13A	106-042	Staffa per alare (ciascuna)
14	106-016	Asta di bypass
15	106-122B	Manopola bypass (nero opaco)
	106-122MJE	Manopola di bypass (marrone Timberline)

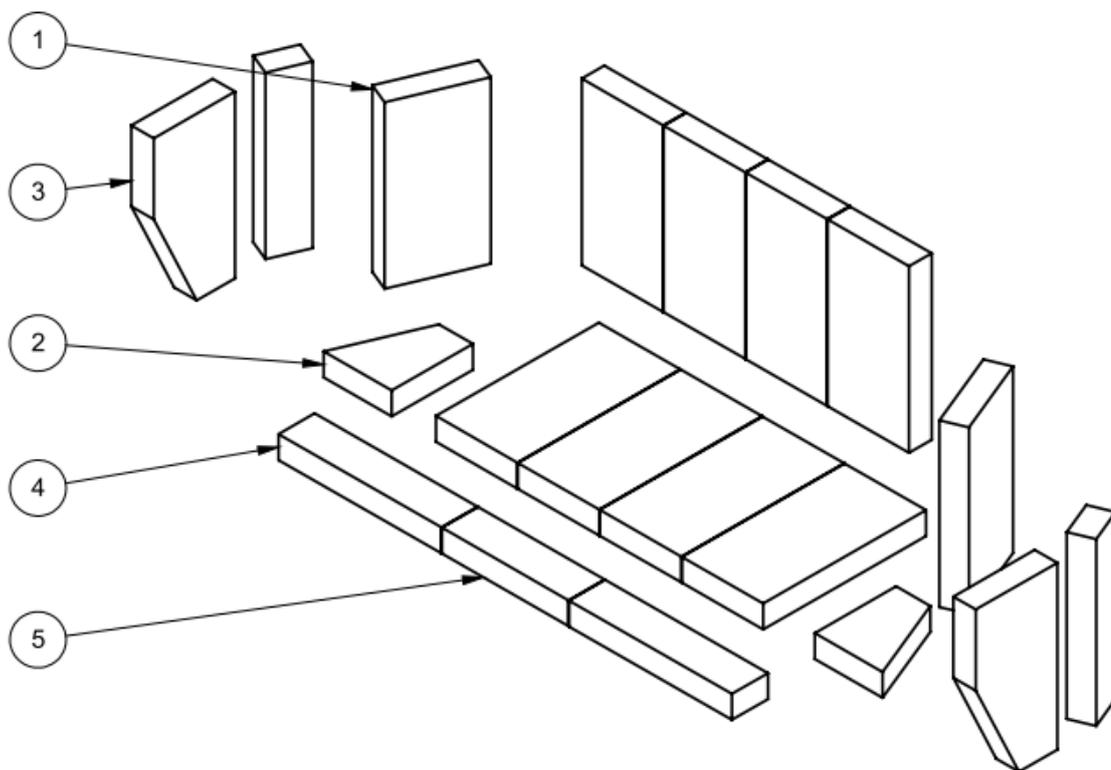
	Parte #	Descrizione
16	106-516	Gruppo collare canna fumaria
17	106-062	Forchetta
18	106-136	Deflettore in acciaio inox
19	106-575	Scudo inferiore
20	106-574	Combustore catalitico
*	106-546	Assemblaggio ferroviario contemporaneo a sinistra
*	106-547	Montaggio ferroviario contemporaneo a destra
*	911-185	Monitor digitale del combustore catalitico
24	911-186	Sonda di monitoraggio catalitico digitale
*	106-955	Adattatore per canna fumaria offset
26	106-351	Piastra superiore bypass fusa
27	106-018	Guarnizione superiore bypass
*	910-138	Interruttore automatico/manuale
*	910-140	Interruttore ventola alta/spenta/bassa
	106-536	Gruppo interruttore ventola completo
*	910-142	Ventilatore Termodisco
*	910-157/P	Solo motore ventola
*	940-420/P	Vetro di ricambio (include guarnizione in vetro)
*	846-682	Nastro adesivo per guarnizione per finestre da 7/8" (12') (936-243)
*	106-003	Deflettore in acciaio inox
29	106-095	Scudo d'aria primario
30	106-144	Scudo di fiamma del combustore
*	106-060	Scudo della fiamma superiore
*	106-129	Strumento di smorzamento bypass
34	033-953	Tubo dell'aria secondaria
35	106-133	Supporto cerniera porta
*	106-020	Guarnizione pavimento focolare
	920-673	Manuale
*Parte non mostrata		



# BRICK LAYOUT

## 106-960 Brick Set - Complete

- 1 2 x 7 BRICK
- 4 2 x 9 BRICK
- 2 FIRE BRICK
- 2 FIRE BRICK
- 10 9 x 4.5 STANDARD BRICK



## GARANZIA ITALIA



**I nostri prodotti sono progettati per procurare affidabilità e semplicità d'uso.  
Il nostro servizio interno di qualità controlla ogni unità accuratamente.  
FPI Fireplace Products International Ltd. garantisce i prodotti originali Regency.  
Questa garanzia non è trasferibile.**

**La garanzia è limitata nel tempo e nelle condizioni e copre i seguenti elementi:  
camera di combustione metallica, deflettore in acciaio, termoconvettore AIRMATE, cassetto cenere, vetro (coperto in caso di rottura causata da alta temperatura... non per rottura da errato montaggio o urto), tubo aria secondaria, maniglia della porta, deflettore antifumo metallico, parafiamma in acciaio **CONTRO I DIFETTI DI FABBRICAZIONE PER 5 ANNI SUL RICAMBIO A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO.****

**NOTA: il catalizzatore è garantito dalla ditta costruttrice APPLIED CERAMICS.**

**FPI Fireplace Products International Ltd. non è responsabile delle spese di trasporto ed installazione e di manodopera per la riparazione/sostituzione d'una stufa a legna.**

**I componenti elettrici e meccanici come il ventilatore sono garantiti 1 anno per il ricambio più la manodopera e 2 anni per il solo ricambio a partire dalla data d'acquisto.  
La sostituzione del ventilatore sotto garanzia non prolunga il periodo originario di garanzia dello stesso o dell'intera stufa. Per il pezzo di ricambio sarà quindi di soli 12 mesi dalla data d'acquisto dell'intera stufa con un minimo di 90 giorni dalla data d'installazione. Questa garanzia non copre la manodopera.**

**CONDIZIONI: Ogni parte ritenuta difettosa sarà sostituita solamente se ritenuta difettosa dal controllo effettuato dal distributore che dovrà ricevere il pezzo difettoso con trasporto prepagato dal cliente richiedente sostituzione, se richiesto dal distributore.  
Il concessionario/rivenditore informa il cliente sulla modalità di riparazione/sostituzione ma non sarà responsabile del lavoro di manutenzione/riparazione/sostituzione sul prodotto Regency. FPI non è responsabile per i costi e risultati di lavorazione.  
In ogni momento FPI si riserva il diritto di ispezionare il prodotto che si sostiene essere difettoso. Tutte le richieste devono essere presentate alla FPI da concessionari autorizzati. I reclami devono fornire tutti i dati: data acquisto – nome cliente- numero serie prodotto – tipo unità- problema riscontrato – parte difettosa, senza queste informazioni la garanzia non sarà valida.**

**ESCLUSIONI DALLA GARANZIA:**

questa garanzia a tempo limitato esclude:

vernice – verniciatura, guarnizioni della porta e del vetro, refrattari, finiture.

Non copre installazione di prodotto e problemi di funzionamento da essa derivanti ed altri usi non consentiti quali: elevata formazione di creosoto e fuliggine o problemi simili, surriscaldamento, uso di legni corrosivi o trattati chimicamente o molto umidi, immondizia, cartone, solventi, rifiuti, carta, carbone o legno non stagionato, fuoriuscita fumo o carenze di tiraggio causati dalle condizioni ambientali, alberi vicini, edifici, colline, montagne, ventilazione inadeguata o scarsa, una deviazione eccessiva, pressione dell'aria negativa causata dai sistemi meccanici come forni, ventilatori, asciugatrici, errori d'utilizzo ed incidenti... ecc

In nessun caso FPI può essere ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti che superano il prezzo d'acquisto dell'unità. FPI non ha l'obbligo di migliorare o modificare qualsiasi unità fabbricata, vale a dire che se i prodotti evolvono non verranno eseguiti aggiornamenti sui prodotti già venduti.

FPI non sarà responsabile per le spese di viaggio per esecuzione lavori sui prodotti che restano a carico del cliente.

La manutenzione annuale dev'essere eseguita come da manuale. La mancanza di manutenzione annuale invalida la garanzia di questo apparecchio.

Per i video di manutenzione di questo apparecchio visitare il nostro sito: [www.regency-fire.com](http://www.regency-fire.com)

Installazione e problemi ambientali non sono di responsabilità del produttore e quindi non sono coperti dai termini di politica di garanzia.

Qualsiasi unità che mostra segni di trascuratezza o uso improprio non sono coperti dai termini di politica di garanzia. I danni causati da un uso improprio od installazione impropria, non sono coperti da condizioni di garanzia.

La garanzia non si estenderà a qualsiasi parte dell'inserito se vi sono segni di manomissione e modifica od alterazione o qualora nel nostro giudizio sia stata oggetto d'uso improprio.

Danni da trasporto a stufe e parti di ricambio non sono coperti da garanzia e sono soggetti a un reclamo contro il vettore di trasporto da parte del cliente/concessionario.

FPI non sarà responsabile per gli atti terroristici od imprevedibili, che causano il malfunzionamento dell'apparecchio.

I problemi di prestazioni dovuti ad errori dell'operatore non saranno coperti dalla polizza di garanzia.

I prodotti realizzati o forniti da altri produttori ed utilizzati in combinazione con il funzionamento dell'apparecchio senza la preventiva autorizzazione FPI annullano la garanzia sul prodotto.

\* Sovvenzione secondo la scala di posti di lavoro, come prestabilito dal FPI.

**APPLIED CERAMICS****INFORMAZIONI GARANZIA CATALIZZATORE**

ogni reclamo per il catalizzatore deve esser inviato direttamente ad APPLIED CERAMICS. Regency non riconosce tali reclami.

Seguite le istruzioni prima di restituire il vostro catalizzatore sotto garanzia. Per conoscere il necessario sulla manutenzione e mantenimento del convertitore catalitico, visitate : [www.fi-recatcombustors.com](http://www.fi-recatcombustors.com).

**GARANZIA A TEMPO LIMITATO (PRIMI 6 ANNI).**

APPLIED CERAMICS garantisce gli acquirenti di VERSAGRID CATALYTIC CONVERTER come componenti di stufe certificate (E.P.A.) con la sostituzione senza spese per l'acquirente, nei primi 3 anni dall'acquisto, all'acquirente originale, nel caso che il catalizzatore cessi di funzionare, se le seguenti condizioni sono rispettate:

1. **PROVA D'ACQUISTO:** copia originale della fattura-ricevuta fiscale che includa località e data di vendita.
2. Il convertitore catalitico Versagrid deve essere recapitato-spedito ad APPLIED CERAMICS.
3. Il convertitore catalitico Versagrid non deve presentare manipolazioni meccaniche, danni meccanici o prove d'uso di combustibili inappropriati.
4. Fotografie del catalizzatore ancora POSTO IN SEDE, del sistema di scarico fumario e della presa d'aria esterna.

Se il convertitore catalitico Versagrid cessa di funzionare dopo 3 anni dalla data d'acquisto, la garanzia assicura la sostituzione al prezzo speciale di:

4° anno.....90 \$\*

5° anno.....100 \$\*

6° anno.....110 \$\*

7° anno ed oltre.....prezzo di mercato in vigore.

Le condizioni 1,2 e 3 devono essere rispettate.

\*prezzo soggetto a variazione nel tempo

Il proprietario dell'inserito non può ricevere più di un catalizzatore di sostituzione in garanzia durante i primi 3 anni.

Il cliente è responsabile dell'estrazione e dell'invio del catalizzatore sul quale sporge reclamo e richiede applicazione della garanzia. APPLIED CERAMICS fornisce esclusivamente la sua garanzia e non riconosce altre garanzie esplicite od implicite. Nessun costo di manodopera viene riconosciuto.

Tutti i reclami in garanzia devono esser accompagnati dal pagamento di 12,50\$ per le spese di gestione del reclamo nel territorio degli Stati Uniti. Per i territori di Alaska e Canada i residenti devono aggiungere 35\$. Per il resto del mondo APPLIED CERAMICS si regola di caso in caso in base ai costi da sostenere. Occorre prevedere tempi di oltre 2-4 settimane per la spedizione e per la consegna. Costi e tempi maggiori possono essere necessariamente richiesti in altri territori. Ogni eventuale reclamo dovrà esser inviato ad APPLIED CERAMICS.

I reclami dovranno pervenire a :

APPLIED CERAMICS  
Service à la clientèle  
5555 Pleasantdale Road  
Doraville, GA 30340  
USA

**Register your Regency® warranty online  
[www.regency-fire.com](http://www.regency-fire.com)**



**Reasons to register your product online today!**

- View and modify a list of all your registered products.
- Request automatic email notification of new product updates.
- Stay informed about the current promotions, events, and special offers on related products.

